

# ***FM Stereo FM-AM Receiver***

---

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**

Mode d'emploi \_\_\_\_\_ **FR**

使用説明書 \_\_\_\_\_ **CT**

***STR-DE885***

## WARNING

**To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.



Don't throw away the battery with general house waste, dispose of it correctly as chemical waste.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.



ENERGY STAR® is a U.S. registered mark.

As an ENERGY STAR® partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

This receiver incorporates Dolby® Digital and Pro Logic Surround and the DTS® Digital Surround System.

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

\*\* “DTS”, “ES” and “DTS Digital Surround” are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

# Table of Contents

## List of Button Locations and Reference Pages

Main unit .....	5
-----------------	---

## Hooking Up the Components

Required cords .....	6
Antenna hookups .....	7
Audio component hookups .....	8
Video component hookups .....	9
Digital component hookups .....	10
Multi channel input hookups .....	12
Other hookups .....	13

## Hooking Up and Setting Up the Speaker System

Speaker system hookups .....	15
Performing initial setup operations .....	17
Multi channel surround setup .....	17
Checking the connections .....	23

## Basic Operations

Selecting the component .....	24
Changing the display .....	26

## Enjoying Surround Sound

Automatically decoding the input audio signal .....	27
Selecting a sound field .....	27
Using only the front speakers (2 Channel Stereo) .....	30
Enjoying stereo sound in multi channel (Dolby Pro Logic II) .....	30
Selecting the surround back decoding mode (SURR BACK DECODING) .....	31
Understanding the multi channel surround displays .....	32
Customizing sound fields .....	33

## Receiving Broadcasts

Direct tuning .....	38
Automatic tuning .....	38
Preset tuning .....	39

## Other Operations

Naming preset stations and program sources .....	40
Recording .....	40
Using the Sleep Timer .....	41
Adjustments using the CUSTOMIZE button .....	42
CONTROL A1 II control system .....	43

## Operations Using the Remote RM-PP411

Before you use your remote .....	46
Remote button description .....	46
Selecting the mode of the remote .....	49
Programming the remote .....	50

## Additional Information

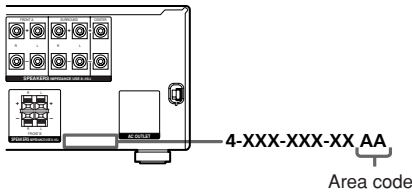
Precautions .....	53
Troubleshooting .....	53
Specifications .....	56
Tables of settings using SURR, LEVEL, EQ, SET UP and CUSTOMIZE buttons .....	59
Adjustable parameters for each sound field .....	62

GB

# About This Manual

## About area codes

The area code of the receiver you purchased is shown on the lower portion of the rear panel (see the illustration below).



Any differences in operation, according to the area code, are clearly indicated in the text, for example, “Models of area code AA only”.

## Tip

The instructions in this manual describe the controls on the receiver. You can also use the controls on the supplied remote if they have the same or similar names as those on the receiver. For details on the use of your remote, see pages 46–52.

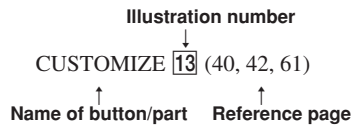
# Note for the supplied remote

The AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 and ON SCREEN buttons on the remote are not available.



How to use this page

Use this page to find the location of buttons that are mentioned in the text.



Main unit

ALPHABETICAL ORDER

0 - 9

2CH **28** (29, 30)

A - D

A. DEC **30** (27, 29)  
AM **34** (38)  
CINEMA STUDIO EX A, B, C  
  **14** (28)  
CUSTOMIZE **13** (40, 42, 61)  
Digital Cinema Studio (indicator)  
  **17** (27)  
DIGITAL CONCERT HALL A,  
  B **18** (29)  
DIMMER **39** (26)  
DISPLAY **4** (26, 55)  
Display **15** (26)

E - I

ENTER **31** (40)  
EQ **8** (36, 60)  
EQUALIZER **26** (36)

FM **35** (38)  
FM MODE **36** (38)  
FUNCTION **23** (24, 25)  
INPUT MODE **25** (24)  
IR (receptor) **5** (46, 55)

J - O

Jog dial **33** (18, 33, 35, 36, 40,  
  42, 59)  
LEVEL **10** (23, 35, 59)  
MASTER VOLUME **22** (23, 53)  
MEMORY **38** (39)  
MODE (FUNCTION) **24** (24)  
MODE (SOUND FIELD) **29** (28,  
  29, 54)  
MULTI/2CH ANALOG DIRECT  
  **27** (25)  
MULTI CHANNEL DECODING  
  (indicator) **11** (25)  
MUTING **21** (25, 53)

P - S

PHONES (jack) **3** (26, 54)

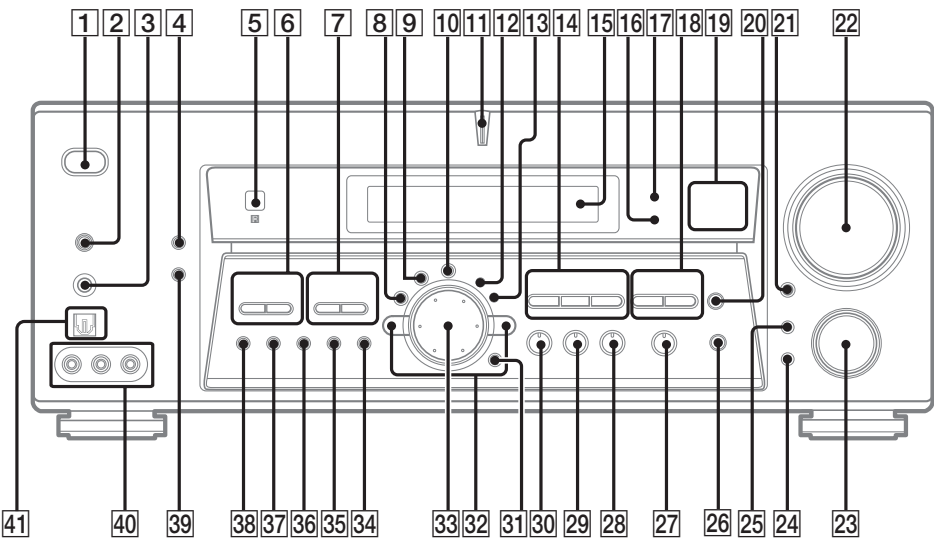
PRESET TUNING +/- **6** (39,  
  57)  
SB DEC (indicator) **16** (31)  
SET UP **12** (18, 61)  
SHIFT **37** (39)  
SPEAKERS A/B **2** (15, 25, 33,  
  53)  
SURR **9** (33, 59)  
SURR BACK DECODING **20**  
  (31)

T - Z

TUNING +/- **7** (38)  
VIDEO 3 DIGITAL INPUT  
  (jack) **41** (10)  
VIDEO 3 INPUT (jacks) **40** (9)  
VIDEO SELECT INDICATOR  
  **19** (24)

BUTTON DESCRIPTIONS

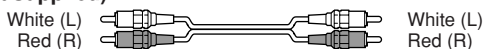
I/⏻ (power) **1** (17, 23, 37, 57)  
</> **32** (18, 33, 35, 36, 40, 42,  
  59)



## Required cords

The following cords **A** – **G** are required when you hook up the components (pages 8–13).

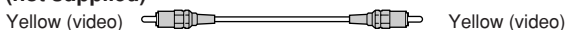
### **A** Audio cord (not supplied)



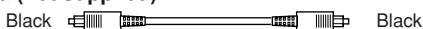
### **B** Audio/video cord (not supplied)



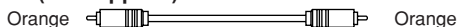
### **C** Video cord (not supplied)



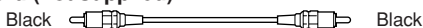
### **D** Optical digital cord (not supplied)



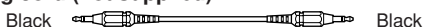
### **E** Coaxial digital cord (not supplied)



### **F** Monaural audio cord (not supplied)



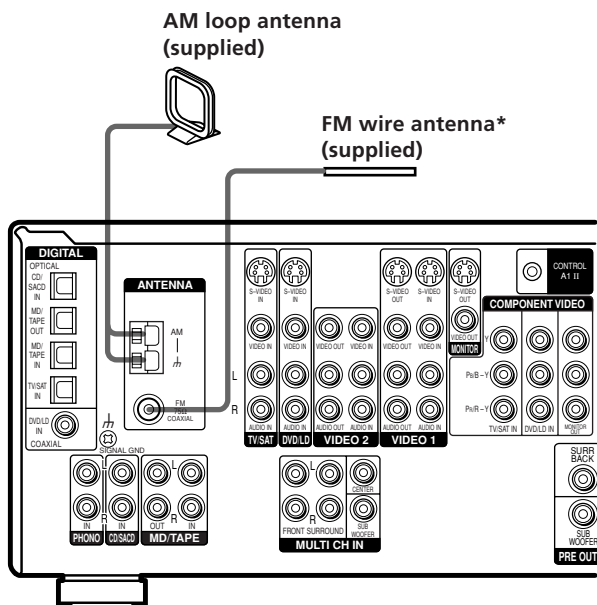
### **G** Monaural mini-plug cord (not supplied)



## Before you get started

- Turn off the power to all components before making any connections.
- Do not connect the AC power cord until all of the connections are completed.
- Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.
- When connecting an audio/video cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components: yellow (video) to yellow; white (left, audio) to white; and red (right, audio) to red.
- When you connect optical digital cords, insert the cord plugs straight in until they click into place.
- Do not bend or tie the optical digital cord.

# Antenna hookups

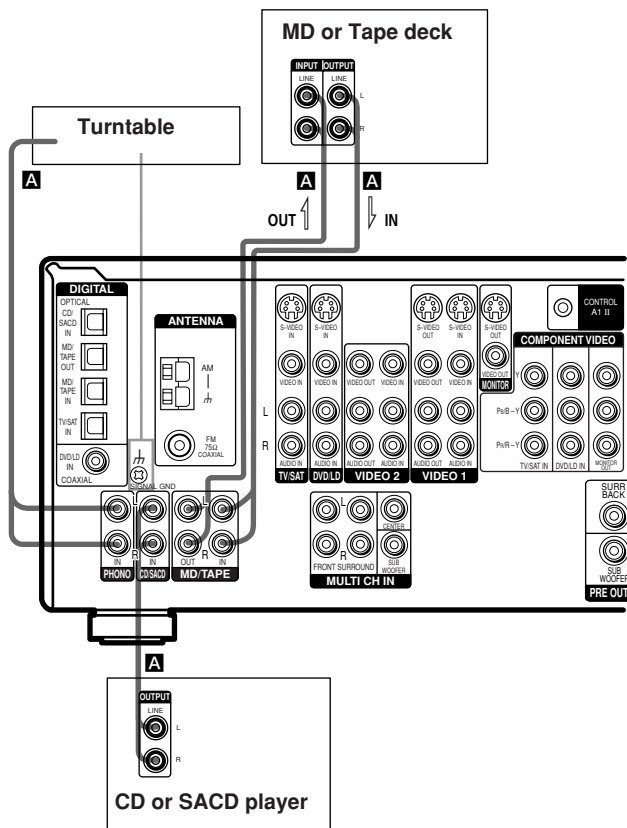


\* The shape of the connector varies depending on the area code.

## Notes on antenna hookups

- To prevent noise pickup, keep the AM loop antenna away from the receiver and other components.
- Be sure to fully extend the FM wire antenna.
- After connecting the FM wire antenna, keep it as horizontal as possible.
- Do not use the  $\text{h}$  SIGNAL GND terminal for grounding the receiver.

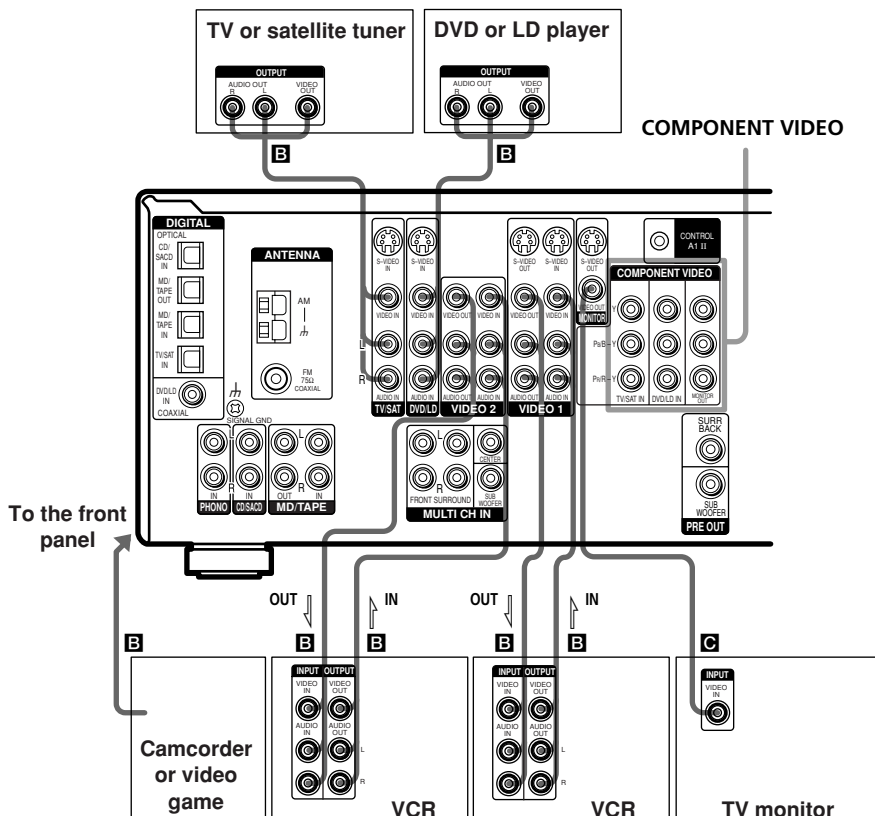
# Audio component hookups



## Note on audio component hookups

If your turntable has a ground wire, connect it to the  $\text{⏏}$  SIGNAL GND terminal.

# Video component hookups



## Note on video component hookups

You can connect your TV's audio output jacks to the TV/SAT AUDIO IN jacks on the receiver and apply sound effects to the audio from the TV. In this case, do not connect the TV's video output jack to the TV/SAT VIDEO IN jack on the receiver. If you are connecting a separate TV tuner (or satellite tuner), connect both the audio and video output jacks to the receiver as shown above.

If you have a TV, satellite tuner, DVD player, or LD player with COMPONENT VIDEO (Y, B-Y, R-Y) output jacks and a monitor with COMPONENT VIDEO input jacks, use a video cord (not supplied) to connect to the receiver.

## Tip

When using the S-video jacks instead of the video jacks, your monitor must also be connected via an S-video jack. S-video signals are on a separate bus from the video signals and will not be output through the video jacks.

## Note

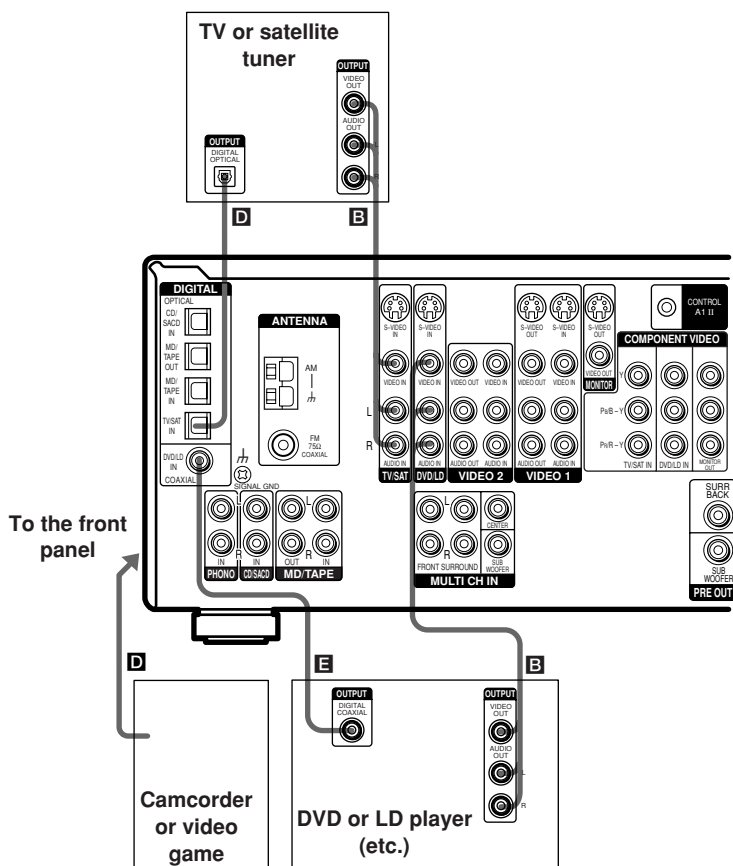
On this receiver, the component video signals are not compatible with S-video signals or video signals.

## Digital component hookups

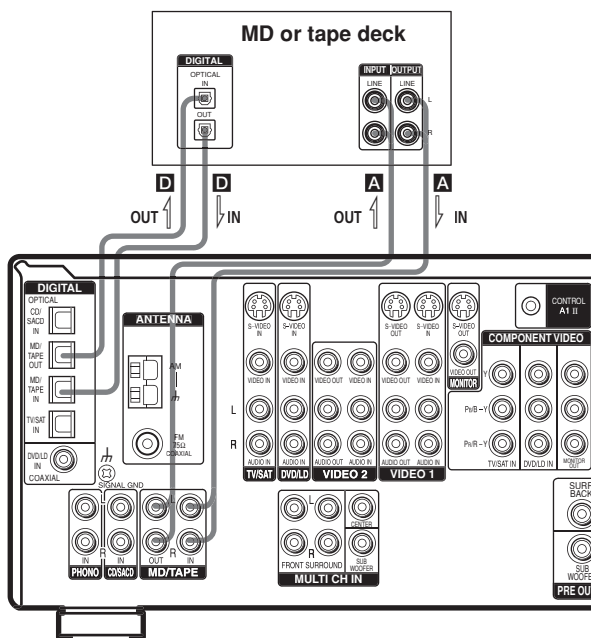
Connect the digital output jacks of your DVD player and satellite tuner (etc.) to the receiver's digital input jacks to bring the multi channel surround sound of a movie theater into your home. To fully enjoy multi channel surround sound, five speakers (two front speakers, two surround speakers, and a center speaker) and a sub woofer are required. For 6.1 channel surround sound, refer page 16. You can also connect an LD player with an RF OUT jack via an RF demodulator, like the Sony MOD-RF1 (not supplied).

### Note

You cannot connect an LD player's DOLBY DIGITAL RF OUT jack directly to this unit's digital input jacks. You must first convert the RF signal to either an optical or coaxial digital signal. For details, see "Troubleshooting" on page 53.



Connect the digital output jacks of your MD or tape deck to the receiver's digital input jack and connect the digital input jacks of your MD or tape deck to the receiver's digital output jack. These connections allow you to make digital recordings of TV broadcasts, etc.



## Notes

- You cannot make digital recordings when the source is a multi channel digital source.
- All the OPTICAL and COAXIAL jacks are compatible with 96 kHz, 48 kHz, 44.1 kHz and 32 kHz sampling frequencies.
- It is not possible to record analog signals to the components connected to MD/TAPE and VIDEO jacks with only digital connections. To record analog signals, make analog connections. To record digital signals, make digital connections.
- The sound is not output when you play a SACD disc on the SACD player connected to the CD/SACD OPTICAL IN jack on this unit. Connect to the analog input jacks (CD/SACD IN jacks). Refer to the operating instructions supplied with the SACD player.

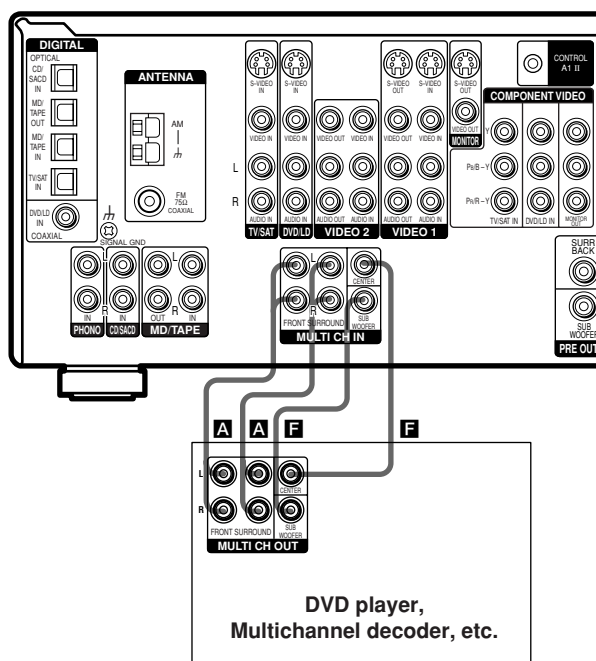
## Multi channel input hookups

Although this receiver incorporates a multi channel decoder, it is also equipped with multi channel input jacks. These connections allow you to enjoy multi channel software encoded in formats other than Dolby Digital and DTS. If your DVD player is equipped with multi channel output jacks, you can connect them directly to the receiver to enjoy the sound of the DVD player's multi channel decoder. Alternatively, the multi channel input jacks can be used to connect an external multi channel decoder.

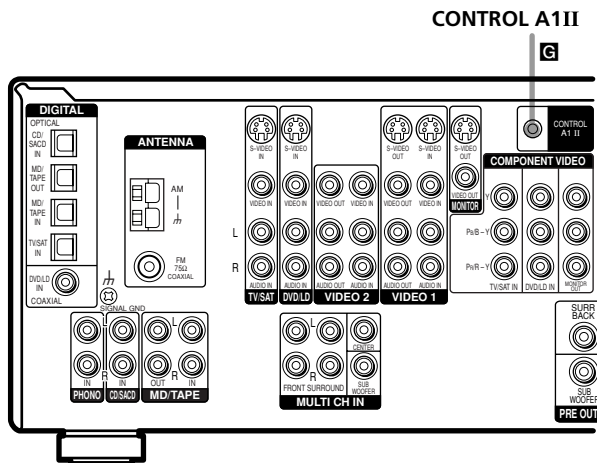
To fully enjoy multi channel surround sound, five speakers (two front speakers, two surround speakers, and a center speaker) and a sub woofer are required. For 6.1 channel surround sound, refer page 16. Refer to the operating instructions supplied with your DVD player, multi channel decoder, etc., for details on the multi channel hookups.

### Notes

- When using the connections described below, adjust the level of the surround speakers and sub woofer from the DVD player or multi channel decoder.
- See page 15 for details on speaker system hookup.







### CONTROL A1 II hookup

- If you have a **CONTROL A1 II compatible Sony CD player, SACD player, tape deck, or MD deck**

Use a monaural mini-plug cord (not supplied) to connect the CONTROL A1 II jack on the CD player, SACD player, tape deck, or MD deck to the CONTROL A1 II jack on the receiver. Refer to “CONTROL A1 II control system” on page 43 and the operating instructions supplied with your CD player, SACD player, tape deck, or MD deck for details.

#### Note

If you make CONTROL A1 II connections from the receiver to an MD deck that is also connected to a computer, do not operate the receiver while using the “Sony MD Editor” software. This may cause a malfunction.

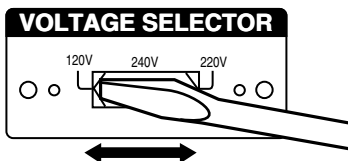
- If you have a Sony CD changer with a **COMMAND MODE selector**

If your CD changer’s COMMAND MODE selector can be set to CD 1, CD 2, or CD 3, be sure to set the command mode to “CD 1” and connect the changer to the CD jacks on the receiver.

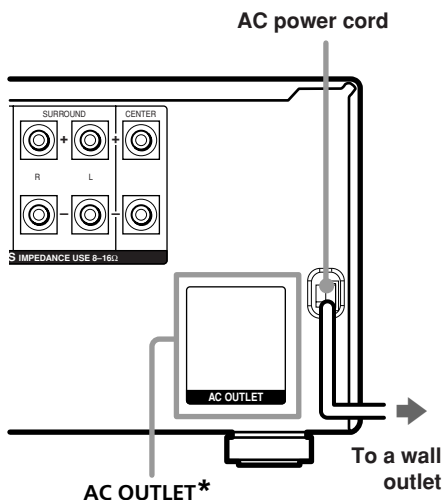
However, if you have a Sony CD changer with VIDEO OUT jacks, set the command mode to “CD 2” and connect the changer to the VIDEO 2 jacks on the receiver.

## Setting the voltage selector

If your receiver has a voltage selector on the rear panel, check that the voltage selector is set to the local power supply voltage. If not, use a screwdriver to set the selector to the correct position before connecting the AC power cord to a wall outlet.



## Connecting the AC power cord



\* The configuration, shape, and number of AC outlets vary according to the model and country to which the receiver is shipped.

Before connecting the AC power cord of this receiver to a wall outlet, connect the speaker system to the receiver (page 15).

Connect the AC power cord(s) of your audio/video components to a wall outlet.

If you connect other audio/video components to the AC OUTLET(s) on the receiver, the receiver will supply power to the connected component(s), allowing you to turn the whole system on or off when you turn the receiver on or off.

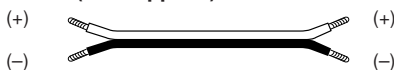
### Caution

Make sure that the total power consumption of the component(s) connected to the receiver's AC OUTLET(s) does not exceed the wattage stated on the rear panel. Do not connect high-wattage electrical home appliances such as electric irons, fans, or TVs to this outlet.

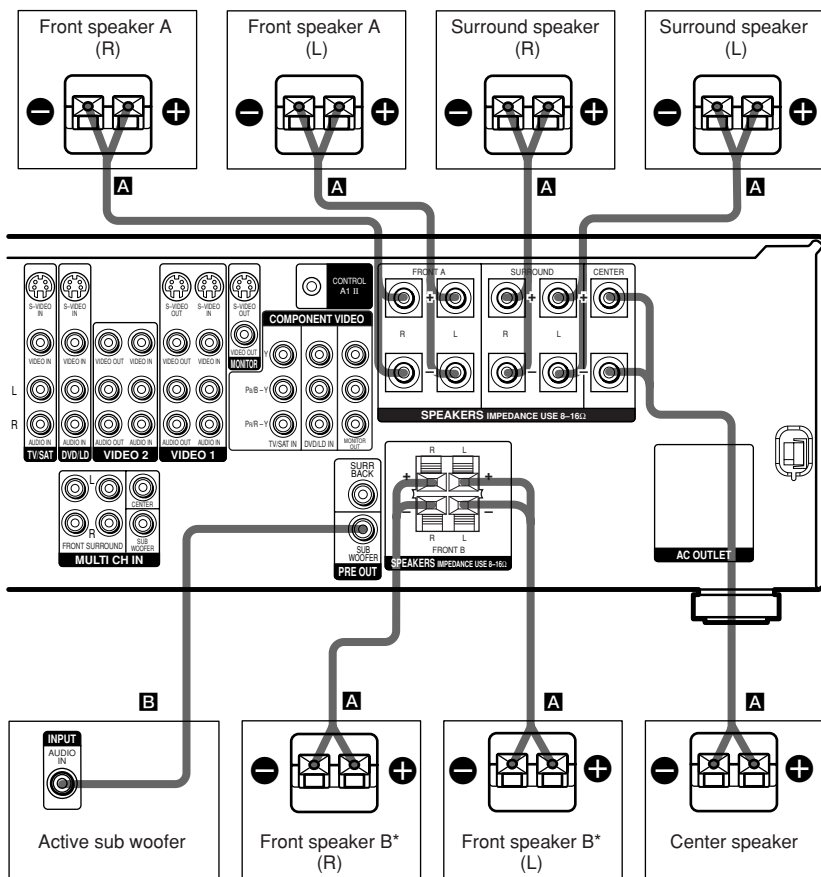
## Speaker system hookups

### Required cords

#### A Speaker cords (not supplied)



#### B Monaural audio cord (not supplied)



\* If you have an additional front speaker system, connect them to the SPEAKERS FRONT B terminals. You can select the front A or B speakers using the SPEAKERS A/B button (page 25).

continued

## Speaker system hookup (continued)

### Notes

- Twist the stripped ends of the speaker cords about 10 mm (2/3 inch). Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and – to –. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass.
- If you use speakers with low maximum input rating, adjust the volume carefully to avoid excessive output on the speakers.

## SURR BACK hookup

The receiver lets you enjoy 6.1 channel surround sound when you connect the receiver's SURR BACK jack to the INPUT jack on another power amplifier with a monaural audio cord. For details on the use of sound field, see pages 31.

### Tip

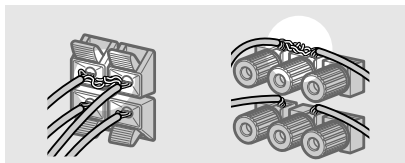
To enjoy the 6.1 channel surround sound, set the SURR BACK parameter to "LARGE" or "SMALL" (page 19).

## To avoid short-circuiting the speakers

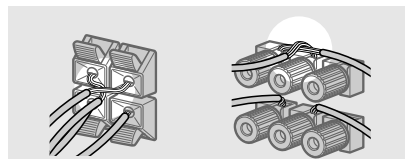
Short-circuiting of the speakers may damage the receiver. To prevent this, make sure to take the following precautions when connecting the speakers.

**Make sure the stripped ends of each speaker cord does not touch another speaker terminal, the stripped end of another speaker cord, or the metal parts of the receiver.**

## Examples of poor conditions of the speaker cord



**Stripped speaker cord is touching another speaker terminal.**



**Stripped cords are touching each other due to excessive removal of insulation.**

**After connecting all the components, speakers, and AC power cord, output a test tone to check that all the speakers are connected correctly. For details on outputting a test tone, see page 23.**

If no sound is heard from a speaker while outputting a test tone or a test tone is output from a speaker other than the one whose name is currently displayed on the receiver, the speaker may be short-circuited. If this happens, check the speaker connection again.

## To avoid damaging your speakers

Make sure that you turn down the volume before you turn off the receiver. When you turn on the receiver, the volume remains at the level you turn off the receiver.

## Performing initial setup operations

Once you have hooked up the speakers and turned on the power, clear the receiver's memory. Then specify the speaker parameters (size, position, etc.) and perform any other initial setup operations necessary for your system.

### Tip

To check the audio output during settings (to set up while outputting the sound), check the connection (page 23).

## Clearing the receiver's memory

Before using your receiver for the first time, or when you want to clear the receiver's memory, do the following.

### 1 Turn off the receiver.

### 2 Hold down I/P for 5 seconds.

"MEMORY CLEARING", then "MEMORY CLEARED" appears in the display and all of the following items are reset or cleared:

- All preset stations are reset or cleared.
- All sound field parameters are reset to their factory settings.
- All index names (of preset stations and program sources) are cleared.
- All SET UP and CUSTOMIZE parameters are reset to their factory settings.
- The sound field memorized for each program source and preset stations are cleared.
- The master volume is set to VOLUME MIN.

## Performing initial setup operations

Before using your receiver for the first time, adjust SET UP parameters so that the receiver correspond to your system. For the adjustable parameters, see the table on page 61. See pages 18–23 for speaker settings.

## Multi channel surround setup

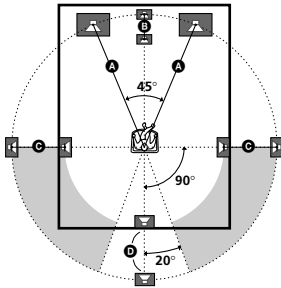
For the best possible surround sound, all speakers should be the same distance from the listening position (A).

However, the receiver lets you to place the center speaker up to 1.5 meters (5 feet) closer (B), the surround speakers up to 4.5 meters (15 feet) closer (C) and the surround back speakers up to 4.5 meters (15 feet) closer (D) to the listening position.

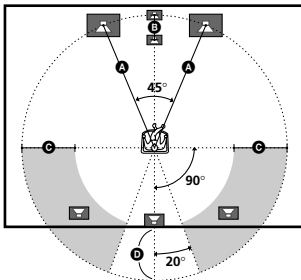
The front speakers can be placed from 1.0 to 12.0 meters (3 to 40 feet) from the listening position (A).

You can place the surround speakers either behind you or to the side, depending on the shape of your room (etc.).

When placing surround speakers to your side



When placing surround speakers behind you



**Tip**

When you set up the surround back speaker, set the speaker at least 1 meter behind the listening position. It is recommended to place the speaker at an equal distance from the surround left and right speakers. If there is no space behind the listening position, set the speaker above the listening position by placing it on a stand or hanging it from the ceiling. To prevent speaker damage or injury in case the speaker falls, make sure that it is properly fixed in place.

**Note**

Do not place the center speaker farther away from the listening position than the front speakers.

## Specifying the speaker parameters

- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press **<** or **>** to select the parameter you want to adjust.
- 3 Turn the jog dial to select the setting you want.  
The setting is entered automatically.
- 4 Repeat steps 2 and 3 until you have set all of the parameters that follow.

### Initial settings

Parameter	Initial setting
FRONT	LARGE
CENTER	LARGE
SURROUND	LARGE
SURR BACK	NO
SUB WOOFER	YES
SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE
SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW
SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW
FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	meter
FRONT SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
CENTER SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
SURR BACK SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL

1) You can set this parameter only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42).

## ■ Front speaker size (FRONT)

- If you connect large speakers that will effectively reproduce bass frequencies, select “LARGE”. Normally, select “LARGE”.
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select “SMALL” to activate the bass redirection circuitry and output the front channel bass frequencies from the sub woofer.
- When the front speakers are set to “SMALL”, the center, surround, and surround back speakers are also automatically set to “SMALL” (unless previously set to “NO”).

## ■ Center speaker size (CENTER)

- If you connect a large speaker that will effectively reproduce bass frequencies, select “LARGE”. Normally, select “LARGE”. However, if the front speakers are set to “SMALL”, you cannot set the center speaker to “LARGE”.
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select “SMALL” to activate the bass redirection circuitry and output the center channel bass frequencies from the front speakers (if set to “LARGE”) or sub woofer.\*1
- If you do not connect a center speaker, select “NO”. The sound of the center channel will be output from the front speakers.\*2

## ■ Surround speaker size (SURROUND)

- If you connect large speakers that will effectively reproduce bass frequencies, select “LARGE”. Normally, select “LARGE”. However, if the front speakers are set to “SMALL”, you cannot set the surround speakers to “LARGE”.
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select “SMALL” to activate the bass redirection circuitry and output the surround channel bass frequencies from the sub woofer or other “LARGE” speakers.
- If you do not connect surround speakers, select “NO”.\*3

## Tip

\*1–\*3 correspond to the following Dolby Pro Logic modes

- \*1 NORMAL
- \*2 PHANTOM
- \*3 3 STEREO

## ■ Surround back speaker size (SURR BACK)

You can set this parameter only when you make SURR BACK hookup (page 16).

- If you connect a large speaker that will effectively reproduce bass frequencies, select “LARGE”. Normally, select “LARGE”. However, if the front speakers are set to “SMALL”, you cannot set the surround back speaker to “LARGE”.
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select “SMALL” to activate the bass redirection circuitry and output the center channel bass frequencies from the front speakers (if set to “LARGE”) or sub woofer.
- If you do not make SURR BACK hookup, select “NO”.

## Tip

Internally, the LARGE and SMALL settings for each speaker determine whether or not the internal sound processor will cut the bass signal from that channel. When the bass is cut from a channel, the bass redirection circuitry sends the corresponding bass frequencies to the sub woofer or other “LARGE” speakers.

However, since bass sounds have a certain amount of directionality, it is best not to cut them, if possible. Therefore, even when using small speakers, you can set them to “LARGE” if you want to output the bass frequencies from that speaker. On the other hand, if you are using a large speaker, but prefer not to have bass frequencies output from that speaker, set it to “SMALL”.

If the overall sound level is lower than you prefer, set all speakers to “LARGE”. If there is not enough bass, you can use the equalizer to boost the bass levels. To adjust the equalizer, see page 36.

continued

## Multi channel surround setup (continued)

### ■ Sub woofer selection (SUB WOOFER)

- If you connect a sub woofer, select “YES”.
- If you do not connect a sub woofer, select “NO”. This activates the bass redirection circuitry and outputs the LFE signals from other speakers.
- In order to take full advantage of the Dolby Digital bass redirection circuitry, we recommend setting the sub woofer’s cut off frequency as high as possible.

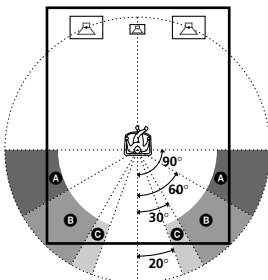
### Advanced Settings

The parameters below are for the advanced speaker settings. They appear in the display window only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42).

### ■ Surround speaker position (SURR POSI.)\*

This parameter lets you specify the location of your surround speakers for proper implementation of the Digital Cinema Sound surround modes. Refer to the illustration below.

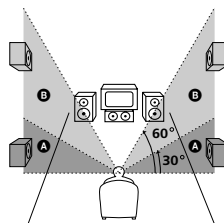
- Select “SIDE” if the location of your surround speakers corresponds to section **A**.
- Select “MIDDLE” if the location of your surround speakers corresponds to section **B**.
- Select “BEHIND” if the location of your surround speakers corresponds to section **C**. This parameter is available only when the surround back speaker size is set to “NO”.



### ■ Surround speaker height (SURR HEIGHT)\* / Surround back speaker height (SURR BACK HGT.)\*\*

This parameter lets you specify the height of your surround and surround back speaker(s) for proper implementation of the Digital Cinema Sound surround modes. Refer to the illustration below.

- Select “LOW” if the location of your surround speakers corresponds to section **A**.
- Select “HIGH” if the location of your surround speakers corresponds to section **B**.



\* These parameters are not available when “Surround speaker size (SURROUND)” is set to “NO”.

\*\* This parameter is not available when “Surround back speaker size (SURR BACK)” is set to “NO”.



**Tip**

The surround/surround back speaker position parameter is designed specifically for implementation of the Digital Cinema Sound modes with virtual elements.

With the Digital Cinema Sound modes, speaker position is not as critical as other modes. All modes with virtual elements were designed under the premise that the surround speaker would be located behind the listening position, but presentation remains fairly consistent even with the surround speakers positioned at a rather wide angle. However, if the speakers are pointing towards the listener from the immediate left and right of the listening position, the sound fields with virtual elements will not be effective unless the surround speaker position parameter is set to "SIDE".

Nevertheless, each listening environment has many variables, like wall reflections, and you may obtain better results using "BEHIND" or "MIDDLE" if your speakers are located high above the listening position, even if they are to the immediate left and right.

Therefore, although it may result in a setting contrary to the "Surround speaker position" explanation, we recommend that you playback multi channel surround encoded software and listen to the effect each setting has on your listening environment. Choose the setting that provides a good sense of spaciousness and that best succeeds in forming a cohesive space between the surround sound from the surround speakers and the sound of the front speakers. If you are not sure which sounds best, select "BEHIND" and then use the speaker distance parameter and speaker level adjustments to obtain proper balance.

### ■ Front speaker distance (FRONT XX.X meter)

Set the distance from your listening position to the front speakers (**A** on page 18).

### ■ Center speaker distance (CENTER XX.X meter)

Set the distance from your listening position to the center speaker. Center speaker distance should be set from a distance equal to the front speaker distance (**A** on page 18) to a distance 1.5 meters (5 feet) closer to your listening position (**B** on page 18). When this range is exceeded, the display flashes. If you make the setting while the display flashes, you cannot fully enjoy the surround effect.

### ■ Surround speaker distance (SURROUND XX.X meter)

Set the distance from your listening position to the surround speakers. Surround speaker distance should be set from a distance equal to the front speaker distance (**A** on page 18) to a distance 4.5 meters (15 feet) closer to your listening position (**C** on page 18). When this range is exceeded, the display flashes. If you make the setting while the display flashes, you cannot fully enjoy the surround effect.

### ■ Surround back speaker distance (SURR BACK XX.X meter)

Set the distance from your listening position to the surround back speaker. Surround back speaker distance should be set from a distance equal to the front speaker distance (**A** on page 18) to a distance 4.5 meters (15 feet) closer to your listening position (**D** on page 18). When this range is exceeded, the display flashes. If you make the setting while the display flashes, you cannot fully enjoy the surround effect.

### ■ Sub woofer distance (SUB WOOFER XX.X meter)

Set the distance from your listening position to the sub woofer.

continued

## **Multi channel surround setup (continued)**

### **Tip**

The receiver allows you to input the speaker position in terms of distance. However, it is not possible to set the center speaker further than the front speakers.

Also, the center speaker cannot be set more than 1.5 meters (5 feet) closer than the front speakers.

Likewise, the surround and surround back speakers can not be set farther away from the listening position than the front speakers. And they can be no more than 4.5 meters (15 feet) closer.

This is because incorrect speaker placement is not conducive to enjoy surround sound.

Please note that, setting the speaker distance closer than the actual location of the speakers will cause a delay in the output of the sound from that speaker. In other words, the speaker will sound like it is farther away.

For example, setting the center speaker distance 1~2 m (3~6 feet) closer than the actual speaker position will create a fairly realistic sensation of being “inside” the screen. If you cannot obtain a satisfactory surround effect because the surround speakers are too close, setting the surround speaker distance closer (shorter) than the actual distance will create a larger sound stage.

Adjusting these parameter while listening to the sound often results in much better surround sound. Give it a try!

### **Distance unit (DISTANCE UNIT)**

Lets you select either feet or meters as the unit of measure for setting distances.

### **Front speaker crossover frequency (FRONT SP > XXX Hz)**

Lets you adjust the front speaker bass crossover frequency when the front speakers are set to “SMALL”.

### **Center speaker crossover frequency (CENTER SP > XXX Hz)**

Lets you adjust the center speaker bass crossover frequency when the center speaker is set to “SMALL”.

### **Surround speaker crossover frequency (SURROUND SP > XXX Hz)**

Lets you adjust the surround speaker bass crossover frequency when the surround speakers are set to “SMALL”.

### **Surround back speaker crossover frequency (SURR BACK SP > XXX Hz)**

Lets you adjust the surround back speaker bass crossover frequency when the surround back speaker is set to “SMALL”.

### **Note**

You can set the FRONT, CENTER, SURROUND and SURR BACK parameters when the speaker size is set to “SMALL”.

### **LFE high cut filter (LFE HIGH CUT > XXX Hz)**

Lets you select the cut off frequency of the LFE channel high cut filter. Normally, select “STD”. When using a passive sub woofer powered by a separate power amplifier, it may be better to change the cut off frequency.

### **Sub woofer phase polarity (S.W PHASE)**

Set the sub woofer phase polarity. There is usually no problem when the sub woofer phase polarity is set to “NORMAL”. However, depending on the type of front speakers, the position of the sub woofer, and the cut-off frequency of the sub woofer, setting the phase polarity to “REVERSE” may produce better bass. Besides bass reproduction, the richness and tightness of the overall sound may also be affected. While listening from the main listening position, select the setting that best suits your environment.

## Adjusting the speaker level

Use the remote while seated in your listening position to adjust the level of each speaker.

### Note

The receiver incorporates a new test tone with a frequency centered at 800 Hz for easier speaker level adjustment.

**1** Press **I/⏻** to turn on the receiver.

**2** Press **TEST TONE** on the remote.

“TEST TONE” appears in the display and you will hear the test tone from each speaker in sequence.

**3** To change the test tone mode, press **↔/↔** to select the mode you want.

Mode	The test tone output
NORMAL	The test tone is output from each speaker in sequence.
PHASE	The test tone is output from two speakers at a time in sequence. (There is no sound output from the sub woofer.) You can also adjust the balance between speakers.
2CH SWAP*	You can adjust the speaker levels while listening to the source (not the test tone). Turn on the connected component, start playback, then turn FUNCTION to select the component (except when connected to the MULTI CH IN jacks). The sound for the front L/R speakers is output from the surround R/L speakers. You can adjust the level of surround speakers from the listening position.

\* You cannot select “2CH SWAP” when “2CH ANALOG DIRECT” is selected (page 25).

**4** Adjust the **LEVEL** parameters so that the level of the test tone from each speaker sounds the same when you are in your main listening position.

Press **LEVEL** to adjust the balance and level of speakers. For details on the **LEVEL** menu, see page 35.

While adjusting, the test tone is output from the speaker whose adjustment is performed.

**5** Press **TEST TONE** again to turn off the test tone.

### Tips

- You can adjust the level of all speakers at the same time. Turn **MASTER VOLUME** on the main unit or press **MASTER VOL +/-** on the remote.
- In step 3, you can select the mode using the jog dial on the receiver.

### Notes

- The adjusted value are shown in the display during adjustment.
- Although these adjustments can also be made via the front panel using the **LEVEL** menu (when the test tone is output, the receiver switches to the **LEVEL** menu automatically), we recommend you follow the procedure described above and adjust the speaker levels from your listening position using the remote.

## Checking the connections

After connecting all of your components to the receiver, do the following to verify that the connections were made correctly.

**1** Press **I/⏻** to turn on the receiver.

**2** Turn on the component that you connected (e.g., CD player or tape deck).

**3** Rotate **FUNCTION** to select the component (program source).

**4** Start playing.

If you do not obtain normal sound output after performing this procedure, see “Troubleshooting” on page 53 and take the appropriate measures to correct the problem.

## Selecting the component

### FUNCTION control

Turn FUNCTION control to select the component you want to use.

To select	Rotate to light
VCR	VIDEO 1* or VIDEO 2*
Camcorder or video game	VIDEO 3*
DVD or LD player	DVD/LD*
TV or satellite tuner	TV/SAT*
MD or Tape deck	MD/TAPE
CD or SACD player	CD/SACD
Built in tuner	TUNER
Turntable	PHONO

\* VIDEO SELECT INDICATOR lights up when selected.

After turning on the component you selected, select the component and play the program source.

- After selecting VCR, camcorder, video game, DVD player, or LD player, turn on the TV and set the TV's video input to match the component you selected.

### MODE (FUNCTION)

Press to select and play another video/audio source in combination with the selected component.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

VISUAL: XXXXXX → AUDIO: XXXXXX → selected component

Press MODE (FUNCTION) to display	And rotate FUNCTION to select
VISUAL: XXXXXX	Any video source to enjoy with the audio from the selected component
AUDIO: XXXXXX	Any audio source to enjoy with the video from the selected component

## INPUT MODE

Press INPUT MODE to select the input mode for your digital components.

Each time you press the button, the input mode of the currently selected component switches.

Select	To
AUTO 2CH	Give priority to digital signals when there are both digital and analog connections. If there are no digital signals, analog is selected.
COAXIAL FIXED	Specify the digital audio signals input to the DIGITAL COAXIAL input jacks.
OPTICAL FIXED	Specify the digital audio signals input to the DIGITAL OPTICAL input jacks.
ANALOG 2CH FIXED	Specify the analog audio signals input to the AUDIO IN (L/R) jacks.

When the MULTI CH is assigned to a specific function using CUSTOMIZE menu (page 42), the followings are displayed instead of “AUTO 2CH” and “ANALOG 2CH FIXED”.

Select	To
AUTO MULTI CH	Give priority to digital signals when there are both digital and MULTI CH IN connections. If there are no digital signals, MULTI CH IN is selected.
MULTI CH FIXED	Specify the analog audio signals input to the MULTI CH IN jacks.

### Note

When INPUT MODE is set to “AUTO 2CH” or “AUTO MULTI CH”, the receiver may not operate correctly. In this case, set the INPUT MODE manually.

## MULTI/2CH ANALOG DIRECT

Press MULTI/2CH ANALOG DIRECT to enjoy the audio source connected to the MULTI CH IN jacks or analog 2 channel input jacks. Only volume control and the front speaker balance can be adjusted when set to 2CH ANALOG DIRECT. When set to MULTI CH DIRECT, you can adjust balance and level of all the speakers. When this function is on, the surround effects are turned off.

Select	To
MULTI CH DIRECT	Enjoy the audio source connected to the MULTI CH IN jacks. MULTI CH IN indicator lights up in the display. This mode is suitable for enjoying high quality analog source.
2CH ANALOG DIRECT	Enjoy the audio source connected to analog 2 channel jacks. This mode is suitable for enjoying high quality analog source.

## MULTI CHANNEL DECODING indicator

This indicator lights up when the unit is decoding signals recorded in a multi channel format.

## SPEAKERS A/B

Press SPEAKERS A/B button to output the sound from the speakers connected to the SPEAKERS FRONT terminals.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

SPEAKER A → SPEAKER B → SPEAKER OFF

To drive	Select
Speaker System A (Connected to the SPEAKERS FRONT A terminals)	SPEAKER A
Speaker System B (Connected to the SPEAKERS FRONT B terminals)	SPEAKER B

When you select “SPEAKER OFF”, no sound will be output from your speakers and “SP. OFF” lights up in the display.

## MUTING

Press MUTING to mute the sound. The muting function is canceled when you turn the power on or turn the MASTER VOLUME clockwise to turn the volume up. You can also press MUTING again to cancel the muting function.

continued

## PHONES

Use to connect headphones.

When the headphones are connected, speaker output is automatically canceled and “SP. OFF” lights up in the display.

When the headphones are connected, selectable sound fields are HEADPHONE (2CH), HEADPHONE (DIRECT), HEADPHONE (MULTI) and HEADPHONE (THEATER) (page 30).

### Note

When “HEADPHONE (MULTI)” appears in the display while the headphones are connected, only the front L/R signals of the multi channels are output from the headphones.

## Changing the display

### DISPLAY

Each time you press DISPLAY, the display changes cyclically as follows:

Index name of the component\* → Selected component → Sound field applied to the program source

#### When the tuner is selected

Index name of the preset station\* →

Frequency → Sound field applied to the band or the preset station

- \* Index name appears only when you have assigned one to the component or preset station (page 40).
- Index name does not appear when only blank spaces have been entered, or it is the same as the function.

### DIMMER

Press DIMMER repeatedly to adjust the brightness of the display (5 steps).

When set to the dimmest setting, the display and the blue LED are turned off. However, when you press any button, the display becomes the brightest setting temporarily.

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of the receiver’s pre-programmed sound fields. They bring the exciting and powerful sound of movie theaters and concert halls into your home. You can also customize the sound fields to obtain the sound you want by changing the various surround parameters.

To fully enjoy surround sound, you must register the number and location of you speakers. See “Multi channel surround setup” starting from page 17 to set the speaker parameters before enjoying surround sound.

Automatically decoding the input audio signal

**Press A. DEC.**

“AUTO DECODING” appears in the display.

This mode automatically detects the type of audio signal being input (Dolby Digital, DTS, or standard 2 channel stereo) and performs the proper decoding if necessary. This mode presents the sound as it was recorded/encoded, without adding any effects (e.g. reverberation).

However, if there are no low frequency signals (Dolby Digital LFE, etc.) it will generate a low frequency signal for output to the sub woofer.

Selecting a sound field

You can enjoy surround sound simply by selecting one of the pre-programmed sound fields according to the program you want to listen to.

Sound field	Display
Normal Surround	NORMAL SURROUND
Cinema Studio EX A	CINEMA STUDIO EX A DCS
Cinema Studio EX B	CINEMA STUDIO EX B DCS
Cinema Studio EX C	CINEMA STUDIO EX C DCS
Mono Movie	MONO MOVIE
Stereo Movie	STEREO MOVIE
Digital Concert Hall A	D. CONCERT HALL A
Digital Concert Hall B	D. CONCERT HALL B
Church	CHURCH
Opera House	OPERA HOUSE
Jazz Club	JAZZ CLUB
Disco/Club	DISCO / CLUB
Live Concert	LIVE CONCERT
Arena	ARENA
Stadium	STADIUM
Game	GAME
Headphone (2CH)	HEADPHONE (2CH)
Headphone Direct	HEADPHONE (DIRECT)
Headphone Multi	HEADPHONE (MULTI)
Headphone Theater	HEADPHONE THEATER DCS

About DCS (Digital Cinema Sound)

The sound fields with **DCS** mark use DCS technology. When these sound fields are selected, “Digital Cinema Sound” indicator in the display lights up.

In collaboration with Sony Pictures Entertainment, Sony measured the sound environment of their studios and integrated the data of the measurement and Sony’s own DSP (Digital Signal Processor) technology to develop “Digital Cinema Sound”. In a home theater, “Digital Cinema Sound” simulates an ideal movie theater sound environment based on the preference of the movie director.

## *Selecting a sound field (continued)*

### **Enjoying movies with Cinema Studio EX**

Cinema Studio EX is ideal for enjoying the movie software encoded with multi channel format, such as the Dolby Digital DVD. This mode reproduces the sound characteristics of Sony Pictures Entertainment's studios.

#### **Press CINEMA STUDIO EX A, B or C.**

The selected sound field is indicated in the display.

#### **■ CINEMA STUDIO EX A (Cinema Studio EX A)**

Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater" cinema production studio. This is a standard mode, great for watching most any type of movie.

#### **■ CINEMA STUDIO EX B (Cinema Studio EX B)**

Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater" cinema production studio. This mode is ideal for watching science-fiction or action movies with lots of sound effects.

#### **■ CINEMA STUDIO EX C (Cinema Studio EX C)**

Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment scoring stage. This mode is ideal for watching musicals or classic films where music is featured in the soundtrack.

### **About Cinema Studio EX**

Cinema Studio EX consists of the following three elements.

- **Virtual Multi Dimension**  
Creates 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual surround speakers.
- **Screen Depth Matching**  
In a movie theater, sound seems to come from inside the image reflected on the movie screen. This element creates the same sensation in your listening room by shifting the sound of the front speakers "into" the screen.
- **Cinema Studio Reverberation**  
Reproduces the reverberations peculiar to a movie theater.

Cinema Studio EX is the integrated mode which operates these elements simultaneously.

#### **Tip**

You can select Cinema Studio EX by pressing MODE (SOUND FIELD) repeatedly.

#### **Notes**

- The effects provided by the virtual speakers may cause increased noise in the playback signal.
- When listening with sound fields that employ the virtual speakers, you will not be able to hear any sound coming directly from the surround speakers.



## Selecting other sound fields

**Press MODE (SOUND FIELD) repeatedly to select the sound field you want.**

The current sound field is indicated in the display.

### ■ NORMAL SURROUND (Normal Surround)

Software with multi channel surround audio signals is played back according to the way it was recorded. Software with 2 channel audio signals is decoded with Dolby Pro Logic to create surround effects.

### ■ MONO MOVIE (Mono Movie)

Creates a theater like environment from movies with monaural soundtracks.

### ■ STEREO MOVIE (Stereo Movie)

Creates a theater like environment from movies recorded with stereo soundtracks.

### ■ D. CONCERT HALL A, B (Digital Concert Hall A, B)

Reproduces the acoustics of a concert hall using multi-speaker system and 3D sound imaging for software with 2 channel signals like CDs.

- D. CONCERT HALL A reproduces the sonic character of the CONCERTGEBOUW in Amsterdam, which is famous for its large sound stage due to its reflectivity.
- D. CONCERT HALL B reproduces the sonic character of the MUSIKVEREIN in Vienna, which is famous for its hall resonance and unique reverberative sound.

You can select directly by pressing the buttons on the front panel.

### ■ CHURCH (Church)

Reproduces the acoustics of a stone church.

### ■ OPERA HOUSE (Opera House)

Reproduces the acoustics of an opera house.

### ■ JAZZ CLUB (Jazz Club)

Reproduces the acoustics of a jazz club.

### ■ DISCO / CLUB (Disco/Club)

Reproduces the acoustics of a discotheque/dance club.

### ■ LIVE CONCERT (Live Concert)

Reproduces the acoustics of a 300-seat live concert.

### ■ ARENA (Arena)

Reproduces the acoustics of a 1000-seat concert hall.

### ■ STADIUM (Stadium)

Reproduces the feeling of a large open-air stadium.

### ■ GAME

Obtains maximum audio impact from video game software.

### To turn the surround effect off

Press A. DEC or 2CH.

continued

## Selecting a sound field (continued)

### When headphones are connected

You can select the following sound fields only.

#### ■ HEADPHONE (2CH) (Headphone 2CH)

Output the sound in 2 channel (stereo).

Standard 2 channel (stereo) sources completely bypass the sound field processing. Multi channel surround formats are downmixed to 2 channel.

#### ■ HEADPHONE (DIRECT) (Headphone Direct)

Output the analog signals without digital processing by the equalizer, sound field, etc.


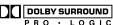
#### ■ HEADPHONE (MULTI) (Headphone Multi)

Outputs the front analog signal from MULTI CH IN jacks.

#### ■ HEADPHONE THEATER (Headphone Theater)

Allows you to experience a theater like environment while listening through a pair of headphones.

### Tips

- The receiver lets you apply the last selected sound field to a program source whenever it is selected (Sound Field Link). For example, if you listen to CD with "JAZZ CLUB" as the sound field, change to a different program source, then return to CD, "JAZZ CLUB" will be applied again.
- You can identify the encoding format of program software by looking at its packaging.  
Dolby Digital discs are labeled with the  logo, and Dolby Surround encoded programs are labeled with the  logo.
- When sound signals with a sampling frequency of 96 kHz are input, the sound signals are output in stereo automatically, and the sound field is turned off.

## Using only the front speakers (2 Channel Stereo)

### Press 2CH.

"2CH STEREO" appears in the display.

This mode outputs the sound from the front left and right speakers only. Standard 2 channel (stereo) sources completely bypass the sound field processing. Multi channel surround formats are downmixed to 2 channel.

### Note

No sound is output from the sub woofer when "2CH STEREO" is selected. To listen to 2 channel (stereo) sources using the front left and right speakers and a sub woofer, press A. DEC to select "AUTO DECODING".

## Enjoying stereo sound in multi channel (Dolby Pro Logic II)

The receiver can reproduce the stereo sound in multi channel through Dolby Pro Logic II. You can activate the decoder using the CUSTOMIZE menu. For details, see page 42.

## Selecting the surround back decoding mode (SURR BACK DECODING)

You can select the surround back decoding mode to reproduce the surround back signal and enjoy 6.1 channel surround sound.

Press SURR BACK DECODING to select the surround back decoding mode.

“SB DECODING XXXXXX” appears in the display and SB DEC indicator lights up.

- When set to “AUTO”, the receiver performs 6.1 channel matrix decoding only if the 6.1 channel signals decode flag is ON.
- When set to “MATRIX”, the receiver performs 6.1 channel matrix decoding only if the surround signals are 2 channel, regardless of the 6.1 channel decode flag.
- When set to “OFF”, the receiver does not perform 6.1 channel matrix decoding.
- When the 6.1 channel matrix decoding is performed and the surround back speaker is set to “NO”, you can enjoy the surround back signals with virtual 3D technology, even without an actual surround back speaker (the box around SB does not light up). If the surround back speaker is set to “YES”, the surround back signals are output through the actual speaker (SB and the box lights up).

This function works only for the multi channel format [3/2].

This function is effective for the following sound fields.

- AUTO DECODING
- NORMAL SURROUND
- CINEMA STUDIO EX A–C
- MONO MOVIE
- STEREO MOVIE

### Tip

You can also select the surround back decoding mode using the SB DECODING parameter in the CUSTOMIZE menu (page 42).

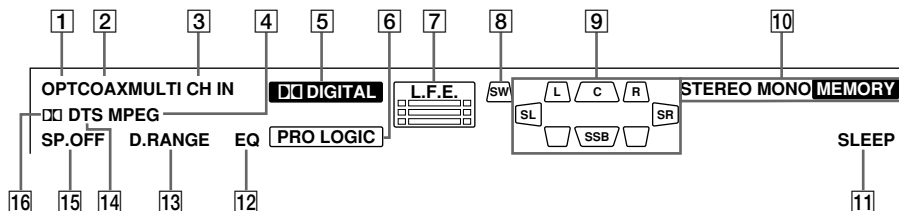
## About DVD encoding and playback of Surround EX (6.1 Channel) movies

The Surround EX System used in movie theaters employs a matrix system to produce 6.1 channels from a 5.1 channel film soundtrack. The matrix system reproduces the soundtrack as intended by the filmmaker. All DVD software encoded with Dolby Digital, DTS-ES Matrix 6.1, and DTS-ES Discrete 6.1 includes the 5.1 channel soundtrack designed for use in movie theaters. Therefore it is possible to change the soundtrack to the one designed for use in movie theaters.

## To enjoy 6.1 channel surround sound (“VIRTUAL MATRIX 6.1” playback function)

- If you do not connect a surround back speaker  
You can still enjoy 6.1 channel surround sound even if you do not connect a surround back speaker.  
Press SURR BACK DECODING when you select “CINEMA STUDIO EX A–C” to use the “VIRTUAL MATRIX 6.1” playback function. The sound characteristics of CINEMA STUDIO and the 3D sound imaging create a virtual surround back speaker, and you can experience the surround effect as if you are in a real theater. Select “AUTO” or “MATRIX” using the SURR BACK DECODING button.
- If you connect a surround back speaker  
When “NORMAL SURROUND” is selected, press SURR BACK DECODING to select “MATRIX” or “AUTO”.

# Understanding the multi channel surround displays



- 1 OPT:** Lights up when the source signal is a digital signal being input through the OPTICAL terminal.
- 2 COAX:** Lights up when the source signal is a digital signal being input through the COAXIAL terminal.
- 3 MULTI CH IN:** Lights up when MULTI CH IN is selected.
- 4 MPEG:** Lights up when MPEG signals are input.

## Note

Only the front 2 channels are compatible with MPEG format. Multi channel surround sound is downmixed and output from the front 2 channels.

- 5 DIGITAL:** Lights up when the receiver is decoding signals recorded in the Dolby Digital format.
- 6 PRO LOGIC:** Lights up when the receiver applies Pro Logic processing to 2 channel signals in order to output the center and surround channel signals. However, this indicator does not light if the center and surround speakers are set to “NO”, and “AUTO DECODING” or “NORMAL SURROUND” is selected.

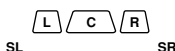
## Note

Pro Logic decoding does not function for MPEG format signals.

- 7 L.F.E.:** Lights up when the disc being played back contains the LFE (Low Frequency Effect) channel. When the sound of the LFE channel signal is actually being reproduced, the bars underneath the letters lights up to indicate the level. Since the LFE signal is not recorded in all parts of the input signal the bar indication will fluctuate (and may turn off) during playback.
- 8 SW:** Lights up when sub woofer selection is set to “YES” (page 20) and the audio signal is output from the SUB WOOFER jacks.
- 9 Playback channel indicators:** The letters (L, C, R, etc.) indicate the channels being played back. The boxes around the letters vary to show how the receiver downmixes the source sound (based on the speakers settings). When using sound fields like “DIGITAL CONCERT HALL”, the receiver adds reverberation based on the source sound.  
L (Front Left), R (Front Right), C (Center (monaural)), SL (Surround Left), SR (Surround Right), S (Surround (monaural) or the surround components obtained by Pro Logic processing), SB (Surround Back (the surround back components obtained by 6.1 matrix decoding))

## Example:


Recording format (Front/Surround): 3/2  
Output channel: Surround speakers absent  
Sound Field: AUTO DECODING



- 10 Tuner indicators:** Lights up when using the receiver to tune in radio stations, etc. See pages 38–39 for tuner operations.
- 11 SLEEP:** Lights up when sleep timer is activated.
- 12 EQ:** Lights up when the equalizer functions.
- 13 D.RANGE:** Lights up when dynamic range compression is activated. See page 36 to adjust the dynamic range compression.
- 14 DTS:** Lights up when DTS signals are input.

#### **Note**

When playing a DTS format disc, be sure that you have made digital connections and that INPUT MODE is NOT set to “ANALOG 2CH FIXED” (page 24).

- 15 SP.OFF:** Lights up when headphones are inserted or the SPEAKERS A/B button is set to “SPEAKER OFF”.
- 16 :** Lights up when Dolby Digital signals are input.

## Customizing sound fields

By adjusting the surround parameters and the equalization of the front, center, surround, and surround back speakers, you can customize the sound fields to suit your particular listening situation.

Once you customize a sound field, the changes are stored in the memory indefinitely. You can change a customized sound field any time by making new adjustments to the parameters.

See the tables starting from page 59 for the parameters available in each sound field.

### To get the most from multi channel surround sound

Position your speakers and do the procedures described in “Multi channel surround setup” starting from page 17 before you customize a sound field.

### Adjusting the surround parameters

The SURR menu contains parameters that let you customize various aspects of the current sound field. The settings are stored individually for each sound field.

**1 Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.**

**2 Press SURR.**

The button lights up and the first parameter is displayed.

**3 Press < or > to select the parameter you want to adjust.**

**4 Turn the jog dial to select the setting you want.**

The setting is entered automatically.

continued

## Customizing sound fields (continued)

### Initial settings

Parameter	Initial setting
EFFECT	(depends on the sound field)
WALL S __I__H <sup>1)</sup>	Midpoint
REVERB S __I__L <sup>1)</sup>	Midpoint
FRONT REVERB <sup>1)</sup>	STD (STANDARD)
SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	MID
VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	ON

1) You can set this parameter only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42)

### Effect level (EFFECT)

Lets you adjust the “presence” of the current surround effect.

### Wall type (WALL)

Lets you control the level of the high frequencies to alter the sonic character of your listening environment by simulating a softer (S) or harder (H) wall. The midpoint designates a neutral wall (made of wood).

### Reverberation (REVERB)

Lets you control the spacing of the early reflections to simulate a sonically longer (L) or shorter (S) room. The midpoint designates a standard room with no adjustment.

### Front reverberation (FRONT REVERB)

This parameter can be used when “D. CONCERT HALL A, B” is selected. This parameter lets you adjust the amount of reverberations to add to the front signals according to the original reverberations in the source.

- To increase front reverberations, select “WET”.
- To decrease front reverberations, select “DRY”.

### Screen depth (SCREEN DEPTH)

In a movie theater, sound seems to come from inside the image reflected on the movie screen. This parameter lets you create the same sensation in your listening room by shifting the sound of the front speakers “into” the screen. “DEEP” provides the greatest amount of screen depth.

### Virtual speakers (VIR. SPEAKERS)

Allows you turn to the virtual speakers created by “CINEMA STUDIO EX A, B, C” on or off.

## Adjusting the level parameters

The LEVEL menu contains parameters that let you adjust the balance and volumes of each speaker. The settings are applied to all sound fields.

**1 Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.**

**2 Press LEVEL.**

The button lights up and the first parameter is displayed.

**3 Press < or > to select the parameter you want to adjust.**

**4 Turn the jog dial to select the setting you want.**

The setting is entered automatically.

### Initial settings

Parameter	Initial setting
FRONT L_I_R	Center
CENTER LEVEL XXX dB	0 dB
SURR L LEVEL XXX dB	0 dB
SURR R LEVEL XXX dB	0 dB
SURR BACK LEVEL XXX dB	0 dB
S. WOOFER LEVEL XXX dB	0 dB
LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	0 dB
D. RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF

1) You can set this parameter only when you set "MENU EXPAND" to "ON" in the CUSTOMIZE menu (page 42)

### Front balance (FRONT L\_I\_R)

Lets you adjust the balance between front left and right speakers.

### Center level (CENTER LEVEL XXX dB)

Lets you adjust the level of the center speaker.

### Surround left level (SURR L LEVEL XXX dB)

Lets you adjust the level of the surround left speaker.

### Surround right level (SURR R LEVEL XXX dB)

Lets you adjust the level of the surround right speaker.

### Surround back level (SURR BACK LEVEL XXX dB)

Lets you adjust the level of the surround back speaker.

### Sub woofer level (S. WOOFER LEVEL XXX dB)

Lets you adjust the level of the sub woofer.

### LFE (Low Frequency Effect) mix level (LFE MIX LEVEL XXX dB)

Lets you attenuate the level of the LFE (Low Frequency Effect) channel output from the sub woofer without effecting the level of the bass frequencies sent to the sub woofer from the front, center or surround channels via the Dolby Digital or DTS bass redirection circuitry.

- For LFE mix level, "0 dB" outputs the full LFE signal at the mix level determined by the recording engineer.
- To mute the sound of the LFE channel from the sub woofer, select "OFF". However, the low frequency sounds of the front, center, or surround speakers are output from the sub woofer according to the settings made for each speaker in the speaker setup (page 17–20).

continued

## Customizing sound fields (continued)

### Dynamic range compressor (D. RANGE COMP. XXX)

Lets you compress the dynamic range of the sound track. This may be useful when you want to watch movies at low volumes late at night.

We recommend using the “MAX” setting.

- To reproduce the sound track with no compression, select “OFF”.
- To reproduce the sound track with the dynamic range intended by the recording engineer, select “STD”.
- To compress the dynamic range in small steps to achieve the sound you desire, select “0.1”–“0.9”.
- To reproduce a dramatic compression of the dynamic range, select “MAX”.

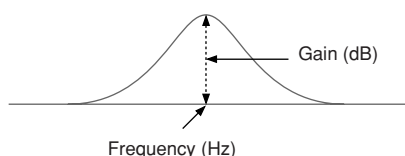
#### Note

Dynamic range compression is possible with Dolby Digital sources only.

## Adjusting the equalizer

The EQ menu lets you adjust the equalization of the front, center, surround, and surround back speakers. The settings are stored individually for each sound field.

- 1 Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.**
- 2 Press EQ.**  
The button lights up and the first parameter is displayed.
- 3 Press < or > to select the parameter (gain (dB), frequency (Hz)) you want to adjust.**
- 4 Turn the jog dial to select the setting you want.**  
The setting is entered automatically.



### To turn on/off the equalizer

Press EQUALIZER. The EQ indicator in the display lights up when the equalizer is turned on. When you adjust the equalizer using the EQ parameters, the settings are stored separately for each sound field and can be reproduced whenever you turn on the equalizer.

#### Front speaker bass adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of bass.

#### Front speaker midrange adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of midrange.

#### Front speaker treble adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of treble.

#### Center speaker bass adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of bass.

#### Center speaker midrange adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of midrange.

#### Center speaker treble adjustment (Gain/Frequency\*)

Lets you adjust the gain and frequency of treble.

\* You can set the parameter for frequency only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42)



### **Surround speaker bass adjustment (Gain/Frequency\*)**

Lets you adjust the gain and frequency of bass.

### **Surround speaker treble adjustment (Gain/Frequency\*)**

Lets you adjust the gain and frequency of treble.

### **Surround back speaker bass adjustment (Gain/Frequency\*)**

Lets you adjust the gain and frequency of bass.

### **Surround back speaker treble adjustment (Gain/Frequency\*)**

Lets you adjust the gain and frequency of treble.

\* You can set the parameter for frequency only when you set "MENU EXPAND" to "ON" in the CUSTOMIZE menu (page 42).

## **Resetting customized sound fields to the factory settings**

- 1** If the power is on, press I/⏻ to turn off the power.
- 2** Hold down MODE (SOUND FIELD) and press I/⏻.  
"S.F Initialize" appears in the display and all sound fields are reset at once.

Before receiving broadcasts, make sure you have connected FM and AM antennas to the receiver (page 7).

Direct tuning

You can enter a frequency of the station you want directly by using the numeric buttons on the supplied remote. For details on the buttons used in this section, see pages 46–52.

- 1 Press **TUNER** on the remote.
- The last received station is tuned in.
- 2 Press **FM** or **AM** to select the **FM** or **AM** band.
- 3 Press **D. TUNING** on the remote.
- 4 Press the numeric buttons to enter the frequency.

Example 1: FM 102.50 MHz



Example 2: AM 1350 kHz  
(You don't have to enter the last "0" when the tuning scale is set to 10 kHz.)



If you cannot tune in a station and the entered numbers flash

Make sure you've entered the right frequency. If not, repeat steps 3 and 4.  
If the entered numbers still flash, the frequency is not used in your area.

- 5 If you've tuned in an **AM** station, adjust the direction of the **AM** loop antenna for optimum reception.
- 6 Repeat steps 2 to 5 to receive another station.

- Tips**
- If you do not remember the precise frequency, press **TUNING +** or **TUNING –** after entering the value close to the frequency you want. The receiver automatically tunes in the station you want. If the frequency seems to be higher than the entered value, press **TUNING +**, and if the frequency seems to be lower than the entered value, press **TUNING –**.
  - If "STEREO" flashes in the display and the FM stereo reception is poor, press **FM MODE** to change to monaural (**MONO**). You will not be able to enjoy the stereo effect, but the sound will be less distorted. To return to stereo mode, press **FM MODE** again.

The tuning scale differs depending on the area code as shown in the following table. For details on area codes, see page 4.

Area code	FM	AM
E2/E3, MX	50 kHz	9 kHz*

\* The AM tuning scale can be changed (page 57).

Automatic tuning

If you don't know the frequency of the station you want, you can let the receiver scan all available stations in your area.

- 1 Rotate **FUNCTION** to select **TUNER**.  
The last received station is tuned in.
- 2 Press **FM** or **AM** to select the **FM** or **AM** band.
- 3 Press **TUNING +** or **TUNING –**.  
Press **TUNING +** to scan from low to high; press **TUNING –** to scan from high to low.  
The receiver stops scanning whenever a station is received.  
**When the receiver reaches either end of the band**  
Scanning is repeated in the same direction.
- 4 To continue scanning, press **TUNING +** or **TUNING –** again.

## Preset tuning

After you have tuned in stations using Direct Tuning or Automatic Tuning, you can preset them to the receiver. Then you can tune in any of the stations directly by entering its 2-character preset code using the supplied remote. Up to 30 FM or AM stations can be preset. The receiver will also scan all the stations that you have preset.

Before tuning to preset stations, be sure to preset them by performing steps on “Presetting radio stations”.

### Presetting radio stations

#### 1 Rotate FUNCTION to select TUNER.

The last received station is tuned in.

#### 2 Tune in the station that you want to preset using Direct Tuning (page 38) or Automatic Tuning (page 38).

#### 3 Press MEMORY.

“MEMORY” appears in the display for a few seconds.

Do steps 4 to 6 before “MEMORY” goes out.

#### 4 Press SHIFT to select a memory page (A, B or C).

Each time you press SHIFT, the letter “A”, “B”, or “C” appears in the display.

#### 5 Press PRESET TUNING + or PRESET TUNING – to select a preset number.

If “MEMORY” goes out before you press the preset number, start again from step 3.

#### 6 Press MEMORY again to store the station.

If “MEMORY” goes out before you can store the station, start again from step 3.

#### 7 Repeat steps 2 to 6 to preset another station.

### To change a preset number to another station

Do steps 1 to 6 to preset a new station to the number.

### Tuning to preset stations

You can tune the preset stations by either of the following two ways.

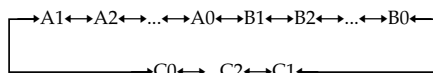
#### Scanning the preset stations

##### 1 Rotate FUNCTION to select TUNER.

The last received station is tuned in.

##### 2 Press PRESET TUNING + or PRESET TUNING – repeatedly to select the preset station you want.

Each time you press the button, the receiver tunes in one preset station at a time, in the corresponding order and direction as follows:



#### Using the preset codes

Use the supplied remote to perform the following operations. For details on the buttons used in this section, see page 46–52.

##### 1 Press TUNER on the remote.

The last received station is tuned in.

##### 2 Press SHIFT to select a memory page (A, B, or C), then press the preset number of the station you want using the numeric buttons.

## Naming preset stations and program sources

You can enter a name (index name) of up to 8 characters for preset stations and program sources. These names (for example, "VHS") appear in the receiver's display when a station or program source is selected. Note that no more than one name can be entered for each preset station or program source.

This function is useful for distinguishing components of the same kind. For example, two VCRs can be specified as "VHS" and "8MM", respectively. It is also handy for identifying components connected to jacks meant for another type of component, for example, a second CD player connected to the MD/TAPE jacks.

### 1 To name a preset station

**Rotate FUNCTION to select TUNER, then tune in the preset station you want to create an index name for.**

The last station you received is tuned in. If you are not familiar with how to tune in preset stations, see "Tuning to preset stations" on page 39.

#### To name a program source

**Select the program source (component) to be named.**

### 2 Press CUSTOMIZE.

### 3 Press < or > repeatedly until "NAME IN?" appears in the display.

### 4 Press ENTER.

### 5 Create an index name by using the jog dial and < or >:

Turn the jog dial to select a character, then press > to move the cursor to the next position.

#### To insert a space

Turn the jog dial until a blank space appears in the display.

#### If you've made a mistake

Press < or > repeatedly until the character to be changed flashes, then turn the jog dial to select the right character.

### 6 Press ENTER.

### 7 Repeat steps 2 to 6 to assign index name for another station or program source.

#### Note

When MULTI CH DIRECT is selected, "NAME IN?" does not appear in the display.

## Recording

Before you begin, make sure you've connected all components properly.

### Recording on an audio tape or MiniDisc

You can record on a cassette tape or MiniDisc using the receiver. See the operating instructions of your cassette deck or MD deck if you need help.

#### 1 Select the component to be recorded.

#### 2 Prepare the component for playing.

For example, insert a CD into the CD player.

#### 3 Insert a blank tape or MD into the recording deck and adjust the recording level, if necessary.

#### 4 Start recording on the recording deck, then start playback on the playback component.

## Notes

- You cannot record a digital audio signal using a component connected to the analog MD/TAPE OUT jacks. To record a digital audio signal, connect a digital component to the DIGITAL MD/TAPE OUT jacks.
- Sound adjustments do not affect the signal output from the MD/TAPE OUT jacks.
- Some sources contain copy guards to prevent recording. In this case, you may not be able to record from the sources.
- The analog audio signals of the current function is output from the REC OUT jacks.
- When MULTI CH IN is selected, the analog audio signals of the current function is output from the REC OUT jacks.
- No signals are output from DIGITAL OUT jacks (MD/TAPE OPTICAL OUT) when you set MULTI/2CH ANALOG DIRECT to 2CH ANALOG DIRECT.

## Recording on a video tape

You can record from a VCR, a TV, or an LD player using the receiver. You can also add audio from a variety of audio sources when editing a video tape. See the operating instructions of your VCR or LD player if you need help.

- 1 Select the program source to be recorded.**
- 2 Prepare the component for playing.**  
For example, insert the laser disc you want to record into the LD player.
- 3 Insert a blank video tape into the VCR (VIDEO 1 or VIDEO 2) for recording.**
- 4 Start recording on the recording VCR, then start playing the video tape or laser disc you want to record.**

## Tip

You can record the sound from any audio source onto a video tape while copying from a video tape or laser disc. Locate the point where you want to start recording from another audio source, select the program source, then start playback. The audio from that source will be recorded onto the audio track of the video tape instead of the audio from the original medium. To resume audio recording from the original medium, select the video source again.

## Notes

- Make sure to make both digital and analog connections to the TV/SAT and DVD/LD inputs. Analog recording is not possible if you make only digital connections.
- The analog audio signals of the current function is output from the REC OUT jacks.
- When MULTI CH IN is selected, the analog audio signals of the current function is output from the REC OUT jacks.

## Using the Sleep Timer

You can set the receiver to turn off automatically at a specified time.

**Press SLEEP on the remote while the power is on.**

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

2 : 00 : 00 → 1 : 30 : 00 → 1 : 00 : 00 →  
0 : 30 : 00 → OFF

The display dims after you have specified the time. While using Sleep Timer, "SLEEP" lights up in the display.

## Tips

- Press ALT on the remote before you press SLEEP (page 49).
- You can freely specify the time. After pressing SLEEP, specify the time you want using the jog dial and cursor buttons (< or >) on the receiver. The sleep time changes in 1 second intervals. You can specify up to 5 hours.
- To check the remaining time before the receiver turns off, press SLEEP. The remaining time appears in the display.

## Adjustments using the CUSTOMIZE button

The CUSTOMIZE button allows you to make the following adjustments.

- 1 Press CUSTOMIZE.**
- 2 Press < or > to select the parameter you want to adjust.**
- 3 Turn the jog dial to select the setting you want.**  
The setting is entered automatically.
- 4 Repeat steps 2 and 3 until you have set all of the parameters that follow.**

### Initial settings

Parameter	Initial setting
MENU EXPAND XXX	OFF
2CH MODE	PL II MOVIE
SB DECODING XXXXXX	AUTO
MULTI CH XXXXXXXX	NONE
S. FIELD LINK XXX	ON
POWER SAVE XXX	OFF
AUTO FUNCTION XXX	ON
COMMAND MODE XXX	AV2

### ■ MENU EXPAND

Normally, set MENU EXPAND to “OFF” (default setting). When set to “ON”, you can select all adjustable parameters for SET UP, SURR, LEVEL and EQ buttons and do the advanced settings for each menu.

### ■ 2ch decode mode (2CH MODE)

Lets you specify the type of decoding for the 2 channel source. This receiver incorporates with Dolby Pro Logic II which has movie mode and music mode, and the receiver can reproduce the 2 channel sound in 5.1 channel through Dolby Pro Logic II.

- When set to “PRO LOGIC”, the receiver performs the Pro Logic II decoding. The source recorded in 2 channel is decoded into 4 channels.
- When set to “PL II MOVIE”, the receiver performs the Pro Logic II movie mode decoding. This setting is ideal for the movies encoded in Dolby Surround. Besides, this mode can reproduce the sound in 5.1 channel when watching the videos of old movies or in the dubbed language.
- When set to “PL II MUSIC”, the receiver performs the Pro Logic II music mode decoding. This setting is ideal for the normal stereo sources, such as CDs.

### Notes

- Dolby Pro Logic II does not function for DTS or MPEG format signals.
- “2CH MODE” only appears when you select “NORMAL SURROUND” or “AUTO DECODING”.

### ■ Surround back decoding mode (SB DECODING XXXXXX)

You can set this parameter using SURR BACK DECODING on the front panel. For details, see page 31.

### ■ Multi channel assignment (MULTI CH XXXXXXXX)

Lets you assign a function to MULTI CH. You cannot assign TUNER or PHONO.

### ■ Sound field link (S.FIELD LINK XXX)

Lets you apply the last selected sound field to a program source whenever it is selected. For example, if you listen to CD with STADIUM as the sound field, change to a different program source, then return to CD, STADIUM will be applied again.

### ■ CONTROL A1 II power save function (POWER SAVE XXX)

Lets you turn on the receiver automatically when the component connected via CONTROL A1 cords (see page 13) is turned on and the playback is started.

When set to "ON", you can save the power consumption of the receiver during standby mode.

### ■ CONTROL A1 II auto function (AUTO FUNCTION XXX)

Lets you switch the function of this receiver to the Sony components connected via CONTROL A1 cords (see page 13) automatically when the connected component is set to play mode.

### ■ Selecting the command mode of the remote (COMMAND MODE XXX)

Lets you select the command mode of the remote. Change the command mode when you use 2 Sony receivers in the same room.

## CONTROL A1 II control system

### Getting Started

This section explains the basic functions of the CONTROL A1 II Control System. Certain components have special functions, such as "CD Synchro Dubbing" on cassette decks, that require CONTROL A1 II connections. For detailed information regarding specific operations, be sure to also refer to the Operating Instructions supplied with your component(s).

The CONTROL A1 II Control System was designed to simplify the operation of audio systems composed of separate Sony components. CONTROL A1 II connections provide a path for the transmission of control signals which enable automatic operation and control features usually associated with integrated systems.

Currently, CONTROL A1 II connections between a Sony CD player, amplifier (receiver), MD deck and cassette deck provide automatic function selection and synchronized recording.

In the future, the CONTROL A1 II connection will work as a multifunction bus allowing you to control various functions for each component.

#### Notes

- The CONTROL A1 II Control System is designed to maintain upward compatibility as the Control System is upgraded to handle new functions. In this case, however, older components will not be compatible with the new functions.
- Do not operate a 2 way remote control unit when the CONTROL A1 II jacks are connected via a PC interface kit to a personal computer running "MD Editor" or similar application. Also, do not operate the connected component in a manner contrary to the functions of the application, as this may cause the application to operate incorrectly.

continued

## CONTROL A1II control system (continued)

### CONTROL A1II and CONTROL A1 compatibility

The CONTROL A1 control system has been updated to the CONTROL A1II which is the standard system in the Sony 300 disc CD changer and other recent Sony components. Components with CONTROL A1 jacks are compatible with components with CONTROL A1II, and can be connected to each other. Basically, the majority of the functions available with the CONTROL A1 control system will be available with the CONTROL A1II control system.

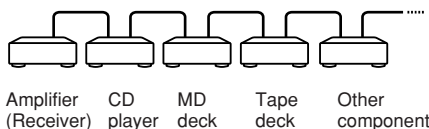
However, when making connections between components with CONTROL A1 jacks and components with CONTROL A1II jacks, the number of functions that can be controlled may be limited depending on the component. For detailed information, refer to the operating instructions supplied with the component(s).

## Connections

Connect monaural mini-plug cords in series to the CONTROL A1 II jacks on the back of each component. You can connect up to 10 CONTROL A1 II compatible components in any order. However, you can connect only one of each type of component (i.e., 1 CD player, 1 MD deck, 1 tape deck and 1 receiver).

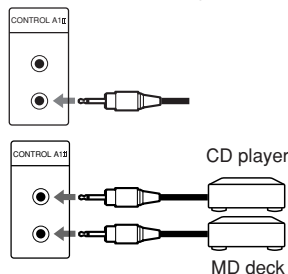
(You may be able to connect more than one CD player or MD deck, depending on the model. Refer to the operating instructions supplied with the respective component for details.)

Example



In the CONTROL A1 II control system, the control signals flow both ways, so there is no distinction of IN and OUT jacks. If a component has more than one CONTROL A1 II jack, you can use either one, or connect different components to each jack.

Jacks and connection examples



### On CONTROL A1 jacks and connections

It is possible to make connections between CONTROL A1 and CONTROL A1 II jacks. For details regarding particular connections or set up options, refer to the operating instructions supplied with the component(s).

### About the connecting cord

Some CONTROL A1 compatible components are supplied with a connecting cord as an accessory. In this case, use the connecting cord for your connection.

When using a commercially available cord, use a monaural mini-plug cord less than 2 meters long, with no resistance (such as the Sony RK-G69HG).

## Basic Functions

The CONTROL A1 II functions will operate as long as the component you want to operate is turned on, even if all of the other connected components are not turned on.

### Automatic function selection

When you connect a CONTROL A1 II compatible Sony amplifier (or receiver) to other Sony components using monaural mini-plug cords, the function selector on the amplifier (or receiver) automatically switches to the correct input when you press the play button on one of the connected components.



## Notes

- You must connect a CONTROL A1 compatible amplifier (receiver) using a monaural mini-plug cord in order to take advantage of the automatic function selection feature.
- This function only works when the components are connected to the amplifier (or receiver) inputs according to the names on the function buttons. Certain receivers allow you to switch the names of the function buttons. In this case, refer to the operating instructions supplied with the receiver.
- When recording, do not play any components other than the recording source. It will cause the automatic function selection to operate.

## Synchronized recording

This function lets you conduct synchronized recording between the selected source and recorder components.

- 1 Set the function selector on the amplifier (or receiver) to the source component.**
- 2 Set the source component to pause mode (make sure both the ► and II indicators light together).**
- 3 Set the recorder component to the REC-PAUSE mode.**
- 4 Press PAUSE on the recorder component.**  
**The source component is released from the pause mode, and recording begins shortly thereafter.**  
**When playback ends from the source component, recording stops.**


## Notes

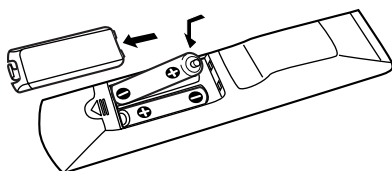
- Do not set more than one component to the pause mode.
- Certain recorder components may be equipped with a special synchronized recording function that uses the CONTROL A1II Control System, such as “CD Synchro Dubbing”. In this case, refer to the operating instructions supplied with the recorder component.

You can use the remote RM-PP411 to operate the components in your system.

## Before you use your remote

### Inserting batteries into the remote

Insert R6 (size-AA) batteries with the + and – properly oriented in the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor  on the receiver.



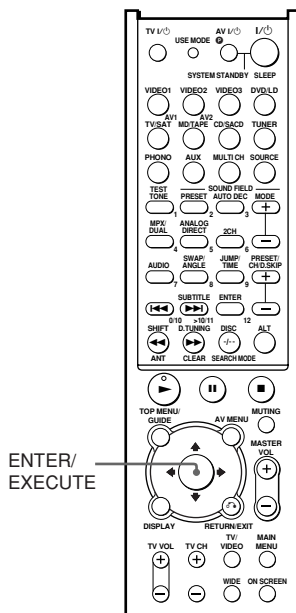
#### Tip

Under normal conditions, the batteries should last for about 6 months. When the remote no longer operates the receiver, replace all batteries with new ones.

#### Notes

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

## Remote button description



The tables below show the settings of each button.

Remote Button	Operations	Function
I/⏻	Receiver	Turns the receiver on or off.
SLEEP	Receiver	Activates the sleep function and the duration which the receiver turns off automatically.
VIDEO 1	Receiver	To watch VCR. (VTR mode 3)
VIDEO 2	Receiver	To watch VCR. (VTR mode 1)

Remote Button	Operations	Function
VIDEO 3	Receiver	To watch VCR. (VTR mode 2)
DVD/LD	Receiver	To watch DVD or laser disc.
TV/SAT	Receiver	To watch TV programs or satellite receiver.
MD/TAPE	Receiver	To listen to Minidisc or audio tape.
CD/SACD	Receiver	To listen to compact disc.
TUNER	Receiver	To listen to radio programs.
PHONO	Receiver	To listen to turntable.
AUX	Receiver	To listen to an audio equipment.
MULTI CH	Receiver	Selects MULTI CH IN source.
SOURCE	Receiver	Selects 2ND AV output.
TEST TONE	Receiver	Press to output test tone.
PRESET	Receiver	Selects preset sound field (e.g. Cinema Studio EX A, B, C).
AUTO DEC	Receiver	Selects AUTO DECODING mode.
MPX/DUAL	Receiver	Select Dual Mono or Bilingual sound of Dolby Digital or DTS, etc.
ANALOG DIRECT	Receiver	Selects 2CH ANALOG DIRECT.
2CH	Receiver	Selects 2CH mode.
MODE +/-	Receiver	Selects sound field mode.
SHIFT	Receiver	Press repeatedly to select a memory page for presetting radio stations or tuning to preset stations.
D.TUNING	Receiver	Tuner station direct key-in-mode.
MUTING	Receiver	Mutes the sound from the receiver.

Remote Button	Operations	Function
▲/▼	Receiver	Select a menu item.
◀/▶	Receiver	Makes adjustment or change the setting.
MASTER VOL +/-	Receiver	Adjusts the master volume of the receiver.
MAIN MENU	Receiver	Press this button repeatedly to select one of the five cursor modes: EQ, SURR, LEVEL, SET UP and CUSTOMIZE.
ON SCREEN	Receiver	To display the menus of the receiver on the TV screen.
AV I/⏻	TV/VCR/CD player/VCD player/LD player/DVD player/MD deck/DAT deck	Turns the audio and video components on or off.
SYSTEM STANDBY (Press AV I/⏻ and I/⏻ at the same time)	Receiver/TV/VCR/Satellite tuner/CD player/VCD player/LD player/DVD player/MD deck/DAT deck/Tape deck	Turns off the receiver and other Sony audio/video components.
1-9 and 0/10	Receiver	Use with "SHIFT" button to select tuner preset station numeric input during DIRECT TUNING or MEMORY mode.
	CD player/VCD player/LD player/MD deck/DAT deck	Select track numbers. 0 selects track 10.
	TV/VCR/Satellite tuner	Select channel numbers.
>10/11	CD player/VCD player/LD player/MD deck/Tape deck	Select track numbers over 10.



continued

## Remote Button Description (continued)

Remote Button	Operations	Function
AUDIO	TV/ VCR/ DVD player	Changes the sound to Multiplex, Bilingual or Multi channel TV Sound.
SWAP*/ ANGLE	TV	Swaps the small and large picture.
	DVD player	To select viewing angle or changes the angles.
JUMP/ TIME	TV	Toggles between the previous and the current channels.
	CD player/ VCD player/ DVD player	Shows the time or displays the playing time of disc, etc.
PRESET/ CH/	Receiver	Scans and selects preset stations.
D.SKIP +/-	TV/VCR/ satellite tuner	Selects preset channels.
	CD player/ VCD player/ DVD player/ MD deck	Skips discs (multi-disc changer only).
ENTER	TV/VCR/ satellite tuner/ LD player/ MD deck/ DAT deck/ Tape deck	After selecting a channel, disc or track using the numeric buttons, press to enter the value.
DISC	CD player/ VCD player	Selects a disc directly (multi-disc changer only).
ANT	VCR	Selects output signal from aerial terminal: TV signal or VCR program.
◀◀/▶▶	VCR/ CD player/ VCD player/ LD player/ DVD player/ MD deck/ DAT deck/ Tape deck	Skips tracks.

\* Only for Sony TVs with the picture-in-picture function.

Remote Button	Operations	Function
◀◀/▶▶	CD player/ VCD player/ DVD player/ LD player/ MD deck	Searches tracks (forward or backward).
	VCR/ DAT deck/ Tape deck	Fast forwards or rewinds.
▶	VCR/ CD player/ VCD player/ LD player/ DVD player/ MD deck/ DAT deck/ Tape deck	Starts play.
⏏	VCR/ CD player/ VCD player/ LD player/ DVD player/ MD deck/ DAT deck/ Tape deck	Pauses play or record. (Also starts recording with components in record standby.)
■	VCR/ CD player/ VCD player/ LD player/ DVD player/ MD deck/ DAT deck/ Tape deck	Stops play.
DISPLAY	TV/VCR/ VCD player/ LD player/ DVD player	Selects information displayed on the TV screen.
	MD deck	Selects information on the display.
RETURN/ EXIT	VCD player/ LD player/ DVD player	Returns to the previous menu.
	Satellite tuner	Exits the menu.
SUBTITLE	DVD player	Changes the subtitles.

Remote Button	Operations	Function
CLEAR	DVD player	Press if you made a mistake when you press the number button or press to return to the continuous play etc.
SEARCH MODE	DVD player	Select searching mode. Press to select the unit for search (track, index, etc.)
TOP MENU /GUIDE	DVD player Satellite tuner	Displays DVD title. Displays guide menu.
AV MENU	VCR/Satellite tuner/ DVD player	Displays menu.
	VCD player/ LD player/ DVD player	Returns to the previous menu or exits the menu.
▲/▼/◀/▶	VCR/Satellite tuner/ DVD player	Selects a menu item.
ENTER/ EXECUTE	VCR/satellite tuner/ DVD player	Press to enter the selection.
TV I/ 	TV	Turns the TV on or off.
-/--	TV	Selects the channel entry mode, either one or two digit.
TV VOL +/-	TV	Adjust the volume of the TV.
TV CH +/-	TV	Select preset TV channels.
TV/ VIDEO	TV	Selects input signal: TV input or video input.
WIDE	TV	Selects the wide picture mode.
USE MODE	Remote	To set up the remote.
AV1 and AV2	Remote	Select the command mode of the remote.
ALT	Remote	Change remote key function to activate those buttons with orange printing.

## Notes

- Some functions explained in this section may not work depending on the model of the receiver.
- The above explanation is intended to serve as an example only.  
Therefore, depending on the component the above operation may not be possible or may operate differently than described.
- To activate the buttons with orange printing, press ALT first before pressing the buttons.
- The AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 and ON SCREEN functions are not available for set operation.
- Before you use the ▲/▼/◀/▶/ENTER/EXECUTE buttons for receiver operation, press MAIN MENU. To operate other components, press TOP MENU/ GUIDE or AV MENU after pressing the function button.

## Selecting the mode of the remote

Set the remote mode using the USE MODE button and the remote mode buttons.

### Selecting the command mode

You can switch the command mode (AV1 or AV2) of the remote. If the command mode of the receiver and the remote is different, you cannot use the remote to operate the receiver.

**Press 1 (AV1) (or 2 (AV2)) while pressing down USE MODE.**



The indicator lights once (twice for AV2) , then the command mode switches.

### To check the mode of the remote

Press USE MODE. You can check the remote by the indicator.

Mode	Indicator lights
AV1	once
AV2	twice

### To reset the remote to factory settings

**Press I/, AV I/, and MASTER VOL – at the same time.**

The indicator lights 3 times, then goes off.

## Programming the remote

You can program the remote to control non-Sony components by changing the code. Once the control signals have been memorized, you can use those components as part of your system.

Furthermore, you can also program the remote for Sony components that the remote is unable to control. Note that the remote can only control components that accept infrared wireless control signals.

### **1 Press AV I/⏻ while pressing down USE MODE.**

The indicator lights.

### **2 Press the function button (including TV I/⏻) for the component you want to control.**

For example, if you are going to control a CD player, press CD/SACD.

### **3 Press the numeric buttons to enter the numeric code (or one of the codes if more than one code exists) corresponding to the component and the maker of the component you want to control.**

See the tables on pages 51 and 52 for information on the numeric code(s) corresponding to the component and the maker of the component (the first digit and the last two digits of the numeric code correspond to the category and the maker's code respectively.)

### **4 Press ENTER.**

Once the numeric code has been verified, the indicator slowly flashes twice and the remote automatically exits the programming mode.

### **5 Repeat steps 1 to 4 to control other components.**

#### **To cancel programming**

Press USE MODE during any step. The remote automatically exits the programming mode.

#### **To activate the function after programming.**

Press the programmed button to activate the function you want.

#### **If programming is unsuccessful, check the following:**

- If the indicator does not light up in step 1, the batteries are weak. Replace both batteries.
- If the indicator flashes 4 times in quick succession while entering the numeric code, an error has occurred. Start again from step 1.

#### **Notes**

- The indicator turns off while a valid button is pressed.
- In step 2, if several function buttons are pressed, only the last pressed button is valid.
- In step 2, if you press TV I/⏻, only TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO and WIDE buttons are reprogrammed.
- In step 3, if a function button is pressed, the new function is selected and the programming procedure returns to the beginning of step 3.
- For the numeric codes, only the first three numbers entered are valid.

#### **To clear the memory of the remote**

To clear all programmed and learned signals, do the following to reset the remote to factory settings.

#### **Press I/⏻, AV I/⏻ and MASTER VOL – at the same time.**

The indicator flashes 3 times, then goes off.

## The numeric codes corresponding to the component and the maker of the component

Use the numeric codes in the tables below to control non-Sony components and also Sony components that the remote is normally unable to control. Since the remote signal that a component accepts differs depending on the model and year of the component, more than one numeric code may be assigned to a component. If you fail to program your remote using one of the codes, try using other codes.

### Notes

- The numeric codes are based on the latest information available for each brand. There is a chance, however, that your component will not respond to some or all of the codes.
- All of the functions on this remote may not be available when used with your particular component.

### To control a CD player

Maker	Code(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### To control a DAT deck

Maker	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

### To control an MD deck

Maker	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

### To control a tape deck

Maker	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### To control an LD player

Maker	Code(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

### To control a video CD player

Maker	Code(s)
SONY	605

continued

## Programming the remote (continued)

### To control a VCR

Maker	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

### To control a DVD player

Maker	Code(s)
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

### To control a TV

Maker	Code(s)
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

### To control a satellite tuner or cable box

Maker	Code(s)
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817



## Precautions

### On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### On power sources

- Before operating the unit, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the receiver.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the receiver itself has been turned off.
- If you are not going to use the receiver for a long time, be sure to disconnect the receiver from the wall outlet. To disconnect the AC power cord, grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

### On heat buildup

Although the unit heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use this unit at a large volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

### On placement

- Place the receiver in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the receiver.
- Do not place the receiver near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.

### On operation

Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the receiver.

### On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.

## Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the receiver, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Also, see “Checking the connections” on page 23 to verify that the connections are correct. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

---

### There is no sound or only a very low-level sound no matter which component is selected.

- Check that the speakers and components are connected securely and correctly.
- Check that both the receiver and all the components are turned on.
- Check that the MASTER VOLUME control is not set at VOLUME MIN.
- Check that the SPEAKERS A/B button is not set to “SPEAKER OFF” and is set accordingly to your SPEAKERS FRONT system (page 25).
- Press MUTING to cancel the muting function.
- Check that the headphones are not connected.
- The protective device on the receiver has been activated because of a short circuit (“PROTECT” flashes). Turn off the receiver, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.

---

### There is no sound from a specific component.

- Check that the component is connected correctly to the audio input jacks for that component.
  - Check that the cord(s) used for the connection is (are) fully inserted into the jacks on both the receiver and the component.
  - Check that you have selected the correct component on the receiver.
- 

continued

## ***Troubleshooting (continued)***

---

### **There is no sound from one of the front speakers.**

Connect a pair of headphones to the PHONES jack to verify that sound is output from the headphones (page 26).

If only one channel is output from the headphones, the component may not be connected to the receiver correctly. Check that all the cords are fully inserted into the jacks on both the receiver and the component.

If both channels are output from the headphones, the front speaker may not be connected to the receiver correctly. Check the connection of the front speaker which is not outputting any sound.

---

### **The left and right sounds are unbalanced or reversed.**

- Check that the speakers and components are connected correctly and securely.
- Adjust balance parameters in the LEVEL menu.

---

### **There is severe hum or noise.**

- Check that the speakers and components are connected securely.
  - Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 3 meters away from a TV set or fluorescent light.
  - Move your TV away from the audio components.
  - Make sure you have grounded  $\hbar$  SIGNAL GND terminal (only when a turntable is connected).
  - The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.
- 

---

### **There is no sound or only a very low-level sound is heard from the center or/and surround speakers.**

- Make sure the sound field function is on (press MODE (SOUND FIELD)).
- Select a sound field containing the word "CINEMA STUDIO EX" (pages 27–28).
- Adjust the speaker level (page 23).
- Make sure the center or/and surround speaker size parameter is set to either "SMALL" or "LARGE" (page 19).

---

### **There is no sound from the active sub woofer.**

There is no sound output from the SUB WOOFER terminal depending on the sound field (page 63).

---

### **The surround effect cannot be obtained.**

Make sure the sound field function is on (press MODE (SOUND FIELD)).

---

### **Dolby Digital or DTS multi channel sound is not reproduced.**

- Check that the playing DVD, etc. is recorded in Dolby Digital or DTS format.
- When connecting the DVD player, etc. to the digital input jacks of this receiver, check the audio setting (settings for the audio output) of the connected component.

---

### **Recording cannot be done.**

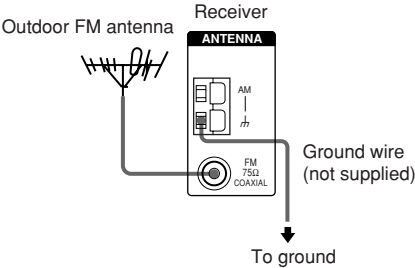
- Check that the components are connected correctly.
  - Select the source component with FUNCTION control.
  - Make sure that INPUT MODE is set to "ANALOG 2CH FIXED" before recording from a digital component connected to the analog MD/TAPE terminals.
  - Make sure that INPUT MODE is set to "COAXIAL FIXED" or "OPTICAL FIXED" (page 24) before recording from a digital component connected to the DIGITAL MD/TAPE OUT terminals.
-

**To connect an LD player via an RF demodulator.**

Connect the LD player to the RF demodulator, then connect the RF demodulator's optical or coaxial digital output to the receiver's jack. When making this connection, be sure to set INPUT MODE manually (page 24). The receiver may not operate correctly if INPUT MODE is set to "AUTO 2CH". For details on DOLBY DIGITAL RF hookups, see the operating instructions supplied with your RF demodulator.

**The FM reception is poor.**

Use a 75-ohm coaxial cable (not supplied) to connect the receiver to an outdoor FM antenna as shown below. If you connect the receiver to an outdoor antenna, ground it against lightning. To prevent a gas explosion, do not connect the ground wire to a gas pipe.








**Radio stations cannot be tuned in.**

- Check that the antennas are connected securely. Adjust the antennas and connect an external antenna if necessary.
- The signal strength of the stations is too weak (when tuning in with automatic tuning). Use direct tuning.
- Make sure you set the tuning interval correctly (when tuning in AM stations with direct tuning).
- No stations have been preset or the preset stations have been cleared (when tuning by scanning preset stations). Preset the stations (page 39).
- Press DISPLAY so that the frequency appears in the display.

**There is no picture or an unclear picture appears on the TV screen or monitor.**

- Select the appropriate function on the receiver.
- Set your TV to the appropriate input mode.
- Move your TV away from the audio components.

**The remote does not function.**

- The AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 and ON SCREEN buttons on the remote are not available.
- Point the remote at the remote sensor  on the receiver.
- Check that the mode of the remote corresponds to that of the receiver (page 42 and 49).
- Remove any obstacles in the path between the remote and the receiver.
- Replace both batteries in the remote with new ones, if they are weak.
- Make sure you select the correct function on the remote.
- Press MAIN MENU on the remote before you use the /// buttons for receiver operation (page 49).

**Clearing the receiver's memory**

To clear	See
All memorized settings	page 17
Customized sound fields	page 37

# Specifications

## Amplifier section

### POWER OUTPUT

#### Models of area code E2/E3, MX Rated Power Output at Stereo Mode

(8 ohms 1 kHz, THD 0.7 %)

100 W + 100 W<sup>1)</sup>

#### Reference Power Output<sup>1)</sup>

(8 ohms 1 kHz, THD 10 %)

FRONT<sup>2)</sup>: 120 W/ch

CENTER<sup>2)</sup>: 120 W

SURR<sup>2)</sup>: 120 W/ch

1) Measured under the following conditions:

Area code	Power requirements
E2/E3	240 V AC, 50 Hz
MX	120 V AC, 60 Hz

2) Depending on the sound field settings and the source, there may be no sound output.

### Frequency response

PHONO	RIAA equalization curve ±0.5 dB
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/ TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	10 Hz – 70 kHz +0.5/–2 dB (with sound field and equalizer bypassed)

### Inputs (Analog)

PHONO	Sensitivity: 4 mV Impedance: 50 kilohms S/N <sup>3)</sup> : 86 dB (A, 4 mV <sup>4)</sup> )
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	Sensitivity: 250 mV Impedance: 50 kilohms S/N <sup>3)</sup> : 96 dB (A, 250 mV <sup>4)</sup> )

3) INPUT SHORT.

4) Weighted network, input level.

### Inputs (Digital)

DVD/LD (Coaxial)	Sensitivity: – Impedance: 75 ohms S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
CD/SACD, MD/ TAPE, TV/SAT, VIDEO 3 (Optical)	Sensitivity: – Impedance: – S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

### Outputs (Analog)

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT)	Voltage: 250 mV Impedance: 10 kilohms
SUB WOOFER, SURR BACK	Voltage: 2 V Impedance: 1 kilohms

### Outputs (Digital)

MD/TAPE (Optical)	Sensitivity: -
-------------------	----------------

### EQ

BASS:	99 Hz~1.0 kHz (21 steps)
MID:	198 Hz~10 kHz (37 steps)
TREBLE:	1.0 kHz~10 kHz (23 steps)
Gain levels:	±10 dB, 1 dB step

**FM tuner section**

<b>Tuning range</b>	87.5 - 108.0 MHz
<b>Antenna terminals</b>	75 ohms, unbalanced
<b>Intermediate frequency</b>	10.7 MHz
<b>Sensitivity</b>	
Mono:	18.3 dBf, 2.2 $\mu$ V/75 ohms
Stereo:	38.3 dBf, 22.5 $\mu$ V/75 ohms
<b>Usable sensitivity</b>	11.2 dBf, 1 $\mu$ V/75 ohms
<b>S/N</b>	
Mono:	76 dB
Stereo:	70 dB
<b>Harmonic distortion at 1 kHz</b>	
Mono:	0.3%
Stereo:	0.5%
<b>Separation</b>	45 dB at 1 kHz
<b>Frequency response</b>	30 Hz - 15 kHz, +0.5/-2 dB
<b>Selectivity</b>	60 dB at 400 kHz

**AM tuner section**

<b>Tuning range</b>	
<b>Models of area code E2/E3, MX</b>	
With 10-kHz tuning scale:	530 - 1610 kHz <sup>5)</sup>
With 9-kHz tuning scale:	531 - 1602 kHz <sup>5)</sup>
<b>Antenna</b>	Loop antenna
<b>Intermediate frequency</b>	450 kHz
<b>Usable sensitivity</b>	50 dB/m (at 1,000 kHz or 999 kHz)
<b>S/N</b>	54 dB (at 50 mV/m)
<b>Harmonic distortion</b>	0.5 % (50 mV/m, 400 Hz)
<b>Selectivity</b>	
At 9 kHz:	35 dB
At 10 kHz:	40 dB

5) You can change the AM tuning scale to 9 kHz or 10 kHz. After tuning in any AM station, turn off the receiver. Hold down PRESET TUNING + and press I/⏏. All preset stations will be erased when you change the tuning scale. To reset the scale to 10 kHz (or 9 kHz), repeat the procedure.

**Video section****Inputs**

Video:	1 Vp-p, 75 ohms
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohms C: 0.286 Vp-p, 75 ohms
Component Video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohms P <sub>B</sub> B-Y: 0.7 Vp-p, 75 ohms P <sub>R</sub> R-Y: 0.7 Vp-p, 75 ohms

**Outputs**

Video:	1 Vp-p, 75 ohms
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohms C: 0.286 Vp-p, 75 ohms
Component Video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohms P <sub>B</sub> B-Y: 0.7 Vp-p, 75 ohms P <sub>R</sub> R-Y: 0.7 Vp-p, 75 ohms

continued

**Specifications (continued)**

**General**

**Power requirements**

Area code	Power requirements
E2/E3	120/220/240 V AC, 50/60 Hz
MX	120 V AC, 60 Hz

**Power consumption**

Area code	Power consumption
E2/E3	230 W
MX	210 W

**Power consumption (during standby mode)**

0.5 W (when “POWER SAVE” in the CUSTOMIZE menu is set to “ON”) (page 42).

**AC outlets** 1 switched, 100 W MAX

**Dimensions** 430 × 157.5 × 369 mm  
including projecting parts  
and controls

**Mass (Approx.)** 9.5 kg

**Supplied accessories**

- FM wire antenna (1)
- AM loop antenna (1)
- Remote commander RM-PP411 (1)
- R6 (size-AA) batteries (2)

For details on the area code of the component you are using, see page 4.

Design and specifications are subject to change without notice.

# Tables of settings using SURR, LEVEL, EQ, SET UP and CUSTOMIZE buttons

You can make various settings using the LEVEL, SURR, EQ, SET UP and CUSTOMIZE buttons, jog dial, and cursor buttons. The tables below show each of the settings that these buttons can make.

Press	Press < or > to select	Turn jog dial to select	Page
SURR	EFFECT	depends on the sound field (21 steps)	33
	WALL S_I_H <sup>1)</sup>	–8 to +8 (1 increment steps)	
	REVERB S_I_L <sup>1)</sup>	–8 to +8 (1 increment steps)	
	FRONT REVERB <sup>1)</sup>	DRY, STD, WET	
	SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	OFF, MID, DEEP	
	VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	OFF, ON	
LEVEL	FRONT L_I_R	–8 dB to +8 dB (1 dB steps)	35
	CENTER LEVEL XXX dB	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURR L LEVEL XXX dB	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURR R LEVEL XXX dB	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURR BACK LEVEL XXX dB	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	S. WOOFER LEVEL XXX dB	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	OFF, –20 dB to 0 dB (1 dB steps)	
	D. RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF, 0.1 to 0.9 (0.1 steps), STD, MAX	

1) You can set this parameter only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42).

continued

**Tables of settings using SURR, LEVEL, EQ, SET UP and CUSTOMIZE buttons  
(continued)**

Press	Press < or > to select	Turn jog dial to select	Page
EQ	FRONT BASS GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	36
	FRONT BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz to 1.0 kHz (21 steps)	
	FRONT MID GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	FRONT MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz to 10 kHz (37 steps)	
	FRONT TREBLE GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz to 10 kHz (23 steps)	
	CENTER BASS GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	CENTER BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz to 1.0 kHz (21 steps)	
	CENTER MID GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	CENTER MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz to 10 kHz (37 steps)	
	CENTER TREBLE GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz to 10 kHz (23 steps)	
	SURROUND BASS GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURROUND BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz to 1.0 kHz (21 steps)	
	SURROUND TREBLE GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURROUND TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz to 10 kHz (23 steps)	
	SURROUND BACK BASS GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURROUND BACK BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz to 1.0 kHz (21 steps)	
	SURROUND BACK TREBLE GAIN	–10 dB to +10 dB (1 dB steps)	
	SURROUND BACK TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz to 10 kHz (23 steps)	

1) You can set this parameter only when you set “MENU EXPAND” to “ON” in the CUSTOMIZE menu (page 42).



Press	Press < or > to select	Turn jog dial to select	Page
SET UP	FRONT	SMALL, LARGE	18
	CENTER	NO, SMALL, LARGE	
	SURROUND	NO, SMALL, LARGE	
	SURR BACK	NO, SMALL, LARGE	
	SUB WOOFER	NO, YES	
	SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE, MIDDLE, BEHIND	
	SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 meter to 12.0 meters (0.1 meter steps) <sup>2)</sup>	
	CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 meter to 12.0 meters (0.1 meter steps) <sup>2)</sup>	
	SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 meter to 12.0 meters (0.1 meter steps) <sup>2)</sup>	
	SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 meter to 12.0 meters (0.1 meter steps) <sup>2)</sup>	
	SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 meter to 12.0 meters (0.1 meter steps) <sup>2)</sup>	
	DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	meter, feet	
	FRONT SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz to 200 Hz (10 Hz steps)	
	CENTER SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz to 200 Hz (10 Hz steps)	
	SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz to 200 Hz (10 Hz steps)	
	SURR BACK SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz to 200 Hz (10 Hz steps)	
	LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	40 Hz to 200 Hz (10 Hz steps)	
	S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL, REVERSE	
CUSTOMIZE	MENU EXPAND	OFF, ON	42
	2CH MODE	PRO LOGIC, PL II MOVIE, PL II MUSIC	
	SB DECODING XXXXXX	OFF, AUTO, MATRIX	
	MULTI CH XXXXXXXX	NONE, Every function (except for TUNER and PHONO)	
	S.FIELD LINK XXX	OFF, ON	
	POWER SAVE XXX	OFF, ON	
	AUTO FUNCTION XXX	OFF, ON	
	COMMAND MODE XXX	AV1, AV2	

1) You can set this parameter only when you set "MENU EXPAND" to "ON" in the CUSTOMIZE menu (page 42).

2) Or 3 feet to 40 feet (1 foot steps).

3) When the speakers are set to SMALL only.

## Adjustable parameters for each sound field

The adjusted SURR and EQ parameters are stored in each sound field. The adjusted LEVEL parameters are applied to all the sound fields.

	SURR					
	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	FRONT REVERB	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKERS
2CH STEREO						
AUTO DECODING						
NORMAL SURROUND						
CINEMA STUDIO EX A	●				●	●
CINEMA STUDIO EX B	●				●	●
CINEMA STUDIO EX C	●				●	●
MONO MOVIE	●	●	●			
STEREO MOVIE	●	●	●			
D. CONCERT HALL A	●			●		
D. CONCERT HALL B	●			●		
CHURCH	●	●	●			
OPERA HOUSE	●	●	●			
JAZZ CLUB	●	●	●			
DISCO / CLUB	●	●	●			
LIVE CONCERT	●	●	●			
ARENA	●	●	●			
STADIUM	●	●	●			
GAME	●	●	●			
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●					
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	LEVEL							
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SURR L LEVEL	SURR R LEVEL	SURR BACK LEVEL	S. WOOFER LEVEL	LFE MIX <sup>1)</sup>	D.RANGE COMP <sup>1)</sup>
2CH STEREO	●						●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●							●
HEADPHONE (DIRECT)	●							
HEADPHONE (MULTI)	●							
HEADPHONE THEATER	●							●
MULTI CH IN	●	●	●	●		●		
2CH ANALOG DIRECT	●							
PCM96K	●							

<sup>1)</sup> These parameters may not operate depending on the source or adjustments. For details, see each item in “Adjusting the level parameters” (page 35).

<sup>2)</sup> When these sound fields are selected, there is no sound output from the sub woofer if the front speaker size is set to “LARGE”. However, sound will be output from the sub woofer if the digital input signal contains L.F.E. signals.

**continued**

## Adjustable parameters for each sound field (continued)

	EQ					
	<					>
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO	●	●	●	●	●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	EQ					
	<		CENTER			>
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO						
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER						
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

continued

## Adjustable parameters for each sound field (continued)

	EQ			
	<	SURROUND/SURROUND BACK		>
	BASS GAIN	BASS FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO				
AUTO DECODING	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)				
HEADPHONE (DIRECT)				
HEADPHONE (MULTI)				
HEADPHONE THEATER				
MULTI CH IN				
2CH ANALOG DIRECT				
PCM96K				

## AVERTISSEMENT

**Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**

Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne pas couvrir les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne pas poser de bougies allumées sur l'appareil.

Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas poser d'objets remplis de liquide, vases ou autre, sur l'appareil.



Ne jetez pas de piles avec les ordures ménagères, mais respectez la procédure locale d'élimination des déchets chimiques.

Ne pas installer l'appareil dans un endroit confiné, par exemple dans une étagère ou un placard encastré.



ENERGY STAR® est une marque déposée aux Etats-Unis.

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, Sony atteste que son produit répond aux recommandations d'ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

L'ampli-récepteur intègre les systèmes Dolby\* Digital, Pro Logic Surround et DTS\*\* Digital Surround.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

\*\* "DTS", "ES" et "DTS Digital Surround" sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc.

# Table des matières

## Liste de l'emplacement des touches et pages de référence

Appareil principal .....	5
--------------------------	---

## Raccordement des appareils

Cordons nécessaires .....	6
Raccordement des antennes .....	7
Raccordement d'appareils audio .....	8
Raccordement d'appareils vidéo .....	9
Raccordement d'appareils numériques .....	10
Raccordement à l'entrée multicanaux .....	12
Autres raccordements .....	13

## Raccordement et configuration du système acoustique

Raccordement du système acoustique .....	15
Configuration initiale .....	17
Configuration du surround multicanaux .....	17
Vérification des raccordements .....	23

## Opérations de base

Sélection d'un appareil .....	24
Changement de l'affichage .....	26

## Écoute du son surround

Décodage automatique du signal audio émis .....	27
Sélection d'un champ sonore .....	27
Utilisation des enceintes avant uniquement (stéréo 2 canaux) .....	30
Profiter du son stéréo en multicanal (Dolby Pro Logic II) .....	30
Sélection du mode de décodage surround arrière (SURR BACK DECODING) ...	31
Signification de l'affichage surround multicanal .....	32
Personnalisation des champs sonores .....	33

## Réception de stations radio

Accord direct .....	38
Accord automatique .....	38
Accord d'une station préréglée .....	39

## Autres opérations

Indexation des stations préréglées et des sources de programme .....	40
Enregistrement .....	40
Utilisation de la minuterie sommeil .....	41
Réglages effectués avec la touche CUSTOMIZE .....	42
Système de commande CONTROL A1 II ..	43

## Opérations effectuées avec la télécommande RM-PP411

Avant d'utiliser la télécommande .....	46
Nomenclature de la télécommande .....	46
Sélection du mode de la télécommande .....	49
Programmation de la télécommande .....	50

## Informations complémentaires

Précautions .....	53
En cas de problème .....	53
Caractéristiques techniques .....	56
Tableaux des réglages effectués avec les touches SURR, LEVEL, EQ, SET UP et CUSTOMIZE .....	59
Paramètres réglables pour chaque champ sonore .....	62

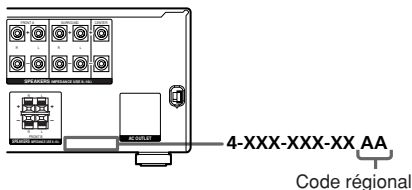
FR



## À propos de ce manuel

### À propos des codes régionaux

Le code régional de l'ampli-récepteur que vous avez acheté est indiqué au bas du panneau arrière (voir l'illustration ci-dessous).



Toute différence de fonctionnement dépendant du code régional est clairement indiquée dans le texte, par exemple "Modèle à code régional AA seulement".

## Remarque sur la télécommande fournie

Les touches AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 et ON SCREEN de la télécommande ne sont pas opérationnelles.

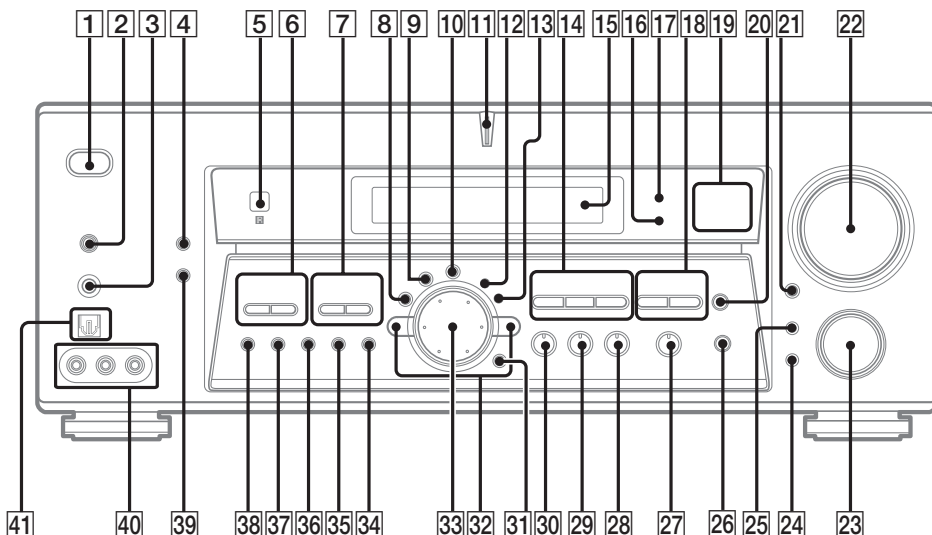
### Conseil

Les instructions dans ce manuel décrivent les commandes de l'ampli-récepteur. Vous pouvez aussi utiliser les touches de la télécommande fournie qui ont le même nom ou un nom similaire. Pour obtenir des détails sur l'utilisation de votre télécommande, consultez les pages 46–52.

**Nom de la touche/pièce**      **Page de référence**

CUSTOMIZE **13** (40, 42, 61)

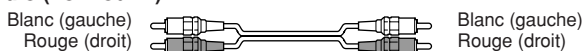
**Número de l'illustration**



## Cordons nécessaires

Les câbles suivants (**A** à **G**) sont nécessaires au raccordement des appareils (pages 8 à 13).

### **A** Cordon audio (non fourni)



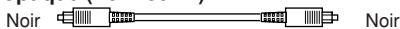
### **B** Cordon audio/vidéo (non fourni)



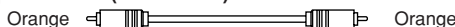
### **C** Cordon vidéo (non fourni)



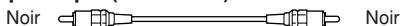
### **D** Cordon numérique optique (non fourni)



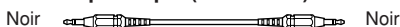
### **E** Cordon numérique coaxial (non fourni)



### **F** Cordon audio monophonique (non fourni)



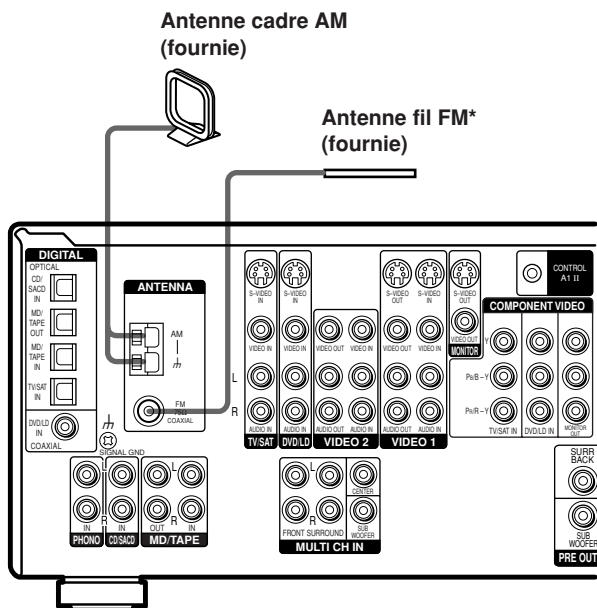
### **G** Câble avec mini-fiche monophonique (non fourni)



## Avant de commencer

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les liaisons.
- Ne raccordez les cordons d'alimentation secteur que lorsque toutes les liaisons sont terminées.
- Enfoncez les fiches à fond dans les prises pour éviter tout bourdonnement et bruit.
- Lorsque vous raccordez un cordon audio/vidéo, branchez les fiches sur les prises de même couleur : jaune (vidéo) à jaune, blanc (gauche, audio) à blanc et rouge (droit, audio) à rouge.
- Lorsque vous raccordez des câbles optiques numériques, insérez les fiches du câble bien droit jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent.
- Ne pliez et ne tordez pas les cordons numériques optiques.

# Raccordement des antennes

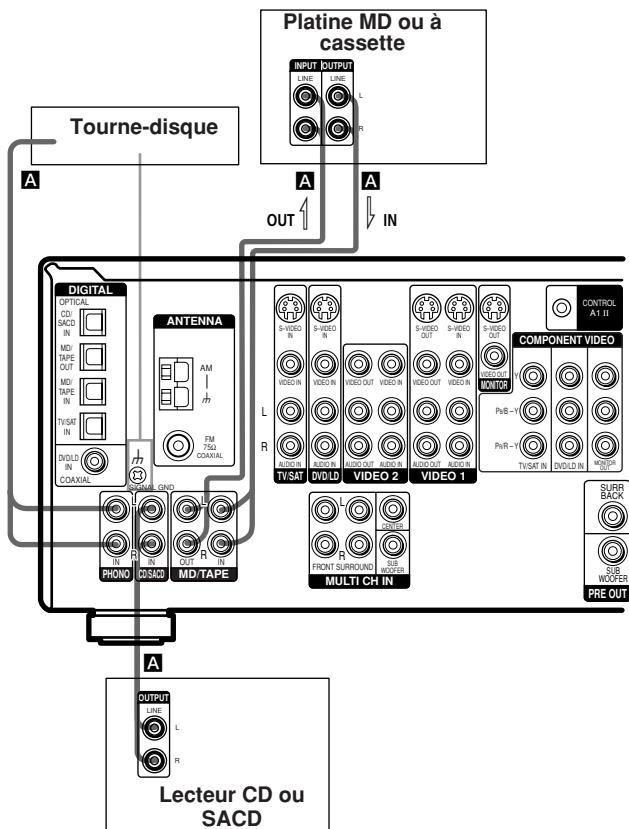


\* La forme de la prise varie selon le code de zone.

## Remarques sur le raccordement des antennes

- Pour éviter tout bourdonnement, éloignez l'antenne cadre AM de l'ampli-récepteur et des autres appareils.
- Déroulez entièrement l'antenne fil FM.
- Après avoir raccordé l'antenne fil FM, fixez-la dans la mesure du possible à l'horizontale.
- N'utilisez pas la borne  $\text{⏏}$  SIGNAL GND pour la mise à la terre de l'ampli-récepteur.

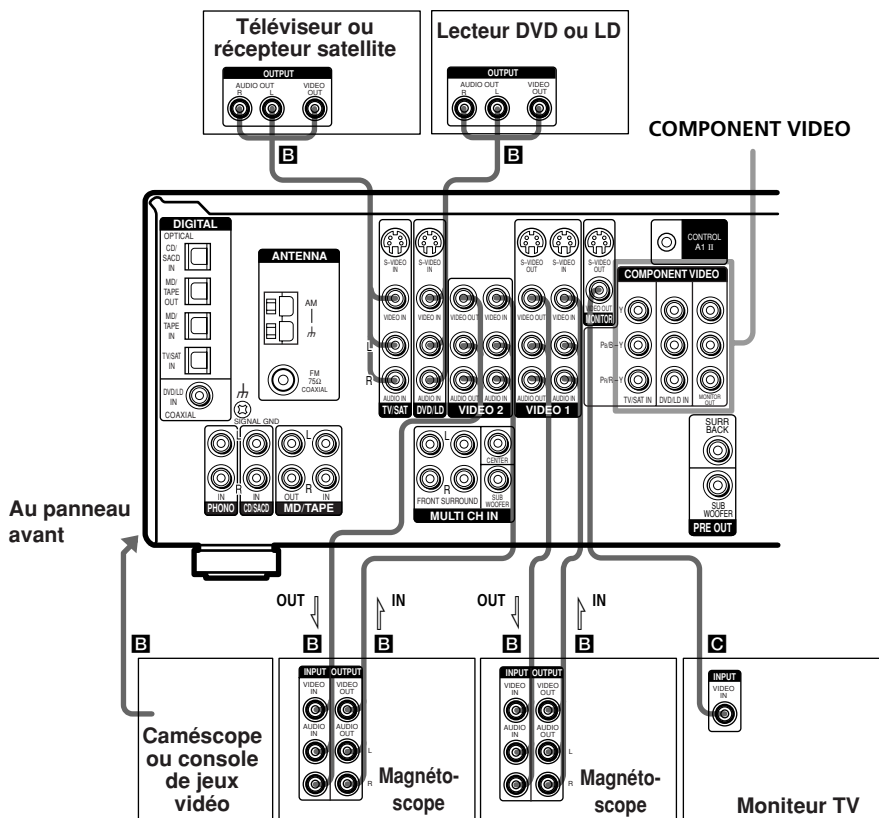
# Raccordement d'appareils audio



## Remarque sur le raccordement des appareils audio

Si le tourne-disque a un fil de terre, raccordez-le à la borne  $\text{h}$  SIGNAL GND.

# Raccordement d'appareils vidéo



## Remarque sur le raccordement des appareils vidéo

Vous pouvez raccorder les prises de sortie audio du téléviseur aux prises TV/SAT AUDIO IN de l'ampli-récepteur pour appliquer les effets sonores au son du téléviseur. Dans ce cas, ne reliez pas la prise de sortie vidéo du téléviseur à la prise TV/SAT VIDEO IN de l'ampli-récepteur. Si vous raccordez un récepteur TV (ou récepteur satellite), reliez les prises de sortie audio et vidéo à l'ampli-récepteur de la façon indiquée ci-dessus.

Si vous avez un téléviseur, récepteur satellite, lecteur DVD ou lecteur LD pourvu de prises de sortie COMPONENT VIDEO (Y, B-Y, R-Y) et un moniteur pourvu de prises d'entrée COMPONENT VIDEO, utilisez un cordon vidéo (non fourni) pour la liaison à l'ampli-récepteur.

## Conseil

Si vous utilisez les prises S-vidéo au lieu des prises vidéo, le moniteur devra aussi être raccordé par une prise S-vidéo. Les signaux S-vidéo sont transmis par un bus différent de celui qui transmet les signaux vidéo et ne sont pas fournis par les prises vidéo.

## Remarque

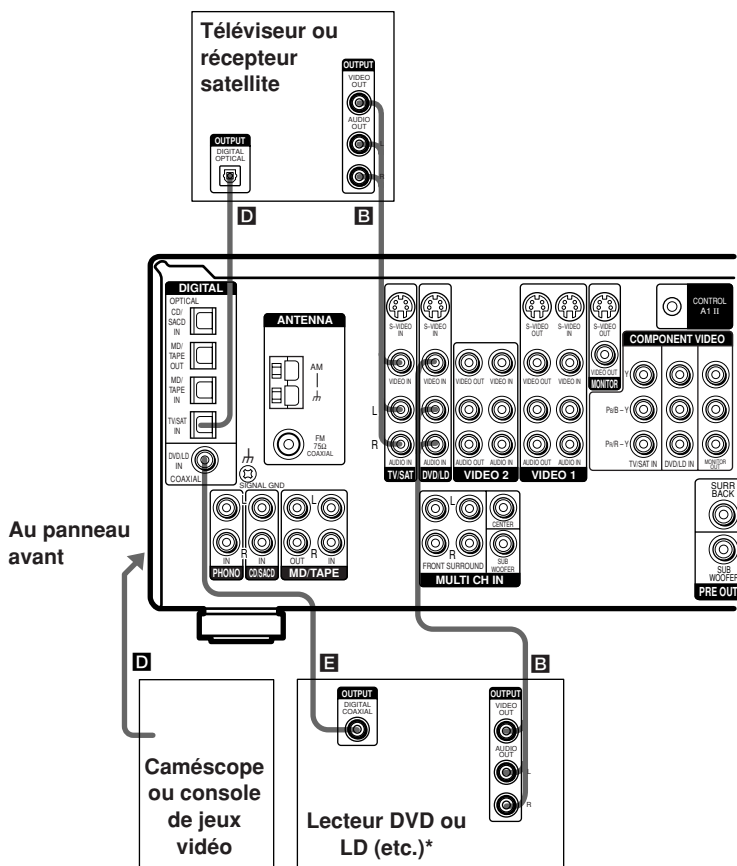
Sur cet ampli-récepteur, les signaux à composantes vidéo ne sont pas compatibles avec les signaux S-vidéo ou les signaux vidéo.

# Raccordement d'appareils numériques

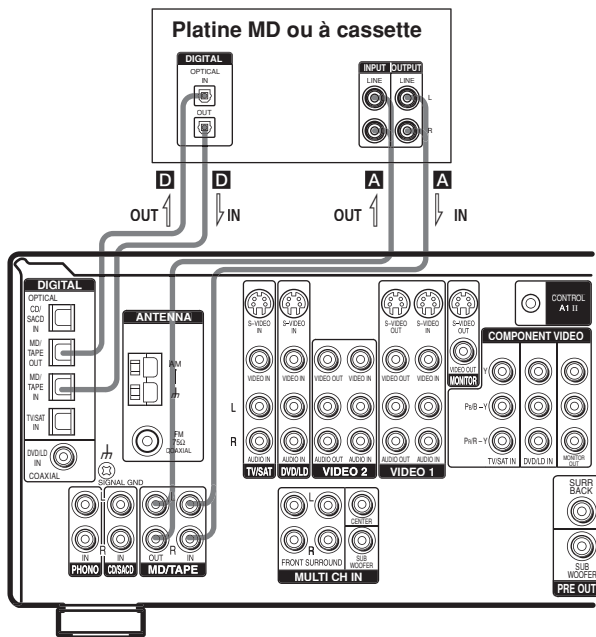
Reliez les prises de sortie numérique de votre lecteur DVD et de votre récepteur satellite (etc.) aux prises d'entrée numérique de l'ampli-récepteur pour restituer chez vous le son surround multicanaux d'un cinéma. Pour obtenir un son surround multicanaux parfait, cinq enceintes (deux enceintes avant, deux enceintes surround et une enceinte centrale) et un caisson de grave sont indispensables. Pour plus d'informations sur le son surround à 6,1 canaux, reportez-vous à la page 16. Vous pouvez en outre raccorder un lecteur LD par la prise RF OUT via un démodulateur RF, par exemple le Sony MOD-RF1 (non fourni).

## Remarque

La prise DOLBY DIGITAL RF OUT d'un lecteur LD ne peut pas être reliée directement aux prises d'entrée numérique de cet appareil. Le signal RF doit d'abord être converti en signal numérique optique ou coaxial. Pour le détail, voir "En cas de problème" page 53.



Reliez la prise de sortie numérique de la platine MD ou à cassette à la prise d'entrée numérique de l'ampli-récepteur et la prise d'entrée numérique de la platine MD ou à cassette à la prise de sortie numérique de l'ampli-récepteur. Ces liaisons vous permettent d'effectuer des enregistrements numériques d'émissions de télévision, etc.



### Remarques

- Vous ne pouvez pas enregistrer numériquement un signal numérique surround multicanaux.
- Les prises OPTICAL et COAXIAL sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage de 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz et 32 kHz.
- Il n'est pas possible d'enregistrer des signaux analogiques sur les appareils raccordés aux prises MD/TAPE et VIDEO avec une liaison numérique seulement. Pour enregistrer des signaux analogiques, les liaisons doivent être analogiques. Pour enregistrer des signaux numériques, les liaisons doivent être numériques.
- Aucun son n'est transmis si vous reproduisez un SACD sur un lecteur SACD raccordé à la prise CD/SACD OPTICAL IN de cet appareil. Raccordez-le aux prises d'entrée analogique (prises CD/SACD IN). Voir le mode d'emploi fourni avec le lecteur SACD.



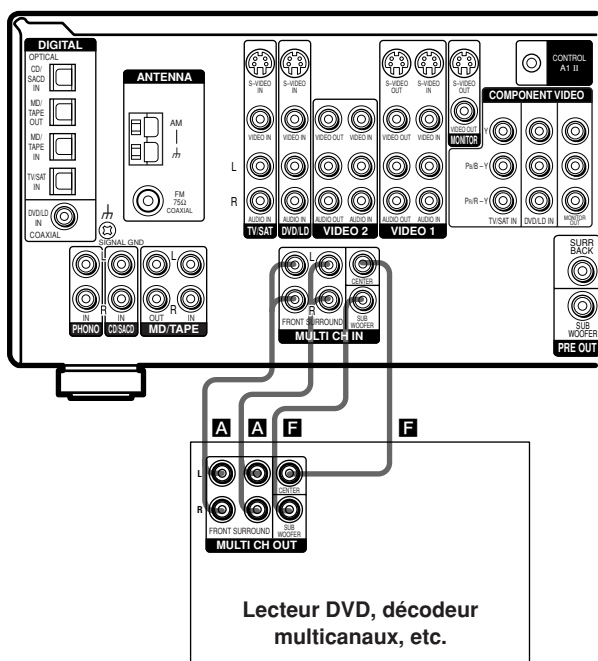
## Raccordement à l'entrée multicanaux

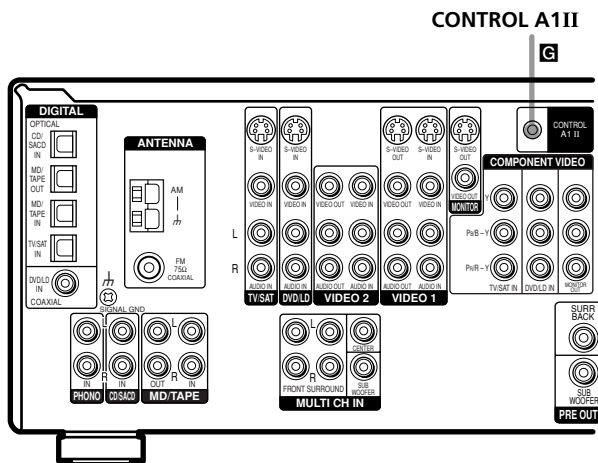
Bien que cet ampli-récepteur intègre un décodeur multicanaux, il est aussi pourvu de prises d'entrée multicanaux. Ces prises vous permettent d'écouter des enregistrements multicanaux dans d'autres formats que le Dolby Digital et le DTS. Par exemple, si votre lecteur DVD est équipé de prises de sortie multicanaux, vous pourrez le raccorder directement à l'ampli-récepteur pour écouter le son de vos DVD par le décodeur multicanaux de votre lecteur DVD. Ces prises peuvent aussi être utilisées pour raccorder un autre décodeur multicanaux.

Pour obtenir un son surround multicanaux optimal, cinq enceintes (deux enceintes avant, deux enceintes surround et une enceinte centrale) et un caisson de grave sont indispensables. Pour plus d'informations sur le son surround à 6,1 canaux, reportez-vous à la page 16. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur DVD, du décodeur multicanaux, etc. pour le détail sur les raccordements à l'entrée multicanaux.

### Remarques

- Lorsque vous utilisez les liaisons mentionnées ci-dessus, ajustez le niveau des enceintes surround et du caisson de grave sur le lecteur DVD ou le décodeur multicanaux.
- Voir page 15 pour le détail sur le raccordement des enceintes.





## Raccordement à la prise CONTROL A1 II

- Si vous avez un lecteur CD, un lecteur SACD, une platine à cassette ou une platine MD Sony, compatible avec le système CONTROL A1 II

Utilisez un câble avec mini-fiche monophonique (non fourni) pour relier la prise CONTROL A1 II du lecteur CD, du lecteur SACD, de la platine à cassette ou de la platine MD à la prise CONTROL A1 II de l'ampli-récepteur. Reportez-vous aussi à "Système de commande CONTROL A1 II" à la page 43 et au mode d'emploi fourni avec le lecteur CD, le lecteur SACD, la platine à cassette ou la platine MD pour le détail.

### Remarque

Si vous effectuez des liaisons CONTROL A1II entre l'ampli-récepteur et une platine MD reliée à un ordinateur, ne faites pas fonctionner l'ampli-récepteur lorsque vous utilisez le logiciel "Sony MD Editor". Un problème peut s'ensuivre.

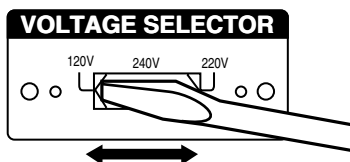
- Si vous avez un changeur CD Sony pourvu d'un sélecteur COMMAND MODE

Si le sélecteur COMMAND MODE du changeur CD peut être réglé sur CD 1, CD 2 ou CD 3, veillez à le régler sur "CD 1" et à raccorder le changeur aux prises CD de l'ampli-récepteur.

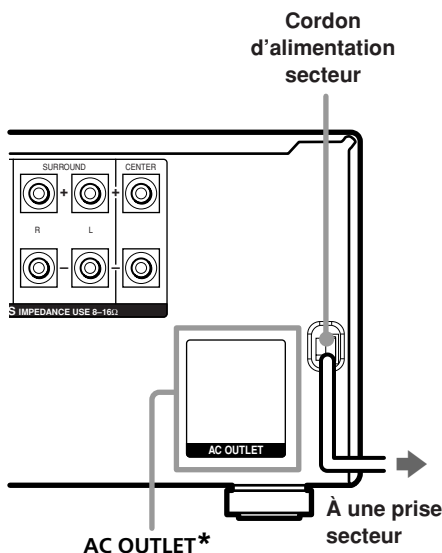
Mais si vous avez un changeur CD Sony pourvu de prises VIDEO OUT, réglez le mode de commande sur "CD 2" et raccordez le changeur aux prises VIDEO 2 de l'ampli-récepteur.

## Réglage du sélecteur de tension

Si votre l'ampli-récepteur est pourvu d'un sélecteur de tension sur le panneau arrière, assurez-vous que celui-ci est bien réglé sur la tension secteur locale. Sinon, mettez le sélecteur sur la bonne position à l'aide d'un tournevis avant de brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.



## Raccordement du cordon d'alimentation secteur



\* La configuration, la forme et le nombre de prises secteur (commutées) sur l'appareil dépendent du modèle et du pays de commercialisation.

Avant de raccorder le cordon d'alimentation secteur de l'ampli-récepteur à une prise secteur, raccordez le système acoustique à l'ampli-récepteur (page 15).

Raccordez le(s) cordon(s) d'alimentation secteur de l'autre ou des autres appareils audio/vidéo à une prise secteur.

Si vous avez raccordé des appareils audio/vidéo à la (aux) prise(s) AC OUTLET de l'ampli-récepteur, ils seront alimentés par l'ampli-récepteur. Ainsi, votre chaîne complète se mettra sous ou hors tension en même temps que l'ampli-récepteur.

### Attention

Vérifiez que la consommation électrique totale de tous les appareils raccordés à la (aux) prise(s) AC OUTLET de l'ampli-récepteur ne dépasse pas le nombre de watts indiqué sur le panneau arrière. Ne raccordez pas d'appareils électriques à haute consommation, comme un fer à repasser, un ventilateur ou un téléviseur à cette prise.

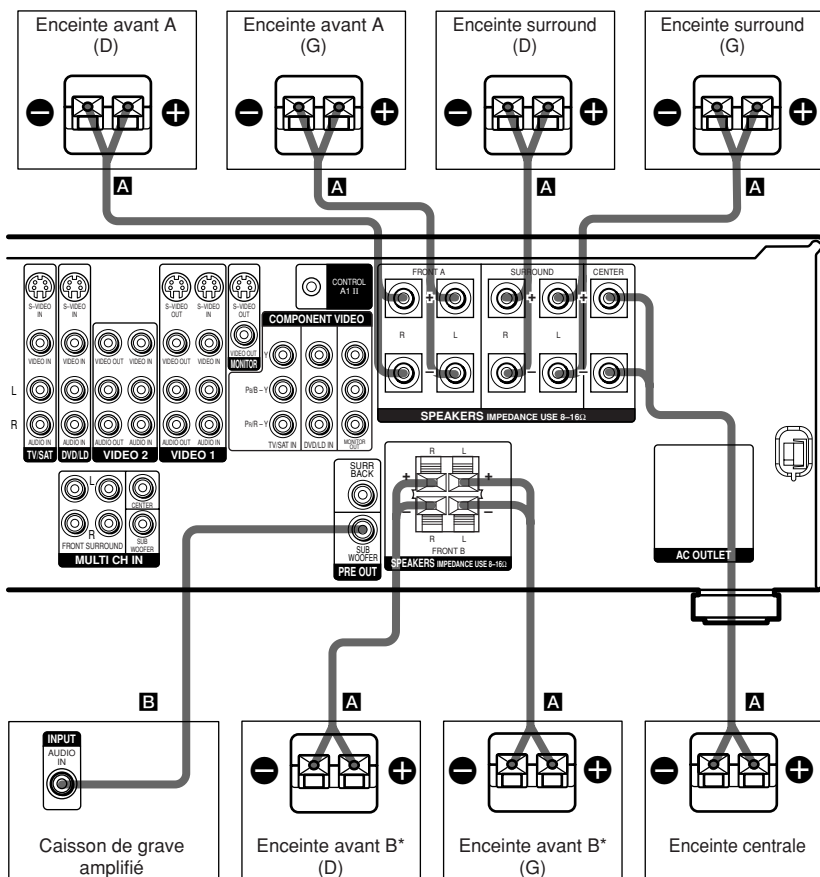
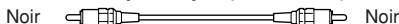
## Raccordement du système acoustique

### Cordons nécessaires

#### A Cordons d'enceintes (non fournis)



#### B Cordon audio monophonique (non fourni)



\* Si vous possédez un système d'enceintes avant supplémentaire, raccordez-les aux bornes SPEAKERS FRONT B. Vous pouvez sélectionner les enceintes avant A ou B avec la touche SPEAKERS A/B (page 25).

voir page suivante

## Raccordement du système acoustique (suite)

### Remarques

- Torsadez chaque extrémité dénudée des cordons d'enceinte sur 10 mm (2/3 pouces) environ. Veillez à insérer les cordons d'enceinte dans les bornes appropriées des appareils : + à + et - à -. Si les cordons sont inversés, le son présentera de la distorsion et les graves feront défaut.
- Si vous utilisez des enceintes d'une faible puissance maximale, réglez soigneusement le volume pour éviter toute sortie de son excessive des enceintes.

## Raccordement SURR BACK

Le récepteur vous offre un son surround à 6,1 canaux lorsque vous raccordez la prise SURR BACK du récepteur à la prise INPUT d'un autre amplificateur de puissance avec un câble audio mono. Pour plus de détails concernant l'utilisation du champ sonore, reportez-vous à la page 31.

### Conseil

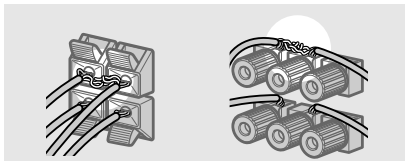
Pour profiter du son surround à 6,1 canaux, réglez le paramètre SURR BACK à "LARGE" ou "SMALL" (page 19).

## Pour éviter de court-circuiter les enceintes

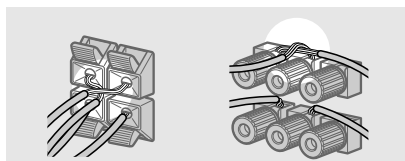
Un court-circuit des enceintes peut endommager l'ampli-récepteur. Pour éviter cela, veillez à prendre les mesures suivantes au moment du raccordement des enceintes.

**Vérifiez que les extrémités dénudées de chaque cordon d'enceinte ne touchent aucune autre borne d'enceinte, l'extrémité dénudée d'un autre cordon d'enceinte ou les parties métalliques du récepteur.**

## Exemples de branchement dangereux d'un cordon d'enceinte



**Le cordon d'enceinte dénudé touche une autre borne d'enceinte.**



**Les cordons dénudés sont en contact car une partie trop importante de leur gaine a été enlevée.**

**Après le raccordement de tous les appareils, des enceintes et du cordon d'alimentation, générez un signal de test pour vérifier si toutes les enceintes ont été raccordées correctement. Pour les détails sur l'émission d'un signal de test, voir page 23.**

Si aucun son n'est fourni par une enceinte pendant l'émission d'un signal de test ou si un signal de test est émis par une enceinte différente de celle indiquée sur l'ampli-récepteur, il est possible que l'enceinte soit court-circuitée. Dans ce cas, vérifiez de nouveau le raccordement de l'enceinte.

## Pour éviter d'endommager les haut-parleurs

Assurez-vous que vous avez baissé le volume avant de mettre l'ampli-récepteur hors tension. Lorsque vous mettez l'ampli-récepteur sous tension, le volume reste au niveau sur lequel il était réglé lorsque vous l'avez mis hors tension.

## Configuration initiale

Lorsque toutes les enceintes ont été raccordées et l'ampli-récepteur allumé, effacez la mémoire de l'ampli-récepteur. Spécifiez ensuite les paramètres des enceintes (taille, position, etc.) et effectuez les réglages nécessaires pour régler le système.

### Conseil

Pour écouter le son pendant les réglages (ou pour effectuer des réglages pendant l'écoute), vérifiez d'abord les liaisons (page 23).

## Effacement de la mémoire de l'ampli-récepteur

La première fois que vous utilisez l'ampli-récepteur, ou lorsque vous voulez effacer la mémoire de l'ampli-récepteur, effectuez les opérations suivantes.

### 1 Eteignez l'ampli-récepteur.

### 2 Appuyez sur I/⏻ pendant 5 secondes.

"MEMORY CLEARING", puis "MEMORY CLEARED" apparaissent dans l'afficheur et tous les paramètres suivants sont réinitialisés à leur valeur par défaut ou supprimés :

- Toutes les stations préréglées sont réinitialisées ou effacées.
- Tous les paramètres originaux des champs sonores sont rétablis.
- Tous les noms d'index (des stations préréglées et des sources de programme) sont effacés.
- Tous les paramètres SET UP et CUSTOMIZE originaux sont rétablis.
- Les champs sonores mémorisés pour chaque source de programme et station préréglée sont effacés.
- Le volume général revient à VOLUME MIN.

## Configuration initiale du système acoustique

La première fois que vous mettez l'ampli-récepteur en marche, réglez les paramètres SET UP pour que l'ampli-récepteur soit configuré pour votre système acoustique. Les paramètres qui peuvent être ajustés sont indiqués dans le tableau de la page 61. Voir pages 18 à 23 pour les réglages d'enceintes.

## Configuration du surround multicanaux

Pour obtenir le meilleur son surround possible, toutes les enceintes doivent être à égale distance de la position d'écoute (A).

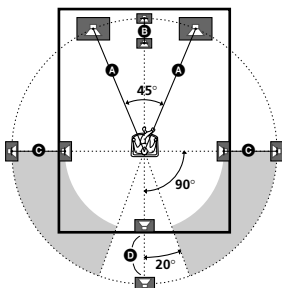
Toutefois, avec cet ampli-récepteur l'enceinte centrale (B) peut être rapprochée de 1,5 mètre (5 pieds), les enceintes surround (C) de 4,5 mètres (15 pieds) et les enceinte arrière surround (D) de 4,5 mètres (15 pieds) au maximum par rapport à la position d'écoute.

Les enceintes avant peuvent être placées de 1,0 à 12,0 mètres (3 à 40 pieds) de la position d'écoute (A).

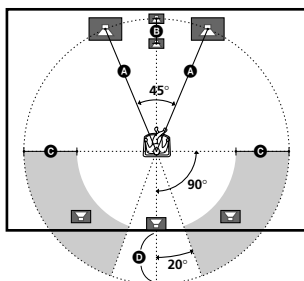
Les enceintes surround peuvent être placées derrière l'auditeur ou de chaque côté, selon la disposition de la pièce.

## Configuration du surround multicanaux (suite)

Enceintes surround installées de chaque côté



Enceintes surround installées derrière vous



### Conseil

Lorsque vous installez l'enceinte arrière surround, placez-la à au moins 1 mètre derrière la position d'écoute. Il est conseillé de placer cette enceinte à la même distance que les enceintes surround gauche et droite. Si l'espace n'est pas suffisant derrière la position d'écoute, accrochez l'enceinte au plafond au-dessus de la position d'écoute, ou posez-la sur une console. Pour éviter toute chute et blessure, l'enceinte doit être bien fixée.

### Remarque

L'enceinte centrale ne doit pas être plus éloignée de la position d'écoute que les enceintes avant.

## Spécification des paramètres des enceintes

- 1** Appuyez sur SET UP.
- 2** Appuyez sur < ou > pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.
- 3** Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité.  
Le réglage est automatiquement validé.
- 4** Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que tous les paramètres suivants soient réglés.

### Réglages initiaux

Paramètre	Réglage initial
FRONT	LARGE
CENTER	LARGE
SURROUND	LARGE
SURR BACK	NO
SUB WOOFER	YES
SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE
SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW
SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW
FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	meter
FRONT SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
CENTER SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
SURR BACK SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL

- 1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez "MENU EXPAND" à "ON" dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

### ■ Taille des enceintes avant (FRONT)

- Si vous raccordez des enceintes avant de grande taille qui restituent efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les effets surround sont insuffisants quand vous utilisez le son surround multicanaux, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage des graves. Les basses fréquences de la voie avant seront restituées par le caisson de grave.
- Si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", l'enceinte centrale, surround et les enceintes arrière surround se régleront également sur "SMALL" (si elles n'ont pas été réglées sur "NO").

### ■ Taille de l'enceinte centrale (CENTER)

- Si vous raccordez une enceinte centrale de grande taille qui reproduit efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE". Cependant, si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", vous ne pourrez pas régler l'enceinte centrale sur "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves sont insuffisants quand vous utilisez le son surround multicanaux, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage des graves. Les basses fréquences de la voie centrale seront restituées par les enceintes avant (si elles ont été réglées sur "LARGE") ou par le caisson de grave.\*<sup>1</sup>
- Si vous ne raccordez pas d'enceinte centrale, sélectionnez "NO". Le son de la voie centrale sera fourni par les enceintes avant.\*<sup>2</sup>

### ■ Taille des enceintes surround (SURROUND)

- Si vous raccordez des enceintes de grande taille qui reproduisent efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE". Cependant, si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", vous ne pourrez pas régler les enceintes surround sur "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves sont insuffisants quand vous utilisez le son surround multicanaux, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage des graves. Les basses fréquences de la voie surround seront restituées par le caisson de grave ou d'autres enceintes réglées sur "LARGE".
- Si vous ne raccordez pas d'enceintes surround, sélectionnez "NO".\*<sup>3</sup>

### Conseil

\*1-3 correspondent aux modes Dolby Pro Logic suivants

- \*1 NORMAL
- \*2 PHANTOM
- \*3 3 STEREO

### ■ Taille de l'enceinte arrière surround (SURR BACK)

Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque le raccordement SURR BACK est effectué (page 16).

- Si vous raccordez des enceintes de grande taille qui reproduisent efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE". Cependant, si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", vous ne pourrez pas régler les enceintes surround sur "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves sont insuffisants quand vous utilisez le son surround multicanaux, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage du grave. Les basses fréquences de la voie centrale seront restituées par les enceintes avant (si elles ont été réglées sur "LARGE") ou par le caisson de grave.
- Si vous n'effectuez pas le raccordement SURR BACK, sélectionnez "NO".

### Conseil

En interne, les réglages LARGE et SMALL de chaque enceinte déterminent si le processeur de son interne doit couper ou non le signal grave de cette voie. Lorsque le grave d'une voie est coupé, le circuit de réaiguillage du grave transmet les basses fréquences correspondantes au caisson de grave ou à d'autres enceintes réglées sur "LARGE".

Cependant, comme les sons de basses fréquences se caractérisent par une certaine directivité, il vaut mieux ne pas les couper. Même lorsque vous utilisez des enceintes de petites dimensions, vous pouvez sélectionner "LARGE" si vous voulez que ces enceintes fournissent les basses fréquences. Si, par contre, vous utilisez des enceintes de grandes dimensions, mais ne voulez pas qu'elles fournissent les basses fréquences, réglez-les sur "SMALL".

Si le niveau général du son est à votre avis trop faible, réglez toutes les enceintes sur "LARGE". S'il les basses fréquences sont insuffisantes, vous pourrez utiliser l'égaliseur pour amplifier le niveau du grave. Pour le réglage de l'égaliseur, voir page 36.

[voir page suivante](#)



## Configuration du surround multicanaux (suite)

### ■ Sélection du caisson de grave (SUB WOOFER)

- Si vous raccordez un caisson de grave, sélectionnez "YES".
- Si vous ne raccordez pas de caisson de grave, sélectionnez "NO". Le circuit de réaiguillage des graves s'activera et fournira les signaux LFE aux autres enceintes.
- Pour profiter au maximum du circuit de réaiguillage des graves du Dolby Digital, nous vous conseillons de régler la fréquence de coupure du caisson de grave au maximum.

### Réglages avancés

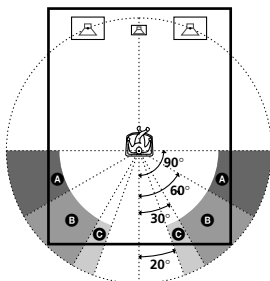
Les paramètres ci-dessous se rapportent aux réglages avancés des enceintes. Ils apparaissent dans la fenêtre d'affichage uniquement lorsque vous réglez "MENU EXPAND" à "ON" dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

### ■ Position des enceintes surround (SURR POSI.)\*

Ce paramètre vous permet de spécifier l'emplacement de vos enceintes surround pour une mise en place correcte des modes surround Digital Cinema Sound. Voir l'illustration ci-dessous.

- Sélectionnez "SIDE" si la position des enceintes surround correspond à la section **A**.
- Sélectionnez "MIDDLE" si la position des enceintes surround correspond à la section **A**.
- Sélectionnez "BEHIND" si la position des enceintes surround correspond à la section **C**.

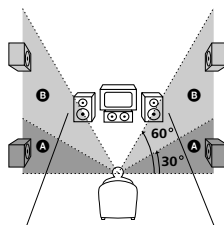
Ce paramètre n'est disponible que lorsque la taille de l'enceinte arrière surround est réglée sur "NO".



### ■ Hauteur des enceintes surround (SURR HEIGHT)\* / Hauteur de l'enceinte arrière surround (SURR BACK HGT.)\*\*

Ce paramètre vous permet de spécifier la hauteur de vos enceintes surround pour une mise en œuvre correcte des modes surround Digital Cinema Sound. Voir l'illustration ci-dessous.

- Sélectionnez "LOW" si la position des enceintes surround correspond à la section **A**.
- Sélectionnez "HIGH" si la position des enceintes surround correspond à la section **B**.



\* Ces paramètres ne sont pas disponibles quand le paramètre "Taille des enceintes surround (SURROUND)" est réglé sur "NO".

\*\* Ce paramètre n'est pas disponible lorsque le paramètre "Taille de l'enceinte arrière surround (SURR BACK)" est réglé sur "NO".

## Conseil

Le paramètre de position de l'enceinte surround/arrière surround est spécifiquement conçu pour la mise en œuvre des modes Digital Cinema Sound avec des éléments virtuels.

Lorsque les modes Digital Cinema Sound sont sélectionnés, la position des enceintes n'est pas aussi importante que dans les autres modes. Tous les modes concernant des éléments virtuels ont été conçus en partant du fait que l'enceinte surround est placée derrière la position d'écoute mais la présentation reste quasiment uniforme, même si les enceintes surround sont placées suivant un angle relativement large. Toutefois, si les enceintes sont dirigées vers l'auditeur depuis les positions situées tout de suite à gauche ou à droite de la position d'écoute, les champs sonores provenant d'éléments virtuels ne sont pas actifs, sauf si le paramètre de position de l'enceinte surround est réglé sur "SIDE".

Néanmoins, chaque environnement d'écoute dépend de nombreux facteurs, tels que la réflexion des murs, et vous obtiendrez peut-être de meilleurs résultats avec "BEHIND" et "MIDDLE" si vos enceintes se trouvent plus haut que la position d'écoute, même si elles sont immédiatement à gauche et à droite.

C'est pourquoi, il est conseillé d'écouter un enregistrement surround multicanaux pour voir l'effet obtenu avec chaque réglage, et le résultat pourra être contraire aux explications de "Position des enceintes surround". Choisissez le réglage qui procure la plus grande sensation d'espace et qui parvient le mieux à créer un espace homogène entre le son surround des enceintes surround et le son des enceintes avant. Si vous ne parvenez pas à déterminer le meilleur réglage, sélectionnez "BEHIND" et réglez la distance et le niveau des enceintes pour obtenir la balance adéquate.

### ■ Distance des enceintes avant (FRONT XX.X meter)

Sert à régler la distance entre votre position d'écoute et les enceintes avant (A page 18).

### ■ Distance de l'enceinte centrale (CENTER XX.X meter)

Sert à régler la distance entre votre position d'écoute et l'enceinte centrale. La distance de l'enceinte centrale doit être égale à la distance des enceintes avant (A page 18) ou rapprochée de 1,5 mètre (5 pieds) au maximum de la position d'écoute (B page 18). Si la valeur saisie dépasse cette distance, l'affichage clignote. Si vous effectuez le réglage pendant que l'affichage clignote, vous ne pouvez pas profiter pleinement de l'effet surround.

### ■ Distance des enceintes surround (SURROUND XX.X meter)

Sert à régler la distance entre votre position d'écoute et les enceintes surround. La distance des enceintes surround doit être égale à la distance des enceintes avant (A page 18) ou rapprochée de 4,5 mètres (15 pieds) au maximum de la position d'écoute (C page 18). Si la valeur saisie dépasse cette distance, l'affichage clignote. Si vous effectuez le réglage pendant que l'affichage clignote, vous ne pouvez pas profiter pleinement de l'effet surround.

### ■ Distance de l'enceinte arrière surround (SURR BACK XX.X meter)

Sert à régler la distance entre votre position d'écoute et l'enceinte ou les enceintes arrière surround. La distance de l'enceinte arrière surround doit être égale à la distance des enceintes avant (A page 18) ou rapprochée de 4,5 mètres (15 pieds) au maximum de la position d'écoute (D page 18). Si la valeur saisie dépasse cette distance, l'affichage clignote. Si vous effectuez le réglage pendant que l'affichage clignote, vous ne pouvez pas profiter pleinement de l'effet surround.

### ■ Distance du caisson de grave (SUB WOOFER XX.X meter)

Sert à régler la distance entre votre position d'écoute et le caisson de grave.

[voir page suivante](#)

## Configuration du surround multicanaux (suite)

### Conseil

L'ampli-récepteur vous permet d'indiquer la position des enceintes en fonction de la distance. Toutefois, il n'est pas possible d'installer l'enceinte centrale plus loin que les enceintes avant par rapport à la position d'écoute. L'enceinte centrale ne doit pas non plus être rapprochée de plus de 1,5 mètre (5 pieds) par rapport aux enceintes avant.

De même, les enceintes surround et arrière surround ne peuvent pas être plus éloignées de la position d'écoute que les enceintes avant, et elles ne peuvent pas non plus être rapprochées de plus de 4,5 mètres (15 pieds) .

En effet, une mauvaise disposition des enceintes ne permet pas d'obtenir un son surround adéquat.

Notez aussi que la réduction de la distance d'une enceinte par rapport à sa position réelle entraînera un retard de la sortie du son sur cette enceinte. En d'autres termes, vous aurez l'impression que le son vient de plus loin.

Par exemple, si vous réduisez de 1 à 2 m (3-6 pieds) la distance de l'enceinte centrale par rapport à sa position réelle, vous aurez l'impression d'être "dans" l'écran. Si vous ne parvenez pas à obtenir un effet surround satisfaisant parce que les enceintes surround sont trop rapprochées, vous créerez un espace sonore plus ample en réduisant le réglage de la distance des enceintes surround.

Le réglage de ces paramètres en écoutant le son donne souvent de bien meilleurs résultats. Faites un essai !

### ■ Unité de distance (DISTANCE UNIT)

Le pied ou mètre peut être sélectionné comme unité de mesure pour le réglage de la distance.

### ■ Fréquence de coupure des enceintes avant (FRONT SP > XXX Hz)

Ce paramètre permet de régler la fréquence de coupure des basses des enceintes avant lorsque celles-ci sont réglées sur "SMALL".

### ■ Fréquence de coupure de l'enceinte centrale (CENTER SP > XXX Hz)

Ce paramètre permet de régler la fréquence de coupure des basses de l'enceinte centrale lorsque celle-ci est réglée sur "SMALL".

### ■ Fréquence de coupure des enceintes surround (SURROUND SP > XXX Hz)

Ce paramètre permet de régler la fréquence de coupure des basses des enceintes surround lorsque celles-ci sont réglées sur "SMALL".

### ■ Fréquence de coupure de l'enceinte arrière surround (SURR BACK SP > XXX Hz)

Ce paramètre permet de régler la fréquence de coupure des basses de l'enceinte arrière surround lorsque celle-ci est réglée sur "SMALL".

### Remarque

Vous pouvez régler les paramètres FRONT, CENTER, SURROUND et SURR BACK lorsque la taille des enceintes est "SMALL".

### ■ Filtre LFE de coupures de hautes fréquences (LFE HIGH CUT > XXX Hz)

Ce paramètre permet de sélectionner la fréquence de coupure pour la voie LFE. Normalement, sélectionnez "STD". Lorsque vous utilisez un caisson de grave amplifié par un autre amplirécepteur, il peut être préférable de changer la fréquence de coupure.

### ■ Polarité de la phase du caisson de grave (S.W PHASE)

Réglez la polarité de la phase du caisson de grave. En général, il n'y a aucun problème lorsque la polarité de la phase du caisson de grave est "NORMAL". Toutefois, avec certains types de haut-parleurs, la position et la fréquence de coupure du caisson de grave, le réglage "REVERSE" de la phase peut procurer de meilleures basses. En outre, la richesse et l'intensité du son peuvent être meilleures. Sélectionnez le réglage qui vous semble le mieux adapté depuis votre position d'écoute.

## Réglage du niveau des enceintes

Utilisez la télécommande pour régler le volume de chaque enceinte depuis votre position d'écoute.

### Remarque

Cet ampli-récepteur présente un nouveau générateur de signal de test dont la fréquence est centrée autour de 800 Hz. Ce générateur permet de régler plus aisément le volume des enceintes.

**1 Appuyez sur I/⏻ pour allumer l'ampli-récepteur.**

**2 Appuyez sur TEST TONE de la télécommande.**

“TEST TONE” apparaît sur l'afficheur et le signal de test sort successivement de chaque enceinte.

**3 Pour changer le mode de signal de test, appuyez sur les touches ◀/▶ pour sélectionner le mode souhaité.**

Mode	Sortie du signal de test
NORMAL	Le signal de test sort de chaque enceinte dans l'ordre.
PHASE	Le signal de test sort simultanément de deux enceintes. (Aucun son ne sort du caisson de grave.) La balance entre les enceintes peut ainsi être ajustée.
2CH SWAP*	Le niveau des enceintes peut être ajusté pendant l'écoute de la source (pas pendant l'émission du signal de test). Allumez l'appareil raccordé, activez la lecture et tournez FUNCTION pour sélectionner l'appareil (sauf lorsqu'il est raccordé aux prises MULTI CH IN). Le son des enceintes gauche/droite est fourni par les enceintes droite/gauche. Vous pouvez ajuster le niveau des enceintes surround depuis votre position d'écoute.

\* Vous ne pouvez pas sélectionner “2CH SWAP” lorsque “2CH ANALOG DIRECT” est sélectionné (page 25).

**4 Ajustez les paramètres LEVEL de sorte que le signal de test soit au même niveau sur chaque enceinte depuis votre position d'écoute.**

Appuyez sur LEVEL pour régler la balance et le niveau des enceintes. Pour le détail sur le menu LEVEL, voir page 35.

Pendant le réglage, le signal de test sort de l'enceinte que vous êtes en train de régler.

**5 Appuyez une nouvelle fois sur TEST TONE pour arrêter le signal de test.**

### Conseils

- Vous pouvez régler le niveau de volume de toutes les enceintes en même temps. Tournez MASTER VOLUME sur l'ampli-récepteur ou appuyez sur MASTER VOL +/- de la télécommande.
- A l'étape 3, vous pouvez sélectionner ce mode avec la molette de l'ampli-récepteur.

### Remarques

- Les valeurs réglées sont indiquées sur l'afficheur pendant le réglage.
- Bien que les réglages puissent aussi être effectués sur le panneau avant par le menu LEVEL (lorsque le signal de test est transmis, le menu LEVEL apparaît automatiquement), il est conseillé d'effectuer les réglages des niveaux d'enceintes depuis votre position d'écoute avec la télécommande.

## Vérification des raccordements

Après avoir raccordé tous les appareils à l'ampli-récepteur, procédez de la façon suivante pour vérifier si tous les raccordements sont corrects.

**1 Appuyez sur I/⏻ pour allumer l'ampli-récepteur.**

**2 Allumez l'appareil raccordé (ex. lecteur CD ou platine à cassette) à l'ampli-récepteur.**

**3 Tournez FUNCTION pour sélectionner l'appareil (source de programme).**

**4 Commencez la lecture.**

Si la sortie sonore n'est pas normale après ces vérifications, reportez-vous à “En cas de problème” à la page 53 et prenez les mesures nécessaires.

## Sélection d'un appareil

### Commande FUNCTION

Tournez la commande FUNCTION pour sélectionner l'appareil que vous voulez utiliser.

Pour sélectionner	Appuyez sur
Un magnétoscope	VIDEO 1* ou VIDEO 2*
Un caméscope ou une console de jeux vidéo	VIDEO 3*
Un lecteur DVD ou LD	DVD/LD*
Le téléviseur ou un récepteur satellite	TV/SAT*
Une platine à cassette ou MD	MD/TAPE
Un lecteur CD ou SACD	CD/SACD
Le récepteur intégré	TUNER
Un tourne-disque	PHONO

\* Lorsque ce réglage est sélectionné, VIDEO SELECT INDICATOR s'allume.

Après avoir allumé l'appareil souhaité, sélectionnez-le et activez la lecture.

- Après avoir sélectionné le magnétoscope, le caméscope, la console de jeux vidéo, le lecteur DVD ou le lecteur LD, allumez le téléviseur et réglez l'entrée vidéo correspondant à l'appareil sélectionné sur le téléviseur.

### MODE (FUNCTION)

Sert à sélectionner et reproduire une source vidéo/audio pour la combiner à celle de l'appareil sélectionné.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

VISUAL: XXXXXX → AUDIO: XXXXXX  
→ appareil sélectionné

Appuyez sur MODE (FUNCTION) pour afficher	Et tournez FUNCTION pour sélectionner
VISUAL: XXXXXX	La source vidéo à regarder avec le son de l'appareil sélectionné
AUDIO: XXXXXX	La source audio à écouter avec l'image de l'appareil sélectionné

### INPUT MODE

Appuyez sur INPUT MODE pour sélectionner le mode d'entrée pour les appareils numériques.

A chaque pression de cette touche, le mode d'entrée de l'appareil actuellement sélectionné change.

Sélectionnez	Pour
AUTO 2CH	Donner priorité aux signaux numériques en présence de liaisons numériques et analogiques. S'il n'y a pas de signaux numériques, les signaux numériques seront sélectionnés.
COAXIAL FIXED	Spécifier les signaux audio numériques transmis aux prises d'entrée DIGITAL COAXIAL.
OPTICAL FIXED	Spécifier les signaux audio numériques transmis aux prises d'entrée DIGITAL OPTICAL.
ANALOG 2CH FIXED	Spécifier les signaux audio analogiques transmis aux prises AUDIO IN (L/R).

Lorsque MULTI CH est affecté à une fonction précise dans le menu CUSTOMIZE (page 42), les indicateurs suivants s'affichent au lieu de "AUTO 2CH" et "ANALOG 2CH FIXED".

Sélectionnez	Pour
AUTO MULTI CH	Donne la priorité aux signaux numériques lorsqu'il y a à la fois des raccordements numériques et MULTI CH IN. S'il n'y a pas de signaux numériques, MULTI CH IN est sélectionné.
MULTI CH FIXED	Spécifier les signaux audio analogiques transmis aux prises MULTI CH IN.

#### Remarque

Lorsque INPUT MODE est réglé à "AUTO 2CH" ou à "AUTO MULTI CH", il est possible que le récepteur ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, réglez INPUT MODE manuellement.

## MULTI/2CH ANALOG DIRECT

Appuyez sur MULTI/2CH ANALOG DIRECT pour écouter une source sonore raccordée aux prises MULTI CH IN ou aux prises d'entrée analogique à 2 canaux. Seuls le volume et la balance des enceintes avant peuvent être réglés lorsque 2CH ANALOG DIRECT est utilisé. Lorsque MULTI CH DIRECT est utilisé, vous pouvez régler la balance et le niveau de toutes les enceintes. Lorsque cette fonction est activée, l'égaliseur, le champ sonore, etc. sont désactivés.

Sélectionnez	Pour
MULTI CH DIRECT	Ecouter la source sonore raccordée aux prises MULTI CH IN. L'indicateur MULTI CH IN s'allume. Ce mode convient aux sources analogiques de très grande qualité.
2CH ANALOG DIRECT	Ecouter la source sonore raccordée aux prises analogiques à 2 canaux. Ce mode convient aux sources analogiques de très grande qualité.

## Indicateur MULTI CHANNEL DECODING

Cet indicateur s'allume quand l'appareil décode des signaux enregistrés dans le format multicanal.

## SPEAKERS A/B

Appuyez sur la touche SPEAKERS A/B pour sortir le son via les enceintes raccordées aux bornes SPEAKERS FRONT.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

SPEAKER A → SPEAKER B → SPEAKER OFF

Pour entraîner	Sélectionnez
Le système d'enceintes A (raccordé aux bornes SPEAKERS FRONT A)	SPEAKER A
Le système d'enceintes B (raccordé aux bornes SPEAKERS FRONT B)	SPEAKER B

Lorsque vous sélectionnez "SPEAKER OFF", aucun son ne sort des enceintes et l'indication "SP. OFF" s'allume sur l'affichage.

## MUTING

Appuyez sur MUTING pour couper le son. La fonction de sourdine est désactivée lorsque vous mettez l'appareil sous tension ou lorsque vous tournez la commande MASTER VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume. Vous pouvez également appuyer de nouveau sur MUTING pour réactiver le son.

[voir page suivante](#)

### PHONES

Utilisez cette prise pour brancher un casque.

Lorsque vous branchez un casque, la sortie des enceintes est automatiquement annulée et "SP. OFF" s'allume sur l'afficheur.

Lorsqu'un casque est branché, vous pouvez sélectionner les champs sonores HEADPHONE (2CH), HEADPHONE (DIRECT), HEADPHONE (MULTI) et HEADPHONE THEATER (page 30).

#### Remarque

Si l'indication "HEADPHONE (MULTI)" apparaît sur l'afficheur pendant que le casque est raccordé, seuls les signaux avant de gauche et de droite (L/R) du signal multicanal sont émis à partir du casque.

## Changement de l'affichage

### DISPLAY

À chaque pression de DISPLAY, l'affichage change de la façon suivante :

Nom d'index de l'appareil\* → Appareil sélectionné → Champ sonore appliqué à la source de programme

#### Lorsque le récepteur est sélectionné

Nom d'index de la station préréglée\* → Fréquence → Champ sonore appliqué à la gamme ou à la station préréglée

\* Le nom d'index n'apparaît que si l'appareil ou la station préréglée a été désigné par un nom (page 40). Le nom d'index n'apparaît pas si des espaces seulement ont été introduits à la place du nom, ou si c'est le nom originel de la fonction.

### DIMMER

Appuyez plusieurs fois de suite sur DIMMER pour ajuster la luminosité de l'afficheur (5 niveaux).

Lorsque vous sélectionnez le niveau de luminosité le plus faible, l'affichage et l'éclairage bleu s'éteignent.

Toutefois, lorsque vous appuyez sur une touche, ils se rallument au niveau maximal de luminosité.

Vous pouvez obtenir un son surround en sélectionnant simplement un des modes préprogrammés de l'ampli-récepteur. Ainsi, vous pourrez restituer chez vous le son vivant et puissant d'une salle de cinéma ou de concert. Vous pouvez également personnaliser les champs sonores pour obtenir le son souhaité en modifiant le paramètre surround. Pour bénéficier d'un son optimal, il faut spécifier le nombre et l'emplacement de vos enceintes. Voir "Configuration du surround multicanaux" à partir de la page 17 pour régler les paramètres des enceintes.

## Décodage automatique du signal audio émis

### Appuyez sur A. DEC.

"AUTO DECODING" apparaît sur l'afficheur.

Ce mode détecte automatiquement le type de signal audio émis (Dolby Digital, DTS ou stéréo 2 canaux standard) et procède, si nécessaire, au décodage correspondant. Ce mode présente le son tel qu'il a été enregistré/codé, sans ajouter d'effets, réverbération ou autres.

Toutefois, en l'absence de signaux basse fréquence (Dolby Digital LFE, etc.), un signal basse fréquence est généré et émis vers le caisson de grave.

## Sélection d'un champ sonore

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement le champ sonore préprogrammé le mieux adapté au programme écouté.

Champ sonore	Afficheur
Normal Surround	NORMAL SURROUND
Cinema Studio EX A	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b>
Cinema Studio EX B	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b>
Cinema Studio EX C	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b>
Mono Movie	MONO MOVIE
Stereo Movie	STEREO MOVIE
Digital Concert Hall A	D. CONCERT HALL A
Digital Concert Hall B	D. CONCERT HALL B
Church	CHURCH
Opera House	OPERA HOUSE
Jazz Club	JAZZ CLUB
Disco/Club	DISCO / CLUB
Live Concert	LIVE CONCERT
Arena	ARENA
Stadium	STADIUM
Game	GAME
Headphone (2CH)	HEADPHONE (2CH)
Headphone Direct	HEADPHONE (DIRECT)
Headphone Multi	HEADPHONE (MULTI)
Headphone Theater	HEADPHONE THEATER <b>DCS</b>

### A propos du DCS (Digital Cinema Sound)

Les champs sonores portant le repère **DCS** utilisent la technologie DCS. Lorsque vous sélectionnez ces champs sonores, l'indicateur "Digital Cinema Sound" s'allume sur l'afficheur.

En collaboration avec Sony Pictures Entertainment, Sony a mesuré l'environnement sonore de ses studios et a intégré les données de mesure ainsi que la technologie DSP (Digital Signal Processor, processeur de signaux numériques) pour élaborer le son "Digital Cinema Sound". La technique "Digital Cinema Sound" permet de simuler un environnement sonore cinématographique idéal chez vous, sur la base des critères du réalisateur.

[voir page suivante](#)



### Profiter des films avec Cinema Studio EX

Cinema Studio EX est idéal pour utiliser le logiciel de films codés au format multicanal, comme le Dolby Digital DVD. Ce mode reproduit les caractéristiques sonores des studios Sony Pictures Entertainment.

#### Appuyez sur CINEMA STUDIO EX A, B ou C.

Le champ sonore sélectionné est indiqué sur l'afficheur.

##### ■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)

Reproduit les caractéristiques sonores des studios de production cinématographique "Cary Grant Theater" de Sony Pictures Entertainment. Il s'agit d'un mode standard, parfait pour regarder la plupart des films.

##### ■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)

Reproduit les caractéristiques sonores des studios de production cinématographique "Kim Novak Theater" de Sony Pictures Entertainment. Ce mode est idéal pour regarder les films de science-fiction ou d'action comportant de nombreux effets sonores.

##### ■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)

Reproduit les caractéristiques sonores des scènes musicales de Sony Pictures Entertainment. Ce mode est idéal pour regarder des comédies musicales ou des films classiques comportant de la musique sur la bande son.

## À propos de Cinema Studio EX

Cinema Studio EX se compose des trois éléments suivants :

- Virtual Multi Dimension  
Crée 5 séries d'enceintes virtuelles autour de l'auditeur à partir d'une seule paire d'enceintes surround.
- Screen Depth Matching  
Dans un cinéma, les sons semblent venir de l'intérieur de l'image projetée. Cette option crée la même impression chez vous en déplaçant le son des enceintes avant "sur" l'écran.
- Cinema Studio Reverberation  
Reproduit l'écho spécifique d'une salle de cinéma.

Cinema Studio EX est le mode intégré activant ces éléments simultanément.

### Conseil

Vous pouvez sélectionner Cinema Studio EX en appuyant plusieurs fois sur MODE (SOUND FIELD).

### Remarques

- Les effets produits par les enceintes virtuelles peuvent accroître le bruit présent sur le signal de lecture.
- Pendant l'écoute de champs sonores employant des enceintes virtuelles, vous n'entendez aucun son sortir directement des enceintes arrière.

## Sélection d'autres champs sonores

**Appuyez plusieurs fois de suite sur MODE (SOUND FIELD) pour sélectionner le champ sonore souhaité.**

Le champ sonore actuellement sélectionné est indiqué sur l'afficheur.

### ■ NORMAL SURROUND (surround normal)

Un son enregistré en surround multicanaux est reproduit tel qu'il a été enregistré. Les enregistrements stéréo à 2 voies sont décodés en Dolby Pro Logic pour créer des effets surround.

### ■ MONO MOVIE

Ce mode crée une ambiance cinéma pour les bandes sonores de films enregistrées en monophonie.

### ■ STEREO MOVIE

Ce mode crée une ambiance cinéma pour les bandes sonores de films enregistrées en stéréophonie.

### ■ D. CONCERT HALL A, B

Reproduit l'acoustique d'une salle de concert en utilisant le système d'enceinte multiples et l'imagerie sonore en 3 dimensions pour les enregistrements effectués sur 2 voies, comme les CD.

- D. CONCERT HALL A reproduit l'acoustique de la salle de concert CONCERTGEBOUW à Amsterdam, célèbre pour sa réflexivité.
- D. CONCERT HALL B reproduit l'acoustique de la salle de concert MUSIKVEREIN à Vienne, célèbre pour sa résonance et sa réverbération.

Vous pouvez effectuer la sélection directement en appuyant sur les touches du panneau avant.

### ■ CHURCH

Reproduit l'acoustique d'une église de pierre.

### ■ OPERA HOUSE

Reproduit l'acoustique d'un opéra.

### ■ JAZZ (Club de jazz)

Reproduit l'acoustique d'un club de jazz.

### ■ DISCO / CLUB

Reproduit l'acoustique d'une discothèque/d'un dancing.

### ■ LIVE CONCERT (Concert live)

Reproduit l'acoustique d'un concert live de 300 places.

### ■ ARENA

Reproduit l'acoustique d'une salle de concert de 1000 places.

### ■ STADIUM

Reproduit l'acoustique d'un stade en plein air.

### ■ GAME

Produit un impact audio maximal pour les jeux vidéo.

### Pour désactiver le champ sonore

Appuyez sur A, DEC ou 2CH.

[voir page suivante](#)

## Sélection d'un champ sonore (suite)

### Lorsqu'un casque d'écoute est raccordé

Vous pouvez sélectionner uniquement les champs sonores ci-dessous.

#### ■ HEADPHONE (2CH)

Répartit le son sur 2 canaux (stéréo). Les sources stéréo classiques réparties sur deux canaux ne passent pas par le circuit de traitement des champs sonores. Les signaux de type surround multi-canaux sont mixés et répartis sur deux canaux.

#### ■ HEADPHONE (DIRECT)

Restitue des signaux analogiques sans qu'ils soient traités par l'égaliseur, les champs sonores, etc.

#### ■ HEADPHONE (MULTI)


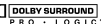
Transmet le signal analogique avant à partir des prises MULTI CH IN.

#### ■ HEADPHONE THEATER

Restitue une ambiance cinéma lorsqu'on écoute au casque.

### Conseils

- Le récepteur vous permet d'appliquer le dernier champ sonore sélectionné à une source d'émission dès sa sélection (Sound Field Link). Par exemple, si vous écoutez un CD avec le champ sonore "JAZZ CLUB" et changez de source de programme, puis réécoutez le CD, "JAZZ CLUB" sera à nouveau appliqué au CD.
- Vous pouvez identifier le système de codage d'un programme en regardant l'indication sur la boîte d'emballage.

Les disques en Dolby Digital sont indiqués par le logo  et les programmes enregistrés en Dolby Surround sont indiqués par le logo .

- Les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz sont automatiquement restitués en stéréo et le champ sonore est désactivé.

## Utilisation des enceintes avant uniquement (stéréo 2 canaux)

### Appuyez sur 2CH.

"2CH STEREO" apparaît sur l'afficheur.

Ce mode émet le son depuis les enceintes avant droite et gauche uniquement. Les signaux répartis sur deux canaux (stéréo) ne passent pas par le circuit de traitement des champs sonores. Les signaux de type surround multi-canaux sont mixés et répartis sur 2 canaux.

### Remarque

Aucun son n'est fourni par le caisson de grave lorsque "2CH STEREO" est sélectionné. Pour écouter des sources 2 canaux (stéréo) à l'aide des enceintes avant gauche et droite et un caisson de grave, appuyez sur A. DEC pour sélectionner "AUTO DECODING".

## Profiter du son stéréo en multicanal (Dolby Pro Logic II)

Le récepteur peut reproduire le son stéréo en multicanal avec l'option Dolby Pro Logic II. Vous pouvez activer le décodeur à l'aide du menu CUSTOMIZE. Pour plus de détails, voir page 42.

## Sélection du mode de décodage surround arrière (SURR BACK DECODING)

Vous pouvez sélectionner le mode de décodage surround arrière pour reproduire le signal surround arrière et profiter du son surround à 6,1 canaux.

Pour sélectionner le mode de décodage surround arrière, appuyez sur SURR BACK DECODING.

L'indication "SB DECODING XXXXXX" s'affiche et le témoin SB DEC s'allume.

- Lorsque le réglage "AUTO" est sélectionné, l'ampli-récepteur effectue un dématricage sur 6.1 canaux seulement si l'indication de décodage des signaux 6.1 est allumée (ON).
- Lorsque le réglage "MATRIX" est sélectionné, l'ampli-récepteur effectue un dématricage sur 6.1 canaux seulement si les signaux surround sont répartis sur 2 canaux, que l'indication de décodage 6.1 soit allumée ou non.
- Lorsque le réglage "OFF" est sélectionné, l'ampli-récepteur n'effectue pas de dématricage sur 6.1 canaux.
- Lorsque le décodage de matrice 6,1 canaux est effectué et l'enceinte arrière surround est réglée sur "NO", vous pouvez bénéficier de la technologie 3D pour les signaux arrière surround même sans enceinte arrière surround (le cadre autour de SB ne s'allume pas). Si l'enceinte arrière surround est réglée sur "YES", les signaux arrière surround seront fournis par l'enceinte (SB et le cadre s'allume).

Cette fonction n'agit que pour le format multicanaux [3/2].

Elle est particulièrement efficace avec les champs sonores suivants.

- AUTO DECODING
- NORMAL SURROUND
- CINEMA STUDIO EX A-C
- MONO MOVIE
- STEREO MOVIE

### Conseil

Vous pouvez également sélectionner le mode de décodage surround arrière avec le paramètre SB DECODING dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

## A propos du décodage DVD et des films Surround EX (6.1 canaux)

Le système Surround EX utilisé dans les cinémas emploie un système de matricage qui restitue les 6.1 canaux à partir d'une bande son à 5.1 canaux. La bande son est restituée comme voulu par le producteur du film. Tous les DVD codés en Dolby Digital, DTS-ES Matrix 6.1 et DTS-ES Discrete 6.1 comprennent une bande son à 5.1 canaux conçues pour les cinémas. Il est donc possible de substituer cette bande son par celle qui a été conçue pour les cinémas.

## Pour écouter le son surround sur 6.1 canaux (Fonction "VIRTUAL MATRIX 6.1")

- Si aucune enceinte surround arrière n'est raccordée

Vous pouvez profiter du son surround à 6,1 canaux même si vous ne raccordez aucune enceinte surround arrière.

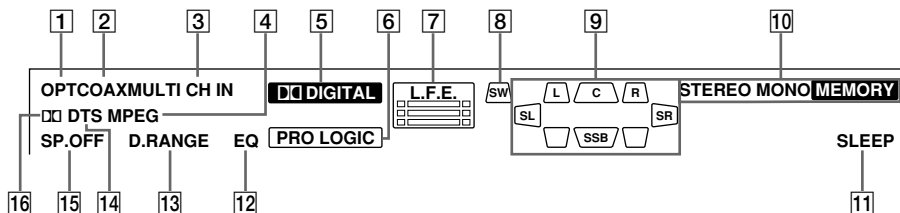
Appuyez sur SURR BACK DECODING lorsque "CINEMA STUDIO EX A-C" est sélectionné pour activer la fonction de lecture "VIRTUAL MATRIX 6.1".

Les caractéristiques sonores de CINEMA STUDIO et la représentation sonore 3D créent une enceinte surround arrière virtuelle et l'effet surround est restitué comme au cinéma. Sélectionnez "AUTO" ou "MATRIX" à l'aide du bouton SURR BACK DECODING.

- Lorsqu'une enceinte surround arrière est raccordée

Si "NORMAL SURROUND" est sélectionné, appuyez sur SURR BACK DECODING pour sélectionner "MATRIX" ou "AUTO".

# Signification de l'affichage surround multicanal



- 1 OPT** : S'allume quand le signal source est un signal numérique entrant par la prise OPTICAL.
- 2 COAX** : S'allume quand le signal source est un signal numérique entrant par la prise COAXIAL.
- 3 MULTI CH IN** : S'allume lorsque MULTI CH IN est sélectionné.
- 4 MPEG** : S'allume lorsque des signaux MPEG sont transmis.

## Remarque

Seuls les 2 canaux avant acceptent le format MPEG. Le son surround multi-canaux est réparti sur 2 canaux.

- 5 DTS DIGITAL** : S'allume quand l'amplificateur décode les signaux enregistrés dans le format Dolby Digital.
- 6 PRO LOGIC** : S'allume quand l'amplificateur traite en Pro Logic les signaux à 2 canaux pour fournir les signaux des voies centrale et surround. Cet indicateur ne s'allume pas si les enceintes centrale et surround sont réglées sur "NO" et si "AUTO DECODING" ou "NORMAL SURROUND" est sélectionné.

## Remarque

Le décodage Pro Logic ne fonctionne pas pour les signaux de format MPEG.

- 7 L.F.E.** : S'allume lorsque le disque reproduit contient un canal LFE (Low Frequency Effect). Quand le signal du canal LFE est reproduit, des barres s'allument sous les lettres pour indiquer le niveau. Comme le signal LFE n'est pas enregistré sur tout le signal fourni, l'éclairage des barres peut fluctuer (et s'éteindre) pendant la lecture.

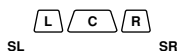
- 8 SW** : S'allume lorsque l'option caisson de grave est réglée sur "YES" (page 20) et le signal audio est transmis par les prises SUB WOOFER.

- 9 Indicateurs de canaux actifs** : Les lettres (L, C, R, etc.) indiquent les canaux envoyant un signal. Les lettres sont encadrées différemment selon la façon dont la source est décomposée (et selon les réglages d'enceintes). Lorsque vous utilisez des champs sonores de type "DIGITAL CONCERT HALL", de la réverbération est ajoutée à la source sonore.

L (avant gauche), R (avant droite), C (Centre (mono)), SL (surround gauche), SR (surround droite), S (surround (mono ou les composantes surround obtenues par le traitement Pro Logic)), SB (Arrière surround (les composantes arrière surround obtenues lors du dématricage 6.1))

## Exemple :


Format d'enregistrement (avant/surround): 3/2  
Canal de sortie: Enceintes surround absentes  
Champ sonore: AUTO DECODING



- 10 Indicateurs radio** : Ces indicateurs s'allument quand des stations radio sont accordées, etc. Voir pages 38 à 39 pour le fonctionnement de la radio.
- 11 SLEEP** : S'allume lorsque la minuterie sommeil est activée.
- 12 EQ** : S'allume lorsque l'égaliseur fonctionne.
- 13 D.RANGE** : S'allume quand la compression de plage dynamique est validée. Voir page 36 pour ajuster la compression de la plage dynamique.
- 14 DTS** : S'allume quand des signaux DTS sont fournis.

#### Remarque

Lors de la lecture d'un disque au format DTS, veillez à avoir réalisé les connexions numériques et à ce que INPUT MODE ne sois PAS réglé sur "ANALOG 2CH FIXED" (page 27).

- 15 SP.OFF** : S'allume lorsqu'un casque est branché ou le touches SPEAKERS A/B réglé sur "SPEAKER OFF".
- 16**  : S'allume quand des signaux Dolby Digital sont fournis.

## Personnalisation des champs sonores

En réglant les paramètres surround et la courbe d'égalisation des enceintes avant, centrale, surround et arrière surround, vous pouvez personnaliser les champs sonores en tenant compte de votre situation d'écoute particulière.

Lorsqu'un champ sonore a été préréglé, les changements restent mémorisés indéfiniment. Vous pouvez changer un champ sonore personnalisé quand vous voulez en effectuant simplement de nouveaux réglages.

Voir le tableau de la page 59 pour les paramètres disponibles pour chaque champ sonore.

### Pour tirer le meilleur parti du son surround multicanaux

Positionnez les enceintes et effectuez les opérations décrites dans "Configuration du surround multicanaux" à partir de la page 17 avant de personnaliser un champ sonore.

### Réglage des paramètres surround

Le menu SURR contient un certain nombre de paramètres qui permettent de personnaliser divers aspects du champ sonore sélectionné. Les réglages disponibles dans ce menu sont sauvegardés individuellement pour chaque champ sonore.

**1 Commencez la lecture d'une source de programme codée avec le son surround multicanaux.**

**2 Appuyez sur SURR.**

La touche s'allume et le premier paramètre apparaît.

**3 Appuyez sur < ou > pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.**

**4 Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité.**

Le réglage est automatiquement validé.

voir page suivante

## Personnalisation des champs sonores (suite)

### Réglages initiaux

Paramètre	Réglage initial
EFFECT	(dépend du champ sonore)
WALL S __I__H <sup>1)</sup>	Point intermédiaire
REVERB S __I__L <sup>1)</sup>	Point intermédiaire
FRONT REVERB <sup>1)</sup>	STD (STANDARD)
SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	MID
VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	ON

1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez “MENU EXPAND” à “ON” dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

### Niveau de l'effet (EFFECT)

Réglage de la “présence” de l'effet surround actuel.

### Type de mur (WALL)

Réglage du niveau des hautes fréquences pour changer l'acoustique de votre salle d'écoute en simulant des murs doux (S) ou durs (H). Le point intermédiaire désigne un mur neutre (en bois).

### Réverbération (REVERB)

Réglage de l'espacement des premières réflexions pour simuler une salle plus grande (L) ou moins grande (S). Le point intermédiaire désigne une salle ordinaire sans réglage.

### Réverbération avant (FRONT REVERB)

Ce paramètre peut être utilisé lorsque “D. CONCERT HALL A, B” est sélectionné. Il permet d'ajuster la degré de réverbération à ajouter aux signaux avant en fonction de la réverbération originale de la source.

- Pour augmenter la réverbération avant, sélectionnez “WET”.
- Pour diminuer la réverbération avant, sélectionnez “DRY”.

### Profondeur d'écran (SCREEN DEPTH)

Au cinéma, le son semble venir de l'intérieur de l'image réfléchi à l'écran. Ce paramètre permet de créer la même sensation dans votre salon en décalant le son des enceintes avant “vers l'écran”. “DEEP” fournit la profondeur d'écran maximale.

### Enceintes virtuelles (VIR. SPEAKERS)

Permet d'activer ou de désactiver les enceintes virtuelles créées par “CINEMA STUDIO EX A, B, C”.

Réglage des paramètres de niveau

Le menu LEVEL contient les paramètres qui permettent de régler la balance et le volume de chaque enceinte. Ces réglages sont valides pour tous les champs sonores.

- 1 Activez la lecture de la source de programme codée en surround multicanaux.
- 2 Appuyez sur LEVEL.

La touche s’allume et le premier paramètre s’affiche.
- 3 Appuyez sur < ou > pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.
- 4 Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage est automatiquement validé.

Réglages initiaux

Paramètre	Réglage initial
FRONT L_I_R	Centre
CENTER LEVEL XXX dB	0 dB
SURR L LEVEL XXX dB	0 dB
SURR R LEVEL XXX dB	0 dB
SURR BACK LEVEL XXX dB	0 dB
S. WOOFER LEVEL XXX dB	0 dB
LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	0 dB
D. RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF

1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez “MENU EXPAND” à “ON” dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

Balance avant (FRONT L\_I\_R)

Réglage de la balance des enceintes avant gauche et droite.

Niveau central (CENTER LEVEL XXX dB)

Réglage du niveau de l’enceinte centrale.

Niveau surround gauche (SURR L LEVEL XXX dB)

Réglage du niveau des enceintes surround gauche.

Niveau surround droite (SURR R LEVEL XXX dB)

Réglage du niveau des enceintes surround droite.

Niveau arrière surround (SURR BACK LEVEL XXX dB)

Réglage du niveau des enceintes arrière surround.

Niveau du caisson de grave (S. WOOFER LEVEL XXX dB)

Réglage du niveau du caisson de grave.

Niveau de mixage LFE (Effet basse fréquence) (LFE MIX LEVEL XXX dB)

Sert à atténuer le niveau du signal LFE (Effet basse fréquence) fourni par le caisson de grave sans affecter le niveau des basses fréquences envoyées au caisson de grave par les canaux avant, centre ou arrière par l’intermédiaire du circuit de réaiguillage des graves du Dolby Digital ou DTS.

- “0 dB” fournit le signal LFE complet au niveau de mixage voulu par l’ingénieur du son.
- Pour couper le signal LFE fourni par le caisson de grave, sélectionnez “OFF”. Toutefois, les basses fréquences des enceintes avant, centrale ou surround sont fournies par le caisson de grave selon les réglages effectués pour chaque enceinte lors de la configuration des enceintes (pages 17–20).



## Personnalisation des champs sonores (suite)

### Compression de la plage dynamique (D. RANGE COMP. XXX)

Sert à compresser la plage dynamique de la bande sonore. Cette fonction est utile lorsque l'on veut regarder des films la nuit à volume réduit.

Il est conseillé d'utiliser le réglage "MAX".

- Pour reproduire la bande sonore sans compression, sélectionnez "OFF".
- Pour reproduire la bande sonore avec la plage dynamique voulue par l'ingénieur du son, sélectionnez "STD".
- Pour compresser la plage dynamique par petits incréments jusqu'à obtenir le son souhaité, sélectionnez "0,1"–"0,9".
- Pour fournir une compression maximale de la plage dynamique, sélectionnez "MAX".

#### Remarque

La compression de la plage dynamique n'est possible qu'avec les sources Dolby Digital.

## Réglage de l'égaliseur

Le menu EQ permet de régler l'égalisation des enceintes avant, centrale, surround et arrière surround. Ces réglages sont enregistrés séparément pour chaque champ sonore.

**1** Activez la lecture de la source de programme codée en surround multi-canaux.

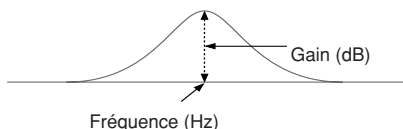
**2** Appuyez sur EQ.

La touche s'allume et le premier paramètre apparaît.

**3** Appuyez sur < ou > pour sélectionner le paramètre (gain (dB), la fréquence (Hz)) que vous voulez ajuster.

**4** Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité.

Ce réglage est automatiquement enregistré.



### Pour activer/désactiver l'égaliseur

Appuyez sur EQUALIZER. L'indicateur EQ s'allume dans l'afficheur lorsque l'égaliseur est activé. Lorsque vous ajustez l'égaliseur avec les paramètres EQ, les réglages sont enregistrés séparément pour chaque champ sonore et peuvent être reproduits lorsque l'égaliseur est activé.

#### Réglage du grave des enceintes avant (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence du grave.

#### Réglage du médium des enceintes avant (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence du médium.

#### Réglage de l'aigu des enceintes avant (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence de l'aigu.

#### Réglage du grave de l'enceinte centrale (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence du grave.

#### Réglage du médium de l'enceinte centrale (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence du médium.

#### Réglage de l'aigu de l'enceinte centrale (Gain/Fréquence\*)

Réglage du gain et de la fréquence de l'aigu.

\* Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez "MENU EXPAND" à "ON" dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

### **Réglage du grave des enceintes surround (Gain/Fréquence\*)**

Réglage du gain et de la fréquence du grave.

### **Réglage de l'aigu des enceintes surround (Gain/Fréquence\*)**

Réglage du gain et de la fréquence de l'aigu.

### **Réglage du grave de l'enceinte arrière surround (Gain/Fréquence\*)**

Réglage du gain et de la fréquence du grave.

### **Réglage de l'aigu de l'enceinte arrière surround (Gain/Fréquence\*)**

Réglage du gain et de la fréquence de l'aigu.

\* Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez "MENU EXPAND" à "ON" dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

## **Rétablissement des réglages usine des champs sonores personnalisés**

- 1** Si la chaîne est allumée, appuyez sur I/⏻ pour l'éteindre.
- 2** Tout en tenant MODE (SOUND FIELD) enfoncée, appuyez sur I/⏻.  
"S.F Initialize" apparaît et tous les réglages d'usine sont rétablis.

Avant d'écouter la radio, assurez-vous que les antennes FM et AM sont bien raccordées à l'ampli-récepteur (page 7).

## Accord direct

Vous pouvez indiquer directement la fréquence de la station souhaitée à l'aide des touches numériques de la télécommande fournie. Pour plus de détails sur les touches utilisées dans cette section, voir pages 46–52.

### 1 Appuyez sur TUNER de la télécommande.

La dernière station reçue est accordée.

### 2 Appuyez sur FM ou AM pour sélectionner la gamme FM ou AM.

### 3 Appuyez sur D. TUNING de la télécommande.

### 4 Appuyez sur les touches numériques pour entrer la fréquence.

Exemple 1 : FM 102,50 MHz

① → ② → ⑤ → ⑦

Exemple 2 : AM 1350 kHz

(Il n'est pas nécessaire d'entrer le dernier "0" lorsque l'intervalle d'accord est réglé sur 10 kHz.)

① → ③ → ⑤ → ⑦

**Si vous ne pouvez pas accorder une station et si les nombres entrés clignotent.**

Vérifiez si vous avez indiqué la bonne fréquence. Sinon, répétez les étapes 3 et 4. Si les nombres entrés continuent de clignoter, la fréquence n'est pas utilisée dans la région.

### 5 Si vous avez accordé une station AM, ajustez la direction de l'antenne cadre AM pour améliorer la réception.

### 6 Répétez les étapes 2 à 5 pour recevoir d'autres stations.

## Conseils

- Si vous ne vous souvenez pas de la fréquence précise, appuyez sur TUNING + ou TUNING – après avoir indiqué une valeur proche de la fréquence souhaitée. La station sera automatiquement accordée. Si la station semble supérieure à la valeur indiquée, appuyez sur TUNING +, et si la station semble inférieure, appuyez sur TUNING –.
- Si "STEREO" clignote sur l'afficheur et que la réception stéréo FM est médiocre, appuyez sur FM MODE pour passer en monaural (MONO). Le son ne sera pas en stéréo, mais la distorsion sera plus faible. Pour repasser en mode stéréo, appuyez de nouveau sur FM MODE.

La gamme de réglage dépend du code de régional, comme indiqué dans le tableau suivant. Pour le détail sur les codes régionaux, voir page 4.

Code régional	FM	AM
E2/E3, MX	50 kHz	9 kHz*

\* L'intervalle d'accord AM peut être changé (page 57).

## Accord automatique

Si vous ne connaissez pas la fréquence de la station souhaitée, vous pouvez parcourir toutes les stations disponibles dans votre région jusqu'à ce que vous trouviez la station souhaitée.

### 1 Tournez FUNCTION pour sélectionner TUNER.

La dernière station reçue est accordée.

### 2 Appuyez sur FM ou AM pour sélectionner la gamme FM ou AM.

### 3 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –.

Appuyez sur TUNING + pour localiser une fréquence dans le sens ascendant et sur TUNING – pour localiser une fréquence dans le sens descendant.

Lorsqu'une station est reçue, le balayage s'arrête.

**Quand une extrémité de la gamme est atteinte**

Le balayage se poursuit automatiquement dans le même sens.

### 4 Pour poursuivre le balayage, appuyez à nouveau sur TUNING + ou TUNING –.

## Accord d'une station préréglée

Après avoir accordé une station en utilisant l'accord direct ou automatique, vous pouvez la préréglager. Il vous suffira ensuite d'entrer un code de 2 caractères sur la télécommande fournie pour accorder cette station. Vous pouvez préréglager jusqu'à 30 stations FM ou AM. L'ampli-récepteur balayera toutes les stations que vous avez préréglées.

Avant d'accorder une station, il faut la préréglager comme indiqué dans "Préréglage de stations radio".

### Préréglage de stations radio

#### 1 Tournez FUNCTION pour sélectionner TUNER.

La dernière station reçue est accordée.

#### 2 Accordez la station que vous voulez préréglager en utilisant soit l'accord direct (page 38) soit l'accord automatique (page 38).

#### 3 Appuyez sur MEMORY.

"MEMORY" apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

Effectuez les étapes 4 à 6 avant que "MEMORY" s'éteigne.

#### 4 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une page mémoire (A, B ou C).

A chaque pression de SHIFT, la lettre "A", "B" ou "C" apparaît sur l'afficheur.

#### 5 Appuyez sur PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – pour sélectionner un numéro de préréglage.

Si l'indicateur "MEMORY" s'éteint avant que vous appuyiez sur un numéro de préréglage, recommencez à partir de l'étape 3.

#### 6 Appuyez une nouvelle fois sur MEMORY pour enregistrer la station.

Si l'indication "MEMORY" s'éteint avant que vous n'ayez appuyé sur le numéro présélectionné, recommencez à partir de l'étape 3.

#### 7 Répétez les étapes 2 à 6 pour préréglager une autre station.

### Pour changer la station mémorisée sur un numéro de préréglage

Effectuez les étapes 1 à 6 pour préréglager la nouvelle station sur ce numéro.

## Accord d'une station préréglée

Vous pouvez accorder une station préréglée des deux manières suivantes.

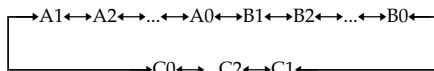
### Balayage des stations préréglées

#### 1 Tournez FUNCTION pour sélectionner TUNER.

La dernière station reçue est accordée.

#### 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – pour sélectionner la station préréglée souhaitée.

A chaque pression de la touche, une station préréglée est accordée dans l'ordre correspondant et la direction suivante :



### Utilisation des codes préréglés

Utilisez la télécommande fournie et procédez de la façon suivante. Pour plus de détails sur les touches utilisées dans cette section, voir pages 46–52.

#### 1 Appuyez sur TUNER de la télécommande.

La dernière station reçue est accordée.

#### 2 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une page mémoire (A, B ou C), puis appuyez sur le numéro de préréglage de la station souhaitée à l'aide des touches numériques.

# Indexation des stations préréglées et des sources de programme

Vous pouvez entrer un nom (nom d'index) allant jusqu'à 8 caractères pour les stations préréglées et les sources de programme. Ce nom d'index (par exemple, "VHS") apparaîtra sur l'afficheur de l'ampli-récepteur quand une station ou une source de programme sera sélectionnée. Un seul nom peut être enregistré pour chaque station préréglée ou chaque source de programme.

Cette fonction permet de distinguer des appareils de même type, par exemple deux magnétoscopes pourront être désignés respectivement par "VHS" et "8MM". Elle sert aussi à identifier les appareils raccordés aux prises prévues pour d'autres types d'appareils, par exemple, un second lecteur CD raccordé aux prises MD/TAPE.

## 1 Pour nommer une station préréglée

**Tournez FUNCTION pour sélectionner TUNER, puis accordez la station préréglée que vous voulez désigner par un nom.**

La dernière station reçue est accordée.

Si vous ne savez pas bien comment accorder une station préréglée, reportez-vous à "Accord d'une station préréglée" à la page 39.

## Pour nommer une source de programme

**Sélectionnez la source de programme (appareil) que vous voulez désigner par un nom.**

## 2 Appuyez sur CUSTOMIZE.

## 3 Appuyez plusieurs fois sur < ou > jusqu'à ce que "NAME IN?" apparaisse sur l'afficheur.

## 4 Appuyez sur ENTER.

## 5 Créez un nom d'index en utilisant la molette et < ou > :

Tournez la molette pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur > pour faire avancer le curseur à la position suivante.

## Pour insérer un espace

Tournez la molette jusqu'à ce que l'espace apparaisse sur l'afficheur.

## En cas d'erreur

Appuyez plusieurs fois de suite sur < ou > jusqu'à ce que le caractère qui doit être corrigé clignote et tournez la molette pour sélectionner le bon caractère.

## 6 Appuyez sur ENTER.

## 7 Répétez les étapes 2 à 6 pour désigner une autre station ou source de programme.

## Remarque

Lorsque MULTI CH DIRECT est sélectionné, "NAME IN?" n'apparaît pas dans l'afficheur.

# Enregistrement

Avant d'enregistrer, assurez-vous que tous les appareils sont raccordés convenablement.

## Enregistrement sur une cassette audio ou un minidisque

Vous pouvez enregistrer sur une cassette analogique ou sur un minidisque via l'ampli-récepteur. Reportez-vous au besoin au mode d'emploi de la platine à cassette ou de la platine MD.

## 1 Sélectionnez la source devant être enregistrée.

## 2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Par exemple, insérez un CD dans le lecteur CD.

## 3 Insérez une cassette ou un MD vierge dans l'enregistreur et ajustez le niveau sonore, si nécessaire.

## 4 Démarrez l'enregistrement sur l'enregistreur, puis la lecture sur le lecteur.

## Remarques

- Vous ne pouvez pas enregistrer un signal audionumérique avec un appareil raccordé aux prises analogiques MD/TAPE OUT. Pour enregistrer un signal audionumérique, raccordez un appareil numérique aux prises DIGITAL MD/TAPE OUT.
- Les réglages sonores n'ont aucune influence sur le signal sortant par les prises MD/TAPE OUT.
- Certaines sources contiennent des signaux antipiratage empêchant l'enregistrement. Dans ce cas, vous ne pourrez pas enregistrer ces sources.
- Les signaux audio analogiques de la fonction sélectionnée sortent par les prises REC OUT.
- Lorsque MULTI CH IN est sélectionné, les signaux audio analogiques de la fonction en cours sont sortis via les prises REC OUT.
- Aucun signal ne sort des prises DIGITAL OUT (MD/TAPE OPTICAL OUT) lorsque MULTI/2CH ANALOG DIRECT est réglé sur 2CH ANALOG DIRECT.

## Enregistrement sur une vidéocassette

Vous pouvez enregistrer les signaux d'un magnétoscope, d'un téléviseur, d'un lecteur DVD ou d'un lecteur LD sur une vidéocassette via l'ampli-récepteur. Vous pouvez aussi ajouter une bande sonore de diverses sources audio lors du montage d'une vidéocassette. Consultez au besoin le mode d'emploi du magnétoscope ou du lecteur LD.

- 1 Sélectionnez la source de programme à enregistrer.**
- 2 Préparez l'appareil pour la lecture.**  
Par exemple, insérez le disque laser que vous voulez enregistrer dans le lecteur LD.
- 3 Insérez une vidéocassette vierge dans le magnétoscope (VIDEO 1 ou VIDEO 2) pour l'enregistrement.**
- 4 Commencez l'enregistrement sur le magnétoscope enregistreur, puis la lecture de la vidéocassette ou du disque laser que vous voulez enregistrer.**

## Conseil

Vous pouvez enregistrer une autre bande sonore sur une vidéocassette pendant la copie d'une vidéocassette ou d'un disque laser. Localisez le point où l'enregistrement de l'autre source doit commencer, sélectionnez la source de programme, puis commencez la lecture. Le son de cette source sera enregistré sur la piste son de la vidéocassette au lieu du son de la bande originale. Pour continuer l'enregistrement audio de la bande originale, sélectionnez à nouveau la source vidéo.

## Remarques

- Veillez à raccorder analogiquement et numériquement les entrées TV/SAT et DVD/LD. L'enregistrement analogique n'est pas possible si vous n'effectuez que des liaisons numériques.
- Les signaux audio analogiques de la fonction sélectionnée sortent par les prises REC OUT.
- Lorsque MULTI CH IN est sélectionné, les signaux audio analogiques de la fonction en cours sont sortis via les prises REC OUT.

## Utilisation de la minuterie sommeil

Vous pouvez régler l'ampli-récepteur pour qu'il s'éteigne à l'heure préréglée, ce qui vous permettra de vous endormir en musique.

### Appuyez sur SLEEP de la télécommande lorsque l'ampli-récepteur est allumé.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit :

2 : 00 : 00 → 1 : 30 : 00 → 1 : 00 : 00 →  
0 : 30 : 00 → OFF

L'affichage s'éteint lorsque le temps a été spécifié. Lorsque vous activez la minuterie sommeil, "SLEEP" s'allume dans l'afficheur.

## Conseils

- Avant d'appuyer sur SLEEP, appuyez sur ALT (page 49).
- Vous pouvez spécifier un autre temps. Après avoir appuyé sur SLEEP, spécifiez le temps souhaité à l'aide de la molette et < ou > de l'ampli-récepteur. La durée de veille change par intervalles de 1 seconde. Vous pouvez spécifier jusqu'à 5 heures.
- Pour vérifier le temps restant avant l'extinction de l'ampli-récepteur, appuyez sur SLEEP. Le temps restant est indiqué sur l'afficheur.

## Réglages effectués avec la touche CUSTOMIZE

Vous pouvez effectuer les réglages suivants avec la touche CUSTOMIZE.

- 1 Appuyez sur **CUSTOMIZE**.
- 2 Appuyez sur **<** ou **>** pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.
- 3 Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité.  
Le réglage est automatiquement enregistré.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que tous les paramètres suivants soit réglés.

### Réglages initiaux

Paramètre	Réglage initial
MENU EXPAND XXX	OFF
2CH MODE	PL II MOVIE
SB DECODING XXXXXX	AUTO
MULTI CH XXXXXXXX	NONE
S. FIELD LINK XXX	ON
POWER SAVE XXX	OFF
AUTO FUNCTION XXX	ON
COMMAND MODE XXX	AV2

### ■ MENU EXPAND

Réglez normalement MENU EXPAND à "OFF" (réglage par défaut). Lorsque ce paramètre est réglé à "ON", vous pouvez sélectionner tous les paramètres réglables pour les touches SET UP, SURR, LEVEL et EQ et effectuer les réglages avancés de chaque menu.

### ■ Mode de décodage 2 canaux (2CH MODE)

Ce mode sert à spécifier le type de décodage pour une source à 2 canaux. Ce récepteur intègre la technologie Dolby Surround Pro Logic II, comportant le mode cinéma et le mode musique et il peut reproduire le son 2 canaux en canal 5.1 grâce à la technologie Dolby Pro Logic II.

- Lorsque "PRO LOGIC" est sélectionné, l'ampli-récepteur effectue le décodage Pro Logic. La source enregistrée sur 2 canaux est décodée sur 4 canaux.
- Lorsque "PL II MOVIE" est sélectionné, l'ampli-récepteur effectue le décodage dans le mode film Pro Logic II. Ce réglage est idéal pour les films enregistrés en Dolby Surround. Ce mode peut aussi reproduire le son de vieux films ou de films bilingues sur 5.1 canaux.
- Lorsque "PL II MUSIC" est sélectionné, l'ampli-récepteur effectue le décodage dans le mode musique Pro Logic II. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales, comme les CD.

### Remarques

- La technologie Dolby Pro Logic II ne fonctionne pas pour les signaux au format DTS ou MPEG.
- "2CH MODE" s'affiche uniquement lorsque "NORMAL SURROUND" ou "AUTO DECODING" est sélectionné.

### ■ Mode de décodage surround arrière (SB DECODING XXXXXX)

Vous pouvez régler ce paramètre en utilisant SURR BACK DECODING sur le panneau avant. Pour plus de détails, voir page 31.

### ■ Affectation multicanaux (MULTI CH XXXXXXXX)

Permet d'affecter une fonction à MULTI CH. II n'est pas possible d'affecter une fonction à TUNER ou PHOTO.

### ■ Liaison de champ sonore (S.FIELD LINK XXX)

Le dernier champ sonore sélectionné est automatiquement appliqué à une source lorsque cette source est à nouveau sélectionnée. Par exemple, si vous écoutez un CD avec le champ sonore STADIUM et changez de source de programme, puis réécoutez le CD, STADIUM sera à nouveau appliqué au CD.

### ■ Fonction d'économie d'énergie CONTROL A1 II (POWER SAVE XXX)

Permet de mettre l'ampli-récepteur sous tension lorsque même temps que l'appareil raccordé par des câble avec mini-fiche monophonique (page 13) est allumé et la lecture activée.

Le réglage "ON" permet d'économiser la consommation d'électricité de l'ampli-récepteur en mode de veille.

### ■ Commande automatique CONTROL A1 II (AUTO FUNCTION XXX)

Permet de sélectionner automatiquement l'appareil Sony raccordé par des cordons CONTROL A1 (voir page 13) lorsque cet appareil est mis en mode de lecture.

### ■ Sélection du mode de commande de la télécommande (COMMAND MODE XXX)

Permet de sélectionner le mode de commande de la télécommande. Changez de mode lorsque vous utilisez 2 ampli-récepteur Sony dans la même pièce.

## Système de commande CONTROL A1 II

### Introduction

Ce chapitre explique les fonctions élémentaires du système de command CONTROL A1 II. Certains appareils ont des fonctions, telles que la "Copie synchronisée de CD" sur platines à cassette, qui nécessitent des connexions CONTROL A1 II. Pour plus de détails sur ces opérations, prenez soin de consulter aussi le mode d'emploi fourni avec le(s) appareil(s) utilisé(s).

Le système de commande CONTROL A1 II a été conçu pour simplifier l'utilisation de systèmes audio, regroupant des appareils Sony séparés. Les liaisons CONTROL A1 II assurent le passage des signaux de commande pour un fonctionnement et un contrôle automatiques, des avantages réservés normalement aux systèmes intégrés.

A l'heure actuelle, les liaisons CONTROL A1 II entre un lecteur CD, un amplificateur (ampli-récepteur), une platine MD et une platine à cassette Sony autorisent la sélection automatique des fonctions et l'enregistrement synchronisé.

A l'avenir, les liaisons CONTROL A1 II agiront comme un bus multifonctions, rendant possible le contrôle des diverses fonctions de chaque appareil.

### Remarques

- Le système de commande CONTROL A1 II est étudié pour être compatible avec de nouvelles fonctions. Notez toutefois que, dans ce cas, les anciens appareils ne seront pas compatibles avec les nouvelles fonctions.
- N'utilisez pas une télécommande bidirectionnelle lorsque les prises CONTROL A1 II sont reliées par une interface PC à un ordinateur utilisant un "Editeur MD" ou une application similaire. Ne faites pas non plus fonctionner l'appareil raccordé contrairement aux fonctions de l'application, car celle-ci risquerait de mal fonctionner.

voir page suivante



## Système de commande CONTROL A1II (suite)

### Compatibilité CONTROL A1II et CONTROL A1

Le système de commande CONTROL A1II est une nouvelle version du système de commande CONTROL A1. C'est le système standard des changeurs CD 300 disques de Sony et d'autres appareils Sony récents. Les appareils dotés de prises CONTROL A1 sont compatibles avec les appareils dotés de prises CONTROL A1II et peuvent être reliés entre eux. En règle générale, la majorité des fonctions disponibles avec le système de commande CONTROL A1 sont disponibles avec le système de commande CONTROL A1II. Cependant, lors de la connexion d'appareils à prises CONTROL A1 et d'appareils à prises CONTROL A1II, le nombre de fonctions peut être limité sur certains appareils. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le(s) appareil(s).

## Raccordements

Raccordez les cordons à minifiche monophonique en série aux prises CONTROL A1II à l'arrière de chaque appareil. Vous pouvez raccorder jusqu'à dix appareils compatibles CONTROL A1II dans l'ordre de votre choix. Vous ne pouvez néanmoins raccorder qu'un appareil de chaque type (c.à.d. 1 lecteur CD, 1 platine MD, 1 platine à cassette et 1 ampli-récepteur).

(Vous pouvez raccorder plus d'un lecteur CD ou platine MD, selon le modèle. Pour les détails, consultez le mode d'emploi fourni avec chaque appareil particulier.)

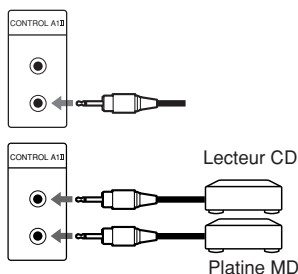
Exemple



Amplificateur (Ampli-récepteur)   Lecteur CD   Platine MD   Platine à cassette   Autre composant

Dans le système de commande CONTROL A1II, les signaux de commande circulent dans les deux sens et il n'y a donc pas de différence entre les prises IN et OUT. Si un appareil a plus d'une prise CONTROL A1II, vous pouvez utiliser l'une ou l'autre indifféremment, ou raccorder un appareil différent à chaque prise.

Exemples de prises et de connexions



### A propos des prises CONTROL A1 et des raccordements

Il est possible de relier les prises CONTROL A1 et les prises CONTROL A1II. Pour le détail sur des raccordements particuliers et les options de configuration, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le(s) appareil(s).

### A propos du cordon de liaison

Certains appareils compatibles CONTROL A1 sont livrés avec un cordon de liaison, fourni comme accessoire. Dans ce cas, utilisez ce cordon de liaison pour les connexions.

Si vous utilisez un cordon disponible dans le commerce, choisissez un cordon à minifiche monophonique de moins de 2 mètres de long, sans résistance (comme le Sony RK-G69HG).

## Fonctions de base

Les fonctions CONTROL A1II agissent tant que l'appareil que vous voulez utiliser est sous tension, même si tous les autres appareils raccordés ne sont pas sous tension.

### Sélection automatique de la fonction

Lorsque vous raccordez un amplificateur (ou ampli-récepteur) Sony compatible CONTROL A1II à d'autres appareils Sony à l'aide de cordons à minifiche monophonique, le sélecteur de fonction de l'amplificateur (ou ampli-récepteur) se règle automatiquement sur l'entrée correcte quand vous appuyez sur la touche de lecture d'un des appareils raccordés.

### Remarques

- Vous devez raccorder un amplificateur (ou ampli-récepteur) compatible CONTROL A1 à l'aide d'un cordon à minifiche monophonique pour bénéficier de la sélection automatique de fonctions.
- Cette fonction agit uniquement quand les appareils sont raccordés aux entrées de l'amplificateur (ou de l'ampli-récepteur) correspondant aux touches de fonction. En effet, certains amplis-récepteurs permettent de changer le nom des touches de fonction. Dans ce cas, consultez le mode d'emploi fourni avec l'ampli-récepteur en question.
- Lors de l'enregistrement, ne reproduisez aucune autre source, sinon la sélection automatique de fonction se déclenchera.

### Enregistrement synchronisé

Cette fonction permet d'effectuer un enregistrement synchronisé entre une source donnée et des enregistreurs.

- 1 Sur l'amplificateur (ou l'ampli-récepteur), réglez le sélecteur de fonction sur l'appareil source.**
- 2 Mettez l'appareil source en mode de pause (vérifiez que les indicateurs ► et II sont tous deux allumés).**
- 3 Mettez l'enregistreur en mode REC-PAUSE.**
- 4 Appuyez sur PAUSE de l'enregistreur. Le mode de pause de l'appareil source est désactivé et l'enregistrement commence peu après. Quand la lecture s'achève sur l'appareil source, l'enregistrement s'arrête.**

### Remarques

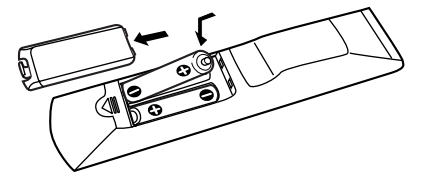
- Ne mettez pas plusieurs appareils en mode de pause.
- Certains enregistreurs peuvent avoir une fonction spéciale d'enregistrement synchronisé utilisant le système de contrôle CONTROL A1II, telle que la "Copie Synchronisée de CD". Dans ce cas, consultez le mode d'emploi fourni avec l'enregistreur utilisé.

Vous pouvez utiliser la télécommande RM-PP411 pour commander les composants de votre système.

Avant d'utiliser la télécommande

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez des piles R6 (format AA) en faisant correspondre les bornes + et - avec le schéma dans le logement. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur de l'ampli-récepteur.



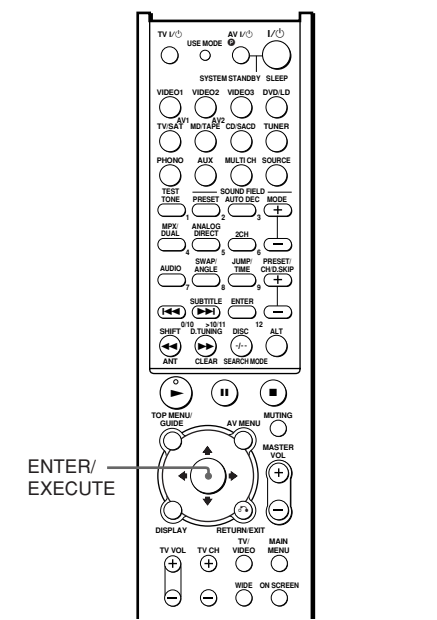
Conseil

Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent environ 6 mois. Quand vous ne pouvez plus faire fonctionner l'ampli-récepteur avec la télécommande, remplacez toutes les piles par des neuves.

Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'insérez pas des piles neuves avec des piles usées.
- N'exposez pas le détecteur infrarouge aux rayons directs du soleil ni à un éclairage puissant qui pourraient provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, enlevez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite d'électrolyte et à la corrosion.

Nomenclature de la télécommande



Les tableaux suivants illustrent les réglages de chacune des touches.

Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
I/O	ampli-récepteur	Met l'ampli-récepteur hors/sous tension.
SLEEP	ampli-récepteur	Active la fonction d'extinction programmée (SLEEP) ainsi que la durée avant s'écouler avant que l'ampli-récepteur ne s'éteigne.
VIDEO 1	ampli-récepteur	Pour utiliser le magnétoscope. (mode 3 VTR)
VIDEO 2	ampli-récepteur	Pour utiliser le magnétoscope. (mode 1 VTR)

Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
VIDEO 3	ampli-récepteur	Pour utiliser le magnétoscope. (mode 2 VTR)
DVD/LD	ampli-récepteur	Pour regarder un DVD ou un disque laser.
TV/SAT	ampli-récepteur	Pour regarder les programmes de télévision ou de diffusion par satellite.
MD/TAPE	ampli-récepteur	Pour écouter un MiniDisc ou une cassette audio.
CD/SACD	ampli-récepteur	Pour écouter un disque compact.
TUNER	ampli-récepteur	Pour écouter la radio.
PHONO	ampli-récepteur	Pour écouter le tourne-disque.
AUX	ampli-récepteur	Pour écouter un appareil audio.
MULTI CH	ampli-récepteur	Sélectionne la source MULTI CH IN.
SOURCE	ampli-récepteur	Sélectionne la seconde sortie AV.
TEST TONE	ampli-récepteur	Appuyez sur cette touche pour émettre la tonalité d'essai.
PRESET	ampli-récepteur	Sélectionne un champ sonore préréglé (par exemple Cinema Studio EX A, B, C).
AUTO DEC	ampli-récepteur	Sélectionne le mode AUTO DECODING.
MPX/DUAL	ampli-récepteur	Sélectionne un son Dual Mono ou Bilingual en Dolby Digital ou DTS, etc.
ANALOG DIRECT	ampli-récepteur	Sélectionne 2CH ANALOG DIRECT.
2CH	ampli-récepteur	Sélectionne le mode 2CH.
MODE +/-	ampli-récepteur	Sélectionne le mode du champ de son.
SHIFT	ampli-récepteur	Appuyez plusieurs fois pour sélectionner une page de mémoire pour préréglé des stations radio ou syntoniser des stations radio préréglées.
D.TUNING	ampli-récepteur	Mode de saisie directe de station radio.
MUTING	ampli-récepteur	Coupe le son de l'ampli-récepteur.

Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
▲/▼	ampli-récepteur	Sélectionne une élément de menu.
◀/▶	ampli-récepteur	Permet d'effectuer un ajustement ou de modifier le réglage.
MASTER VOL +/-	ampli-récepteur	Ajuste le volume principal de l'ampli-récepteur.
MAIN MENU	ampli-récepteur	Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner l'un des cinq modes de curseur: EQ, SURR, LEVEL, SET UP et CUSTOMIZE.
ON SCREEN	ampli-récepteur	Pour afficher les menus du récepteur à l'écran du téléviseur.
AV I/⏻	téléviseur/ magnétoscope/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT	Marche ou arrête des appareils audio et vidéo.
SYSTEM STANDBY (Appuyez en même temps sur AV I/⏻ et I/⏻)	ampli-récepteur/ téléviseur/ magnétoscope/ récepteur satellite/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Met le récepteur et les autres composants audio/vidéo Sony hors tension.
1-9 et 0/10	ampli-récepteur	Utilisez la touche "SHIFT" pour sélectionner l'entrée numérique de station présélectionnée sur le syntoniseur en mode DIRECT TUNING ou MEMORY.
	lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ platine MD/ platine DAT	Sélection des numéros de page. 0 sert pour 10.
	téléviseur/ magnétoscope/ récepteur satellite	Sélection des numéros de canal.
>10/11	lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ platine MD/ platine à cassette	Sélection des numéros de page supérieurs à 10.




voir page suivante

## Nomenclature de la télécommande (suite)





Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
AUDIO	téléviseur/ magnétoscope/ lecteur DVD	Commute le son sur Multiplex, Bilingual ou Multi Channel TV Sound.
SWAP*/ ANGLE	téléviseur	Inversion de l'image secondaire et de l'image principale.
	lecteur DVD	Pour sélectionner un angle de visualisation ou modifier les angles.
JUMP/ TIME	téléviseur	Permute le canal en cours et le canal précédent.
	lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur DVD	Indique l'heure ou affiche le temps de lecture d'un disque, etc.
PRESET/ CH/	ampli-récepteur	Balayage et sélection des stations pré-réglées.
D.SKIP +/-	téléviseur/ magnétoscope/ récepteur satellite	Sélection des canaux pré-réglés.
	lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur DVD/ platine MD	Omission de disques (changeur multidisques seulement).
ENTER	téléviseur/ magnétoscope/ récepteur satellite/ lecteur LD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Après avoir sélectionné un canal, un disque ou une plage à l'aide des touches numériques, appuyez pour entrer la valeur.
DISC	lecteur CD/ lecteur VCD	Sélection de disques (changeur multidisques seulement).
ANT	magnétoscope	Sélection du signal de sortie de la borne d'antenne: signal du téléviseur ou du magnétoscope.
◀◀/▶▶	magnétoscope/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Omission de plages.

Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
◀◀/▶▶	lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur DVD/ lecteur LD/ platine MD	Recherche de plages (avant ou arrière).
	magnétoscope/ platine DAT platine à cassette	Avance rapide ou rebobinage.
▶	magnétoscope/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Démarrage de la lecture.
	magnétoscope/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Pause de lecture ou d'enregistrement. (Également pour démarrer l'enregistrement sur les composants en attente d'enregistrement.)
■	magnétoscope/ lecteur CD/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD/ platine MD/ platine DAT/ platine à cassette	Arrêt de la lecture.
DISPLAY	téléviseur/ magnétoscope/ lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD	Sélectionne les informations affichées à l'écran du téléviseur.
	platine MD	Permet de sélectionner les informations dans l'afficheur.
RETURN/ EXIT	lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD	Revient au menu précédent.
	récepteur satellite	Referme le menu.
SUBTITLE	lecteur DVD	Change les sous-titres.
CLEAR	lecteur DVD	Appuyez sur cette touche si vous avez fait une erreur en appuyant sur une touche numérique ou pour revenir en lecture continue.

\* Uniquement pour les téléviseurs Sony équipés de la fonction image dans l'image.

Touche de la télécommande	Appareil commandé	Fonction
SEARCH MODE	lecteur DVD	Sélectionne le mode de recherche. Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'appareil afin d'effectuer une recherche (piste, index, etc.)
TOP MENU/ GUIDE	lecteur DVD	Affiche le titre du DVD.
	récepteur satellite	Affiche le menu guide.
AV MENU	magnétoscope/ récepteur satellite/ lecteur DVD	Affiche le menu.
	lecteur VCD/ lecteur LD/ lecteur DVD	Revenir au menu précédent ou referme le menu.
	magnétoscope/ récepteur satellite/ lecteur DVD	Sélectionne un élément de menu.
ENTER/ EXECUTE	magnétoscope/ récepteur satellite/ lecteur DVD	Appuyez sur cette touche pour valider la sélection.
TV I/ 	téléviseur	Met le téléviseur sous ou hors tension.
-/--	téléviseur	Sélection du mode d'entrée de canal, soit un ou deux chiffres.
TV VOL +/-	téléviseur	Réglage du volume du téléviseur.
TV CH +/-	téléviseur	Sélection des canaux pré-réglés du téléviseur.
TV/VIDEO	téléviseur	Sélection du signal d'entrée: téléviseur ou entrée vidéo.
WIDE	téléviseur	Sélectionne le mode écran large.
USE MODE	télécommande	Pour configurer la télécommande.
AV 1 et de AV 2	télécommande	Sélectionne le mode de commande de la télécommande.
ALT	télécommande	Change le fonctionnement des touches de la télécommande pour activer les touches imprimées en orange.

## Remarques

- Selon le modèle du récepteur, il se peut que certaines fonctions expliquées dans cette section ne fonctionnent pas.
- L'explication ci-dessus est indiquée à titre d'exemple uniquement. Aussi, selon le composant, il se peut que l'opération ci-dessus soit impossible ou qu'elle fonctionne d'une façon différente de la description.
- Pour activer les touches portant des indications oranges, appuyez d'abord sur ALT avant d'appuyer sur l'une de ces touches.
- Les fonctions AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 et ON SCREEN ne sont pas disponibles pour l'opération de réglage.
- Avant d'utiliser les boutons ////ENTER/EXECUTE pour le fonctionnement du récepteur, appuyez sur MAIN MENU. Pour piloter d'autres appareils, appuyez sur TOP MENU/GUIDE ou AV MENU après avoir appuyé sur le bouton de fonction.

## Sélection du mode de la télécommande

Réglez le mode de la télécommande à l'aide de la touche USE MODE et des touches de mode de la télécommande.

### Sélection du mode de commande

Vous pouvez modifier le mode de commande (AV1 ou AV2) de la télécommande. Si les modes de commande du récepteur et de la télécommande sont différents, il est impossible de commander le récepteur à l'aide de la télécommande.

### Appuyez sur 1 (AV1) (ou 2 (AV2)) tout en maintenant USE MODE enfoncée.

Le témoin s'allume une fois (deux fois pour AV2) puis le mode de commande change.

### Pour vérifier le mode de la télécommande

Appuyez sur USE MODE. Vous pouvez vérifier le mode de la télécommande à l'aide du témoin.

Mode	Le témoin s'allume
AV1	une fois
AV2	deux fois

### Pour réinitialiser la télécommande aux paramètres par défaut

Appuyez en même temps sur I/, AV I/, et MASTER VOL -.

Le témoin s'allume trois fois puis s'éteint.

## Programmation de la télécommande

Vous pouvez programmer la télécommande pour commander des composants autres que Sony en modifiant le code. Lorsque les signaux de commande ont été mémorisés, vous pouvez utiliser ces composants comme des éléments de votre système.

Vous pouvez également programmer la télécommande pour des composants Sony qu'elle ne peut normalement pas commander. Notez que la télécommande peut uniquement commander des composants qui acceptent des signaux de commande sans fil à infrarouges.

### **1 Appuyez sur AV I/⏻ tout en maintenant USE MODE enfoncée.**

Le témoin s'allume.

### **2 Appuyez sur la touche de fonction (TV I/⏻ comprise) du composant que vous souhaitez commander.**

Par exemple, si vous souhaitez commander un lecteur de CD, appuyez sur CD/SACD.

### **3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le code numérique (ou l'un des codes s'il en existe plusieurs) correspondant au composant et au fabricant du composant que vous souhaitez commander.**

Reportez-vous aux tableaux des pages 51 et 52 pour plus d'informations sur le(s) code(s) numérique(s) correspondant au composant et au fabricant du composant (le premier chiffre et les deux derniers chiffres du code numérique correspondent respectivement à la catégorie et au code du fabricant).

### **4 Appuyez sur ENTER.**

Lorsque le code numérique a été vérifié, le témoin clignote deux fois lentement et la télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

### **5 Recommencez les étapes 1 à 4 pour commander d'autres composants.**

#### **Pour annuler une programmation**

Appuyez sur USE MODE à n'importe quelle étape de la procédure. La télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

#### **Pour activer la fonction après la programmation.**

Appuyez sur la touche programmée pour activer la fonction souhaitée.

#### **Si la programmation échoue, vérifiez les points suivants:**

- Si le témoin ne s'allume pas à l'étape 1, les piles sont faibles. Remplacez les deux piles.
- Si le témoin clignote 4 fois de suite rapidement lorsque vous saisissez le code numérique, une erreur s'est produite. Recommencez à l'étape 1.

#### **Remarques**

- Le témoin s'éteint lorsque vous appuyez sur une touche valide.
- Si vous avez appuyé sur plusieurs touches de fonction à l'étape 2, seule la dernière touche est valide.
- À l'étape 2, si vous appuyez sur TV I/⏻, seules les touches TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO et WIDE sont reprogrammées.
- Si vous avez appuyé sur une touche de fonction à l'étape 3, la nouvelle fonction est sélectionnée et la procédure de programmation revient au début de l'étape 3.
- Seuls les trois premiers chiffres saisis pour les codes numériques sont valides.

#### **Pour effacer la mémoire de la télécommande**

Pour supprimer tous les signaux programmés et enregistrés, suivez la procédure suivante afin de réinitialiser la télécommande aux paramètres par défaut.

#### **Appuyez en même temps sur I/⏻, AV I/⏻, et MASTER VOL –.**

L'indicateur clignote 3 fois puis s'éteint.

**Codes numériques correspondant au composant et au fabricant du composant**

Utilisez les codes numériques donnés dans les tableaux ci-dessous pour commander les composants autres que Sony et les composants Sony que la télécommande ne peut normalement pas commander. Étant donné que le signal à distance accepté par un composant varie en fonction du modèle et de l'année du composant, il est possible que plusieurs codes numériques soient attribués à un composant. Si vous ne parvenez pas à programmer votre télécommande avec l'un de ces codes, essayez avec d'autres codes.

**Remarques**

- Les codes numériques sont basés sur les dernières informations disponibles de chaque marque. Il est cependant possible que votre composant ne réagisse pas à certains voire à aucun des codes donnés.
- Il est possible que toutes les fonctions de cette télécommande ne soient pas disponibles en cas d'utilisation avec un composant spécifique.

**Commande à distance d'un lecteur CD**

Marque	Code(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

**Commande à distance d'une platine DAT**

Marque	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

**Commande à distance d'une platine MD**

Marque	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

**Commande à distance d'une platine à cassette**

Marque	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

**Commande à distance d'un lecteur LD**

Marque	Code(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

**Commande à distance d'un lecteur VCD**

Marque	Code(s)
SONY	605

[voir page suivante](#)



## **Programmation de la télécommande (suite)**

### **Commande à distance d'une magnétoscope**

Marque	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

### **Commande à distance d'une lecteur DVD**

Marque	Code(s)
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

### **Commande à distance d'une téléviseur**

Marque	Code(s)
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

### **Commande à distance d'une récepteur satellite ou décodeur**

Marque	Code(s)
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 809
S. ATLANTA	815, 816, 817

## Précautions

### Sécurité

Si un objet ou du liquide pénètre dans le coffret, débranchez l'ampli-récepteur et faites-le vérifier par un professionnel avant de le remettre en service.

### Sources d'alimentation

- Avant de mettre l'ampli-récepteur en service, vérifiez que sa tension de fonctionnement correspond à celle du courant secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'ampli-récepteur.
- L'ampli-récepteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il est raccordé à une prise de courant, même s'il a été éteint.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'ampli-récepteur pendant un certain temps, débranchez-le de la prise de courant. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement dit.
- Le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé uniquement par un professionnel.

### Surchauffe interne

La chaîne devient chaude lorsqu'elle est allumée, ce qui est normal. Si toutefois vous utilisez la chaîne à un volume très élevé pendant longtemps, la température du coffret (faces supérieure et inférieure, côtés) risque d'augmenter considérablement. Afin d'éviter toute brûlure, ne touchez pas le coffret.

### Installation

- Installez l'ampli-récepteur dans un endroit bien ventilé pour éviter tout risque de surchauffe interne et prolonger sa durée de vie.
- N'installez pas l'ampli-récepteur près d'une source de chaleur, dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à la poussière ou à des chocs mécaniques.
- Ne posez rien sur le coffret qui puisse bloquer les orifices de ventilation et provoquer un mauvais fonctionnement.

### Fonctionnement

Avant de raccorder d'autres appareils, mettez l'ampli-récepteur hors tension et débranchez-le.

### Nettoyage

Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampon abrasif, poudre à récurer ou solvant, comme l'alcool ou la benzine.

Pour toute question ou difficulté concernant l'ampli-récepteur, consultez votre détaillant Sony.

## En cas de problème

Si vous rencontrez un des problèmes suivants quand vous utilisez l'ampli-récepteur, utilisez ce guide pour essayer de le résoudre. Reportez-vous aussi à "Vérification des raccordements" à la page 23 pour voir si toutes les liaisons sont correctes. Si le problème persiste, consultez votre détaillant Sony.

### Il n'y a aucun son ou uniquement un son très faible, quel que soit le composant sélectionné.

- Vérifiez que les enceintes et les composants sont raccordés solidement et de façon correcte.
- Vérifiez si l'ampli-récepteur et tous les appareils sont allumés.
- Vérifiez si la commande MASTER VOLUME n'est pas réglée sur VOLUME MIN.
- Vérifiez que la touche SPEAKERS A/B n'est pas réglée sur "SPEAKER OFF" et assurez-vous qu'elle est réglée de façon appropriée à votre système SPEAKERS FRONT (page 25).
- Appuyez sur MUTING pour annuler la coupure du son.
- Vérifiez si un casque n'est pas raccordé à l'ampli-récepteur.
- Le dispositif de protection de l'ampli-récepteur s'est déclenché à cause d'un court-circuit ("PROTECT" clignote). Mettez l'ampli-récepteur hors tension, éliminez la cause du court-circuit, puis remettez l'ampli-récepteur sous tension.

### Aucun son fourni par un appareil particulier.

- Vérifiez si l'appareil est raccordé correctement aux prises d'entrée audio correspondantes.
- Vérifiez si les fiches des cordons utilisés pour les liaisons sont bien enfoncées dans les prises de l'ampli-récepteur et de l'appareil.
- Vérifiez si vous avez sélectionné le bon appareil sur l'ampli-récepteur.

voir page suivante

---

### Aucun son fourni par une des enceintes avant.

Raccordez un casque à la prise PHONES pour vérifier si le son est fourni au casque (page 26).

Si un seul canal sonore parvient aux écouteurs, il se peut que l'appareil ne soit pas bien raccordé à l'ampli-récepteur.

Assurez-vous que tous les cordons sont bien enfoncés dans les prises de l'ampli-récepteur et de l'appareil.

Si les deux canaux sont audibles au niveau du casque, l'enceinte avant n'est probablement pas bien raccordée à l'ampli-récepteur. Vérifiez les liaisons de l'enceinte avant ne fournissant aucun son.

---

### Les sons des canaux gauche et droit sont déséquilibrés ou inversés.

- Vérifiez si les enceintes et les appareils sont raccordés correctement.
- Réglez les paramètres de la balance dans le menu LEVEL.

---

### Bourdonnement ou parasites importants.

- Vérifiez si les enceintes et les appareils sont raccordés correctement.
  - Assurez-vous que les cordons de liaison ne sont pas à proximité d'un transformateur ou d'un moteur et qu'ils se trouvent à au moins 3 mètres d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
  - Éloignez le téléviseur des appareils audio.
  - Vérifiez si vous avez bien raccordé un fil de terre à la borne  $\text{h}$  SIGNAL GND de l'antenne (lorsqu'un tourne-disque est raccordé).
  - Les fiches et les prises sont sales. Essayez-les avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool.
- 

---

### Aucun son ou seul un son très faible est audible via les enceintes centrale et/ou surround.

- Assurez-vous que le champ sonore a été activé (appuyez sur MODE (SOUND FIELD)).
- Sélectionnez un champ sonore contenant le terme "CINEMA STUDIO EX" (pages 27–28).
- Réglez le volume des enceintes correctement (page 23).
- Assurez-vous que la taille de l'enceinte centrale et/ou surround a été réglée sur "SMALL" ou "LARGE" (page 19).

---

### Aucun son ne sort du caisson de grave amplifié.

Aucun signal n'est fourni par la prise SUB WOOFER avec certain champ sonore (page 63).

---

### Aucun effet ambiophonique.

Assurez-vous que le champ sonore a été activé (appuyez sur MODE (SOUND FIELD)).

---

### Le son Dolby Digital ou DTS multicanaux n'est pas reproduit.

- Assurez-vous que le DVD, etc. en cours de lecture a bien été enregistré en Dolby Digital ou DTS.
- Lorsque vous raccordez un lecteur DVD, etc. aux prises d'entrée numérique de l'ampli-récepteur, vérifiez le réglage sonore (réglages de la sortie audio) de l'appareil raccordé.

---

### Enregistrement impossible.

- Vérifiez si les appareils sont raccordés correctement.
  - Sélectionnez l'appareil source avec la commande FUNCTION.
  - Vérifiez que INPUT MODE est réglé sur "ANALOG 2CH FIXED" avant de procéder à un enregistrement depuis un composant numérique raccordé aux bornes MD/TAPE analogiques.
  - Vérifiez que INPUT MODE est réglé sur "COAXIAL FIXED" ou sur "OPTICAL FIXED" (page 24) avant de procéder à un enregistrement depuis un composant numérique raccordé aux bornes DIGITAL MD/TAPE OUT.
-

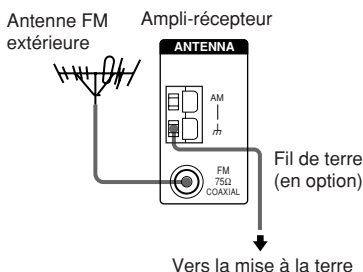
### Pour raccorder un lecteur LD par un démodulateur RF.

Raccordez le lecteur LD au démodulateur RF puis raccordez la sortie numérique coaxiale ou optique du démodulateur RF à la prise de l'ampli-récepteur. Lorsque vous effectuez ces liaisons, veillez à régler INPUT MODE manuellement (page 24). L'ampli-récepteur ne fonctionne pas correctement si INPUT MODE est réglé sur "AUTO 2CH".

Pour plus de détails sur les raccordements DOLBY DIGITAL RF, voir le mode d'emploi fourni avec le démodulateur RF.

### La réception FM est de mauvaise qualité.

Utilisez un câble coaxial de 75 ohms (en option) pour raccorder l'ampli-récepteur à une antenne FM extérieure, comme indiqué ci-dessous. Si vous raccordez l'ampli-récepteur à une antenne extérieure, raccordez-le à la terre par mesure de protection contre la foudre. Pour éviter toute explosion de gaz, ne raccordez pas le fil de terre à un tuyau de gaz.



### Impossible d'accorder des stations radio.

- Vérifiez si les antennes sont raccordées correctement. Réglez les antennes et raccordez au besoin une antenne extérieure.
- Le signal des stations est trop faible (lors de l'accord automatique). Utilisez l'accord direct.
- Assurez-vous que l'intervalle d'accord a été réglé correctement (lors de l'accord de stations AM par l'accord direct).
- Vous n'avez pas préréglé de stations ou celles-ci ont été supprimées (lors du balayage des stations préréglées). Préréglez des stations (page 39).
- Appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher la fréquence.

### Pas d'image ou image de mauvaise qualité à l'écran du téléviseur ou du moniteur.

- Sélectionnez la fonction appropriée sur l'ampli-récepteur.
- Réglez le téléviseur sur le mode d'entrée approprié.
- Éloignez le téléviseur des appareils audio.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Les touches AUX, SOURCE, MPX/DUAL, 12 et ON SCREEN de la télécommande sont inactives.
- Dirigez la télécommande vers le détecteur infrarouge de l'ampli-récepteur.
- Vérifiez que le mode de la télécommande correspond à celui du récepteur (pages 42 et 49).
- Enlevez tout obstacle éventuel entre la télécommande et l'ampli-récepteur.
- Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par des neuves.
- Veillez à sélectionner la fonction appropriée sur la télécommande.
- Appuyez sur la touche MAIN MENU de la télécommande avant d'utiliser les touches  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pour utiliser la fonction récepteur (page 49).

### Nettoyage de la mémoire du récepteur

Pour effacer	Voir
Tous les réglages mémorisés	page 17
Les champs sonores personnalisés	page 37

# Caractéristiques techniques

## Amplificateur

### Puissance de sortie

#### Modèles à code régional E2/E3, MX

#### Puissance de sortie nominale en mode stéréo (8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

100 W + 100 W<sup>1)</sup>

### Puissance de sortie de référence<sup>1)</sup>

(8 ohms 1 kHz, DHT 10 %)

FRONT<sup>2)</sup>: 120 W/canal

CENTER<sup>2)</sup>: 120 W

SURR<sup>2)</sup>: 120 W/canal

1) Mesuré dans les conditions suivantes :

Code régional	Alimentation
E2/E3	240 V CA, 50 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

2) Avec certains réglages de champ sonore et certaines sources, le son peut être absent.

## Réponse en fréquence

PHONO	Courbe d'égalisation RIAA $\pm 0,5$ dB
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	10 Hz – 70 kHz +0,5/-2 dB (champ sonore et égaliseur contournés)

## Entrées (analogiques)

PHONO	Sensibilité: 4 mV Impédance: 50 kilohms S/B <sup>3)</sup> : 86 dB (A, 4 mV <sup>4)</sup> )
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	Sensibilité : 250 mV Impédance : 50 kilohms S/B <sup>3)</sup> : 96 dB (A, 250 mV <sup>4)</sup> )

3) INPUT SHORT.

4) Réseau pondéré, niveau d'entrée.

## Entrées (numériques)

DVD/LD (coaxiale)	Sensibilité : – Impédance : 75 ohms S/B: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
CD/SACD, MD/ TAPE, TV/SAT, VIDEO 3 (optique)	Sensibilité : – Impédance : – S/B: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

## Sorties (analogiques)

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT)	Tension : 250 mV Impédance : 10 kilohm
SUB WOOFER, SURR BACK	Tension : 2 V Impédance : 1 kilohm

## Sorties (numériques)

MD/TAPE (optique)	Sensibilité : –
-------------------	-----------------

## EQ

BASS: 99 Hz~1,0 kHz  
(21 paliers)

MID: 198 Hz~10 kHz  
(37 paliers)

TREBLE: 1,0 kHz~10 kHz  
(23 paliers)

Niveaux de gain:  $\pm 10$  dB, palier de 1 dB

## Syntoniseur FM

<b>Plage d'accord</b>	87,5 – 108,0 MHz
<b>Bornes d'antenne</b>	75 ohms, asymétrique
<b>Fréquence intermédiaire</b>	10,7 MHz
<b>Sensibilité</b>	
Mono :	18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohms
Stereo :	38,3 dBf, 22,5 µV/75 ohms
<b>Sensibilité utile</b>	11,2 dBf, 1 µV/75 ohms
<b>S/B</b>	
Mono :	76 dB
Stereo :	70 dB
<b>Distorsion harmonique à 1 kHz</b>	
Mono :	0,3 %
Stereo :	0,5 %
<b>Séparation</b>	45 dB à 1 kHz
<b>Réponse en fréquence</b>	30 Hz – 15 kHz, +0,5/-2 dB
<b>Sélectivité</b>	60 dB à 400 kHz

## Syntoniseur AM

<b>Plage d'accord</b>	
<b>Modèles à code régional E2/E3, MX</b>	
Intervalle d'accord de 10 kHz :	530 – 1610 kHz <sup>5)</sup>
Intervalle d'accord de 9 kHz :	531 – 1602 kHz <sup>5)</sup>
<b>Antenne</b>	Antenne-cadre
<b>Fréquence intermédiaire</b>	450 kHz
<b>Sensibilité utile</b>	50 dB/m (à 1000 kHz ou 999 kHz)
<b>S/B</b>	54 dB (à 50 mV/m)
<b>Distorsion harmonique</b>	0,5 % (50 mV/m, 400 Hz)
<b>Sélectivité</b>	
À 9 kHz :	35 dB
À 10 kHz :	40 dB

5) L'intervalle d'accord AM peut être changé à 9 kHz ou 10 kHz. Après avoir accordé une station, éteignez l'ampli-récepteur. Tout en tenant PRESET TUNING + enfoncée, appuyez sur I/⏏. Toutes les stations préréglées sont effacées lorsque vous changez l'intervalle d'accord. Pour revenir à 10 kHz (ou 9 kHz), procédez de même.

## Section vidéo

### Entrées

Vidéo :	1 Vc-c, 75 ohms
S-vidéo :	Y: 1 Vc-c, 75 ohms C: 0,286 Vc-c, 75 ohms
Vidéo composante :	Y: 1 Vc-c, 75 ohms P <sub>B</sub> B-Y: 0,7 Vc-c, 75 ohms P <sub>R</sub> R-Y: 0,7 Vc-c, 75 ohms

### Sorties

Vidéo :	1 Vc-c, 75 ohms
S-vidéo :	Y: 1 Vc-c, 75 ohms C: 0,286 Vc-c, 75 ohms
Vidéo composante :	Y: 1 Vc-c, 75 ohms P <sub>B</sub> B-Y: 0,7 Vc-c, 75 ohms P <sub>R</sub> R-Y: 0,7 Vc-c, 75 ohms

voir page suivante

**Caractéristiques techniques (suite)**

**Généralités**

Alimentation	
Code régional	Alimentation
E2/E3	120/220/240 V CA, 50/60 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

Consommation	
Code régional	Consommation
E2/E3	230 W
MX	210 W

**Consommation d'énergie (en mode d'attente)**  
0,5 W (lorsque "POWER SAVE" dans le menu CUSTOMIZE est réglé sur "ON") (page 42).

**Prises de courant CA** 1 prise commutée, 100 W  
MAX

**Dimensions** 430 × 157,5 × 369 mm  
Projections et commandes comprises

**Poids (approx.)** 9,5 kg

**Accessoires fournis**  
Antenne fil FM (1)  
Antenne cadre AM (1)  
Télécommande RM-PP411(1)  
Piles R6 (taille AA) (2)

Pour plus de détails sur le code régional de l'appareil utilisé, voir page 4.

La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

# Tableaux des réglages effectués avec les touches SURR, LEVEL, EQ, SET UP et CUSTOMIZE

Vous pouvez effectuer divers réglages avec les touches LEVEL, SURR, EQ, SET UP, CUTOMIZE la molette et les touches < / >. Les tableaux suivants donnent un aperçu des réglages qui peuvent être effectués avec ces touches.

Appuyez sur	Appuyez sur < ou >	Tournez la molette	Page
SURR	EFFECT	selon le champ sonore (21 paliers)	33
	WALL S_I_H <sup>1)</sup>	-8 à +8 (paliers de 1 incrément)	
	REVERB S_I_L <sup>1)</sup>	-8 à +8 (paliers de 1 incrément)	
	FRONT REVERB <sup>1)</sup>	DRY, STD, WET	
	SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	OFF, MID, DEEP	
	VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	OFF, ON	
LEVEL	FRONT L_I_R	-8 dB à +8 dB (paliers de 1 dB)	35
	CENTER LEVEL XXX dB	-10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURR L LEVEL XXX dB	-10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURR R LEVEL XXX dB	-10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURR BACK LEVEL XXX dB	-10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	S. WOOFER LEVEL XXX dB	-10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	OFF, -20 dB à 0 dB (paliers de 1 dB)	
	D. RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF, 0,1 à 0,9 (paliers de 0,1), STD, MAX	

1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez “MENU EXPAND” à “ON” dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

continued



**Tableaux des réglages effectués avec les touches SURR, LEVEL, EQ, SET UP et CUSTOMIZE (suite)**

Appuyez sur	Appuyez sur < ou >	Tournez la molette	Page
EQ	FRONT BASS GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	36
	FRONT BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz à 1,0 kHz (21 paliers)	
	FRONT MID GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	FRONT MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz à 10 kHz (37 paliers)	
	FRONT TREBLE GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1,0 kHz à 10 kHz (23 paliers)	
	CENTER BASS GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	CENTER BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz à 1,0 kHz (21 paliers)	
	CENTER MID GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	CENTER MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz à 10 kHz (37 paliers)	
	CENTER TREBLE GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1,0 kHz à 10 kHz (23 paliers)	
	SURROUND BASS GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURROUND BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz à 1,0 kHz (21 paliers)	
	SURROUND TREBLE GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURROUND TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1,0 kHz à 10 kHz (23 paliers)	
	SURROUND BACK BASS GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURROUND BACK BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz à 1,0 kHz (21 paliers)	
	SURROUND BACK TREBLE GAIN	–10 dB à +10 dB (paliers de 1 dB)	
	SURROUND BACK TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1,0 kHz à 10 kHz (23 paliers)	

1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez “MENU EXPAND” à “ON” dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

Appuyez sur	Appuyez sur < ou >	Tournez la molette	Page
SET UP	FRONT	SMALL, LARGE	18
	CENTER	NO, SMALL, LARGE	
	SURROUND	NO, SMALL, LARGE	
	SURR BACK	NO, SMALL, LARGE	
	SUB WOOFER	NO, YES	
	SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE, MIDDLE, BEHIND	
	SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	1,0 mètre à 12,0 mètres (paliers de 0,1 mètre) <sup>2)</sup>	
	CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	1,0 mètre à 12,0 mètres (paliers de 0,1 mètre) <sup>2)</sup>	
	SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	1,0 mètre à 12,0 mètres (paliers de 0,1 mètre) <sup>2)</sup>	
	SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	1,0 mètre à 12,0 mètres (paliers de 0,1 mètre) <sup>2)</sup>	
	SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	1,0 mètre à 12,0 mètres (paliers de 0,1 mètre) <sup>2)</sup>	
	DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	meter, feet	
	FRONT SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz à 200 Hz (paliers de 10 Hz)	
	CENTER SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz à 200 Hz (paliers de 10 Hz)	
	SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz à 200 Hz (paliers de 10 Hz)	
	SURR BACK SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz à 200 Hz (paliers de 10 Hz)	
	LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	40 Hz à 200 Hz (paliers de 10 Hz)	
	S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL, REVERSE	
CUSTOMIZE	MENU EXPAND	OFF, ON	42
	2CH MODE	PRO LOGIC, PL II MOVIE, PL II MUSIC	
	SB DECODING XXXXXX	OFF, AUTO, MATRIX	
	MULTI CH XXXXXXXX	NONE, Toulis les fonctions (sauf pour TUNER et PHONO)	
	S.FIELD LINK XXX	OFF, ON	
	POWER SAVE XXX	OFF, ON	
	AUTO FUNCTION XXX	OFF, ON	
	COMMAND MODE XXX	AV1, AV2	

1) Vous pouvez régler ce paramètre uniquement lorsque vous réglez "MENU EXPAND" à "ON" dans le menu de personnalisation CUSTOMIZE (page 42).

2) Ou 3 pieds à 40 pieds (paliers de 1 pied).

3) Lorsque les enceintes sont réglées sur SMALL seulement.

## Paramètres réglables pour chaque champ sonore

Les paramètres SURR et EQ sont mémorisés pour chaque champ sonore. Les paramètres LEVEL ajustés sont valides pour tous les champs sonores.

	SURR					
	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	FRONT REVERB	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKERS
2CH STEREO						
AUTO DECODING						
NORMAL SURROUND						
CINEMA STUDIO EX A	●				●	●
CINEMA STUDIO EX B	●				●	●
CINEMA STUDIO EX C	●				●	●
MONO MOVIE	●	●	●			
STEREO MOVIE	●	●	●			
D. CONCERT HALL A	●			●		
D. CONCERT HALL B	●			●		
CHURCH	●	●	●			
OPERA HOUSE	●	●	●			
JAZZ CLUB	●	●	●			
DISCO / CLUB	●	●	●			
LIVE CONCERT	●	●	●			
ARENA	●	●	●			
STADIUM	●	●	●			
GAME	●	●	●			
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●					
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	LEVEL							
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SURR L LEVEL	SURR R LEVEL	SURR BACK LEVEL	S. WOOFER LEVEL	LFE MIX <sup>1)</sup>	D.RANGE COMP <sup>1)</sup>
2CH STEREO	●						●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●							●
HEADPHONE (DIRECT)	●							
HEADPHONE (MULTI)	●							
HEADPHONE THEATER	●							●
MULTI CH IN	●	●	●	●		●		
2CH ANALOG DIRECT	●							
PCM96K	●							

<sup>1)</sup> Ces paramètres peuvent ne pas fonctionner avec certaines sources ou certains réglages. Pour plus de détails, voir chaque option dans “Réglage des paramètres de niveau” (page 35).

<sup>2)</sup> Lorsque ces champs sonores sont sélectionnés, aucun son n’est fourni par le caisson de grave si la taille de l’enceinte avant est réglée sur “LARGE”. Toutefois, le son sera fourni par le caisson si le signal d’entrée numérique contient des signaux L.F.E.

voir page suivante

## Paramètres réglables pour chaque champ sonore (suite)

	EQ					
	<					>
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO	●	●	●	●	●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	EQ					
	<		CENTER			>
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO						
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER						
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

voir page suivante

## Paramètres réglables pour chaque champ sonore (suite)

	EQ			
	<	SURROUND/SURROUND BACK		>
	BASS GAIN	BASS FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO				
AUTO DECODING	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)				
HEADPHONE (DIRECT)				
HEADPHONE (MULTI)				
HEADPHONE THEATER				
MULTI CH IN				
2CH ANALOG DIRECT				
PCM96K				

## 警告

為防火災或觸電危險，請勿讓本裝置淋雨或受潮。

為防火災，請勿用報紙，桌布，窗簾等遮蓋裝置的通風孔。也不可在裝置上點放蠟燭。

為防火災或觸電危險，不可在裝置上放置花瓶等盛滿液體的物體。



不可將電池與普通家庭垃圾一起丟棄，必須將它當作化學品垃圾正確地處理。

請勿安裝本機於諸如書櫥或壁櫥等狹隘不通風的地方。



ENERGY STAR® 是一美國的註冊商標。

作為 ENERGY STAR® 的合作伙伴之一，Sony Corporation 已確定此產品符合 ENERGY STAR® 能量效率的標準。

本接收機含有杜比®數字 (Dolby® Digital)，專業邏輯環繞聲 (Pro Logic Surround) 和 DTS®數字環繞聲系統 (DTS® Digital Surround System)。

\* 由杜比研究所 (Dolby Laboratories) 授權製造。

“Dolby”，“Pro Logic” 和雙 D 標誌是杜比研究所的註冊商標。

\*\* “DTS”，“ES” 和 “DTS Digital Surround” 是數字電影院系統股份有限公司 (Digital Theater Systems, Inc.) 的註冊商標。



# 目錄

## 按鈕位置和參照頁數一覽表

主機 .....	5
----------	---

## 連接組成機

所需導線 .....	6
天線連接 .....	7
聲頻組成機的連接 .....	8
視頻組成機的連接 .....	9
數字組成機的連接 .....	10
多重聲道輸入的連接 .....	12
其他連接 .....	13

## 連接和設置揚聲器系統

連接揚聲器系統 .....	15
執行初始設置操作 .....	17
多重聲道環繞聲的設置 .....	17
檢查連接 .....	23

## 基本操作

選擇組成機 .....	24
改變顯示 .....	26

## 享受環繞聲

自動為輸入的聲頻信號解碼 .....	27
選擇聲場 .....	27
僅使用前揚聲器 （2 聲道立體聲） .....	30
在多重聲道中享受立體聲音響 （杜比專業邏輯 II） .....	30
選擇後環繞聲解碼模式 （SURR BACK DECODING） .....	31
多重聲道環繞聲顯示說明 .....	32
定製聲場 .....	33

## 接收廣播

直接調諧 .....	38
自動調諧 .....	38
預約調諧 .....	39

## 其他操作

為預約電台和節目信號源定名 ....	40
錄音 / 影 .....	40
使用睡眠定時器 .....	41
用 CUSTOMIZE 按鈕進行調整 .....	42
CONTROL A1II 控制系統 .....	43

## 用 RM-PP411 遙控器操作

在使用您的遙控器之前 .....	46
遙控器按鈕說明 .....	46
選擇遙控器的模式 .....	49
編程遙控器 .....	50

## 附加信息

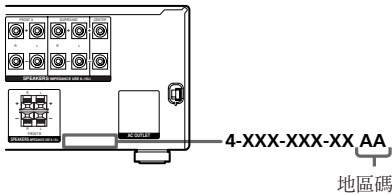
使用前注意事項 .....	53
故障探尋 .....	53
規格 .....	56
使用 SURR，LEVEL，EQ，SET UP 和 CUSTOMIZE 按鈕的設定一 覽表 .....	59
各聲場的可調整參數 .....	62

CT

## 關於本說明書

關於地區碼

您所購買的接收機的地區碼標示在後面板下部（參看下圖）。



4-XXX-XXX-XX AA

地區碼

依據地區碼，任何操作上的不同都已在文中說明。例如，“地區碼 AA 的型號為限”。

### 要領

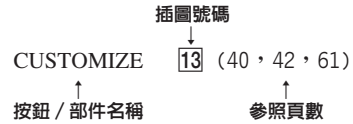
本說明書說明接收機的控制器。您也可用附帶遙控器上的控制按鈕，如果它與接收機上的控制按鈕具有相同或類似名稱。欲獲取遙控器的操作詳情，請參看第 46—52 頁。

## 附帶遙控器需知

遙控器上的 AUX，SOURCE，MPX/DUAL，12 和 ON SCREEN 按鈕不起作用。

如何使用此頁

利用此頁查找在文中所提及的按鈕的位置。



主機

按字母順序排列

**0 - 9**

2 CH **28** (29, 30)

**A - D**

A. DEC **30** (27, 29)

AM **34** (38)

CINEMA STUDIO EX A, B, C  
**14** (28)

CUSTOMIZE **13** (40, 42, 61)

Digital Cinema Sound (數字  
電影院音響) (指示燈) **17**  
(27)

DIGITAL CONCERT HALL A, B  
**18** (29)

DIMMER **39** (26)

DISPLAY **4** (26, 55)

**E - I**

ENTER **31** (40)

EQ **8** (36, 60)

EQUALIZER **26** (36)

FM **35** (38)

FM MODE **36** (38)

FUNCTION **23** (24, 25)

INPUT MODE **25** (24)

IR (接收器) **5** (46, 55)

**J - O**

LEVEL **10** (23, 35, 59)

MASTER VOLUME **22** (23, 53)

MEMORY **38** (39)

MODE (FUNCTION) **24** (24)

MODE (SOUND FIELD) **29** (28,  
29, 54)

MULTI/2CH ANALOG DIRECT  
**27** (25)

MULTI CHANNEL DECODING (多重  
聲道解碼) (指示燈) **11**  
(25)

MUTING **21** (25, 53)

SB DEC (指示燈) **16** (31)

SET UP **12** (18, 61)

SHIFT **37** (39)

SPEAKERS A/B **2** (15, 25,  
33, 53)

SURR **9** (33, 59)

SURR BACK DECODING **20** (31)

**T - Z**

TUNING +/- **7** (38)

VIDEO 3 DIGITAL INPUT  
(插孔) **41** (10)

VIDEO 3 INPUT (插孔) **40** (9)

VIDEO SELECT INDICATOR **19**  
(24)

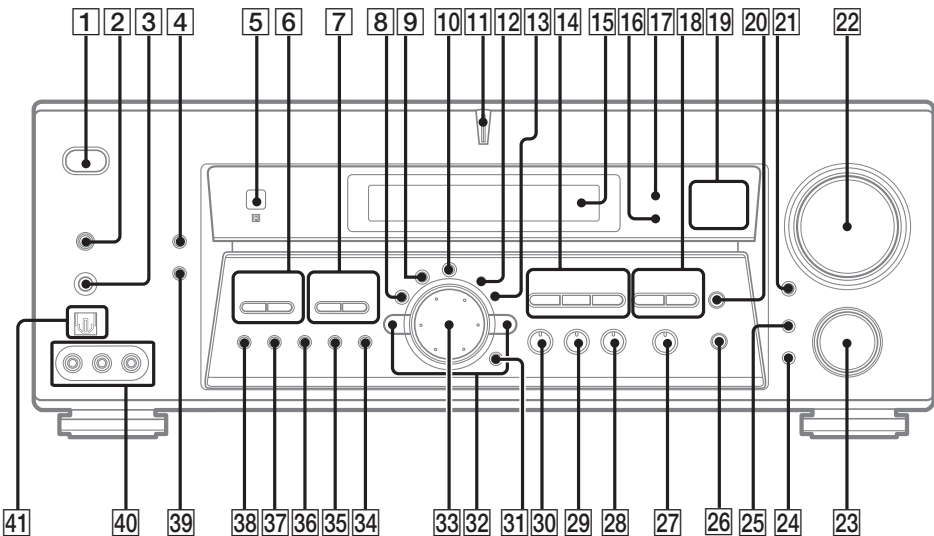
微調度盤 **33** (18, 33, 35,  
36, 40, 42, 59)

顯示器 **15** (26)

按鈕說明

I/⏻ (電源) **1** (17, 23,  
37, 57)

</> **32** (18, 33, 35, 36,  
40, 42, 59)



## 所需導線

當您連接組成機時需用下列 **A - G** 導線（第 8-13 頁）。

**A** 聲頻導線（無附帶）

白色（左）  
紅色（右）



白色（左）  
紅色（右）

**B** 聲 / 視頻導線（無附帶）

黃色（視頻）  
白色（左聲頻）  
紅色（右聲頻）



黃色（視頻）  
白色（左聲頻）  
紅色（右聲頻）

**C** 視頻導線（無附帶）

黃色（視頻）



黃色（視頻）

**D** 光頻數字導線（無附帶）

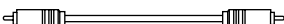
黑色



黑色

**E** 同軸數字導線（無附帶）


橙色



橙色

**F** 單聲道聲頻導線（無附帶）


黑色



黑色

**G** 單聲道迷你插頭導線（無附帶）

黑色

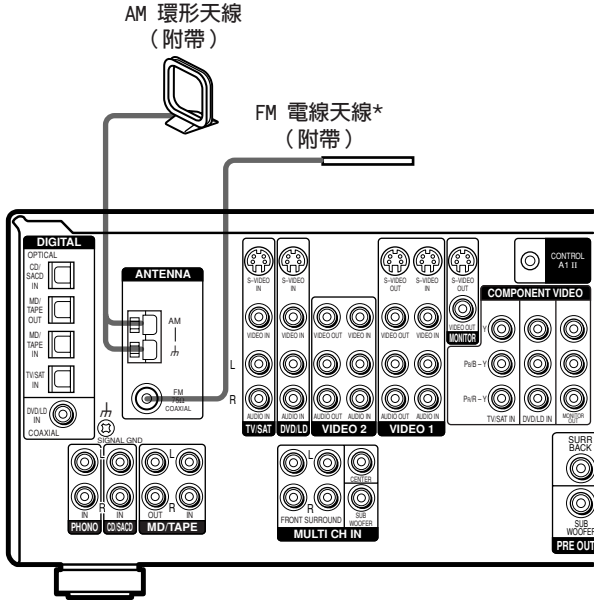


黑色

### 要連接以前

- 要進行任何連接以前，必須先關掉所有組成機的電源。
- 未完成所有的連接工作以前，請勿連接 AC 電源導線。
- 接線必須穩固以免引起哼聲和噪音。
- 連接聲 / 視頻導線時，導線的色碼管腳務必對準組成機上相應的插孔：黃色（視頻）對黃色；白色（左聲頻）對白色；和紅色（右聲頻）對紅色。
- 當您連接光頻數字導線時，請插入導線插頭直至妥善就位。
- 不可彎折或打結光頻數字導線。

## 天線連接

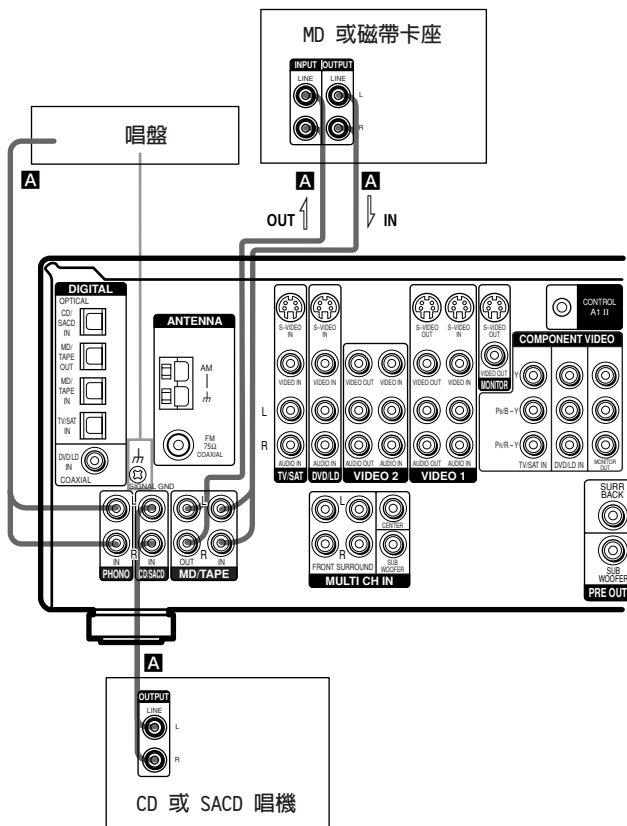


\* 連接器的形狀因地區碼而異。

### 天線連接需知

- 為防噪音干擾，請將 AM 環形天線遠離接收機和其他組成機。
- FM 電線天線一定要完全伸開。
- 連接了 FM 電線天線之後，盡可能讓它保持水平狀態。
- 不要用  $\text{h}$  SIGNAL GND 端子連接接收機的地線。

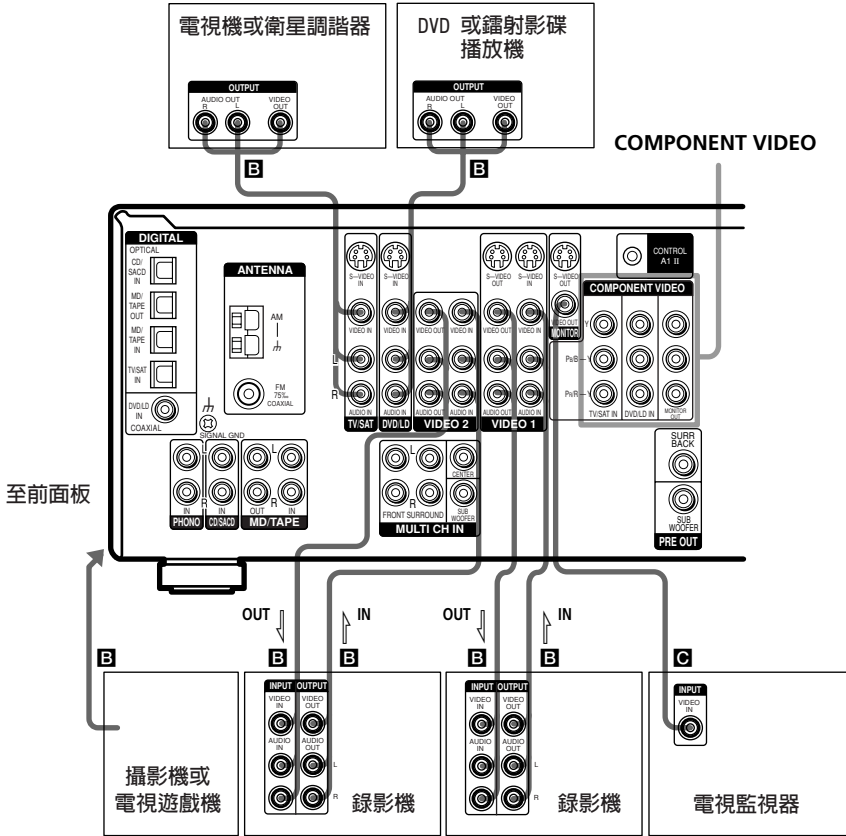
# 聲頻組成機的連接



## 聲頻組成機的連接須知

如果唱盤有接地線，就請把它連接到  
 ㄗ SIGNAL GND 端子。

## 視頻組成機的連接



### 視頻組成機的連接需知

您可將電視機的聲頻輸出插孔連接到接收機的 TV/SAT AUDIO IN 插孔，以增強電視聲頻的音響效果。此時，請勿將電視機的視頻輸出插孔連接到接收機的 TV/SAT VIDEO IN 插孔。若您連接一台獨立的電視調諧器（或衛星調諧器），請如上圖所示將聲視頻輸出插孔皆連接到接收機上。

如果您的電視機，衛星調諧器，DVD 播放機，或 LD 播放機帶有 COMPONENT VIDEO (Y, B-Y, R-Y) 輸出插孔，監視器則帶有 COMPONENT VIDEO 輸入插孔時，請用視頻導線（無附帶）連接到接收機。

### 要領

使用 S 視頻插孔而不是普通視頻插孔時，監視器也須通過 S 視頻插孔連接好。S 視頻信號來自於普通視頻信號的分離母線上，而不能從普通視頻插孔輸出。

### 註

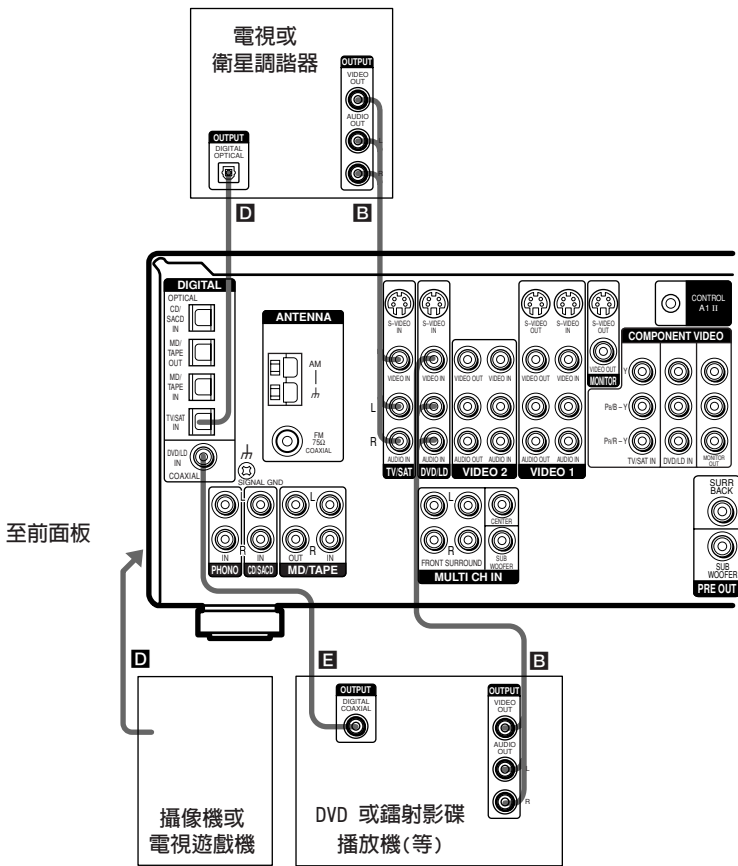
在本接收機上，色差視頻信號與 S 視頻信號或普通視頻信號不兼容。

## 數字組成機的連接

將 DVD 播放機和衛星調諧器(等)的數字輸出插孔連接到接收機的數字輸入插孔，即可將電影院的多重聲道環繞聲音響帶進您家裡。爲了充分享受多重聲道環繞聲效果，您必須連接 5 台揚聲器(2 台前揚聲器，2 台環繞聲揚聲器和 1 台中央揚聲器)和 1 台重低音揚聲器。對於 6.1 聲道環繞聲音響，請參見第 16 頁。您也能通過 RF 解調器(射頻檢波器)連接一台具有 RF OUT (射頻輸出)插孔的鐳射影碟播放機，例如 Sony MOD-RF1(無附帶)。

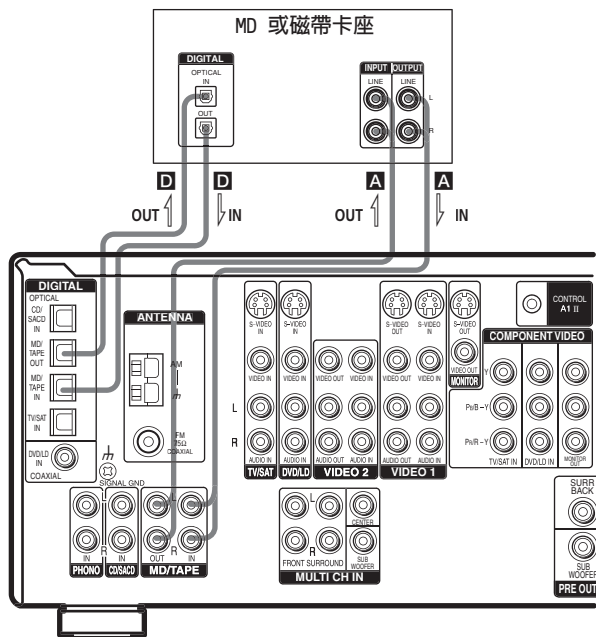
## 註

您不可將鐳射影碟播放機的 DOLBY DIGITAL RF OUT 插孔直接連接到本機的數字輸入插孔。您務必首先將 RF(射頻)信號轉變成光頻或同軸數字信號。詳情請參看第 53 頁的「故障探尋」。





將您的 MD 或磁帶卡座的數字輸出插孔連接到本接收機的數字輸入插孔，MD 或 磁帶卡座的數字輸入插孔則連接到本接收機的數字輸出插孔。這些連接可讓您從電視廣播等進行數字錄制。



#### 註

- 當信號源為多重聲道數字信號時，您將無法進行數字錄制。
- 所有的 OPTICAL 和 COAXIAL 插孔皆與 96 kHz，48 kHz，44.1 kHz 和 32 kHz 取樣頻率兼容。
- 只作數字連接將無法把模擬信號錄到連接於 MD/TAPE 和 VIDEO 插孔的組成機。要錄模擬信號時，須作模擬連接。要錄數字信號時，請作數字連接。
- 在連接於本機的 CD/SACD OPTICAL IN 插孔的 SACD 唱機上播放 SACD 光碟時將沒有聲音輸出。請連接到模擬輸入插孔 (CD/SACD IN 插孔)。請參考附帶於 SACD 唱機的使用說明書。

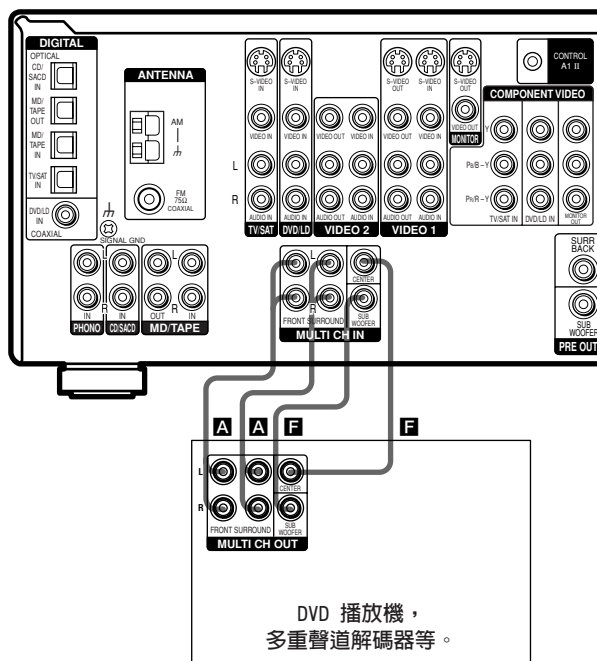
## 多重聲道輸入的連接

本接收機雖含有多重聲道解碼器，它也配備多重聲道輸入插孔。這些連接可讓您享受以杜比數字 (Dolby Digital) 和 DTS 格式以外編碼的多重聲道軟體。您的 DVD 播放機如果配備有多重聲道輸出插孔，您便可將它們直接連接到接收機享受 DVD 播放機的多重聲道解碼器的音響。另外，多重聲道輸入插孔還可用於連接外接式多重聲道解碼器。

為了充分享受多重聲道環繞聲效果，您必須連接 5 台揚聲器 (2 台前揚聲器，2 台環繞聲揚聲器和 1 台中央揚聲器) 和 1 台重低音揚聲器。對於 6.1 聲道環繞聲音響，請參見第 16 頁。有關多重聲道連接的詳情，請參考隨 DVD 播放機，多重聲道解碼器等附帶的使用說明書。

### 註

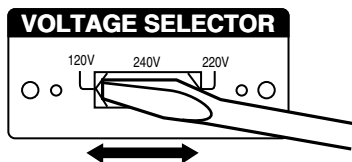
- 採用下述連接時，請調整 DVD 播放機或多重聲道解碼器的環繞聲揚聲器和重低音揚聲器的電平。
- 有關揚聲器系統之連接詳情，請參看第 15 頁。



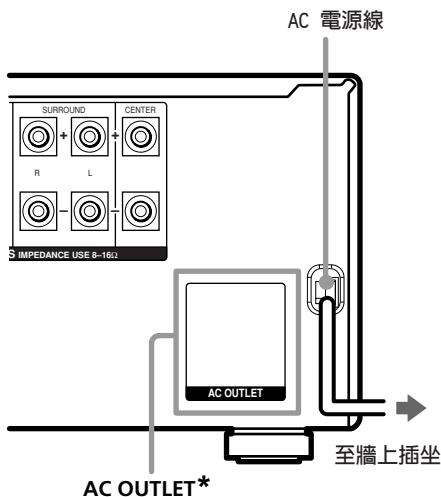


## 設定電壓選擇器

如果接收機的後面板上有電壓選擇器，請查看電壓選擇器的設置是否符合當地電壓標準。若不，在連接 AC 電源線至牆上插座以前，請用螺絲起子把選擇器設定於正確的位置。



## 連接 AC 電源線



\* AC 電源插座的配置，形狀和編號將隨接收機的型號和運往國家的不同而異。

要將本接收機的 AC 電源線插到牆上插座之前，請先把揚聲器系統連接到接收機（第 15 頁）。

將聲 / 視頻組成機的 AC 電源線接插到牆上插座。

如果您將其他的聲 / 視頻組成機連接到本接收機的 AC OUTLET，接收機將供應電源給所連接的組成機。您只須打開或關閉接收機的電源便可同時打開或關閉整個系統的電源。

### 小心

務必確認連接至接收機 AC OUTLET 插座上的所有組成機的總耗電量不超過後面板上註明的瓦特 (W) 數。請勿把高瓦特數的家用電器，例如電熨斗，電扇或電視機接插到本電源插座上。

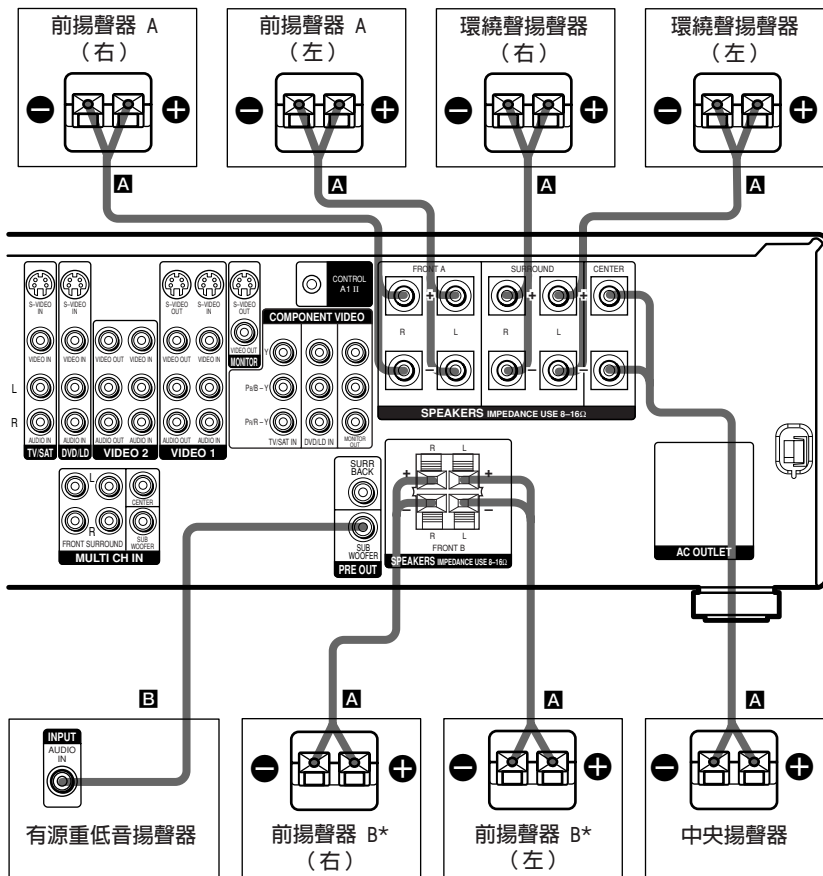
## 連接揚聲器系統

### 需用導線

#### A 揚聲器導線（無附帶）



#### B 單聲道聲頻導線（無附帶）



\* 如果您有一台額外的前置揚聲器系統，請將它連接至 SPEAKERS FRONT B 端子。您可用 SPEAKERS A/B 鍵選擇前 A 或 B 揚聲器（第 25 頁）。

接下頁

## 連接揚聲器系統（續）

### 註

- 將揚聲器導線剝除絕緣的一端扭曲約 10 mm。務必將揚聲器導線對準組成機上相應的端子來接插：+ 至 + 及 - 至 -。如果接反了導線，聲音將失真並缺乏低音。
- 如果使用低於最大輸入定額的揚聲器，請小心調節音量以免超出揚聲器的輸出定額。

## 連接 SURR BACK

當您將接收機的 SURR BACK 插孔連接至另一台具有單聲道聲頻導線的強勁放大器之 INPUT 插孔時，接收機即可讓您享受 6.1 聲道環繞聲音響。關於聲場的使用詳情，請參見第 31 頁。

### 要領

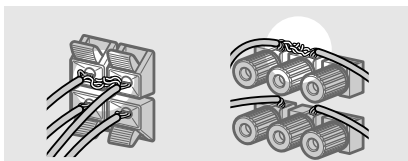
要享受 6.1 聲道環繞聲音響時，將 SURR BACK 參數設置為“LARGE”或“SMALL”（第 19 頁）。

## 為免揚聲器發生短路

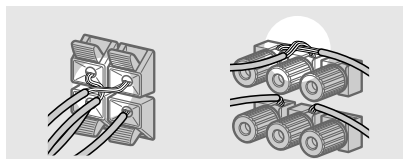
揚聲器發生短路可能會損壞接收機。為防此事故，連接揚聲器時必須注意下列事項。

請確保每條揚聲器導線已剝過的尾端沒有觸碰到其他揚聲器端子、其他揚聲器已剝過的尾端或接收機的金屬部件。

### 狀況欠佳的揚聲器導線範例



剝除了絕緣皮的揚聲器導線觸碰到別的揚聲器端子。



過分剝除絕緣部分導致剝除了絕緣的導線相互觸碰。

連接好所有組成機，揚聲器和 AC 電源線之後，請輸出測試音以檢查所有的揚聲器是否都已正確地連接。有關輸出測試音的詳情，請參照第 23 頁。

輸出測試音時，若聽不到聲音自揚聲器發出，或者測試音並非從接收機正顯示著名稱的揚聲器發出時，可能是揚聲器發生短路。遇此情況時，請再次檢查揚聲器的連接。

## 要避免損壞您的揚聲器時

請確保在關閉接收機以前先調低接收機的音量。當您打開接收機，音量應該保持在您關閉接收機時的水平。

## 執行初始設置操作

一旦連接了揚聲器並打開電源後，請清除接收機的存儲。然後，請指定揚聲器參數（大小，位置等）並執行您的系統所需的任何其他初始設置。

### 要領

設定中查聽聲頻輸出（輸出聲音時進行設置），檢查連接狀態（第 23 頁）。

## 清除接收機的存儲

首次使用接收機或要清除接收機的存儲時，請進行下列程序。

### 1 關掉接收機。

### 2 按住 I/O 5 秒。

“MEMORY CLEARING” 接著 “MEMORY CLEARED” 即出現於顯示器，而所有下列項目則重設或清除：

- 所有的預約電台都被重調或清除。
- 所有的聲場參數都被重調回工廠設定。
- 所有的索引名稱（預約電台和節目信號源的）都被清除。
- 所有的 SET UP 和 CUSTOMIZE 參數都被重調回工廠設定。
- 為各節目信號源和預約電台存儲的聲場都被清除。
- 主音量被設定為 VOLUME MIN。

## 執行初始設置操作

首次使用您的接收機之前，請先調整 SET UP 參數使接收機相應於您的系統。有關可調整參數，請參看第 61 頁的桌表。關於揚聲器的設定，請參看第 18–23 頁。

## 多重聲道環繞聲的設置

為獲得最佳的環繞聲效果，所有的揚聲器必須與聆聽位置 **A** 具同等距離。

然而，接收機卻允許您將中央揚聲器更接近 **B** 聆聽位置放置；即高達 1.5 米 (5 英尺)，環繞聲揚聲器則 4.5 米 (15 英尺) 更接近 **C** 和後環繞聲揚聲器則 4.5 米 (15 英尺) 更接近 **D** 聆聽位置。

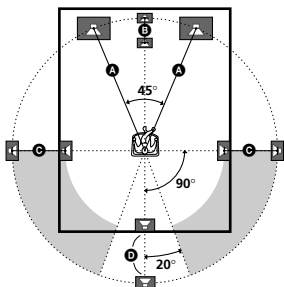
前揚聲器可被安置在離聆聽位置 **A** 1.0 至 12.0 米 (3 至 40 英尺) 之處。

您可依據房間的形狀將環繞聲揚聲器放置在您的後面或兩側。

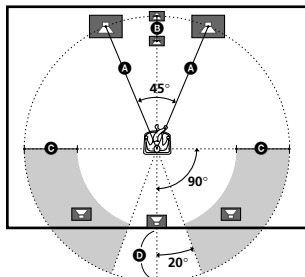
接下頁

## 多重聲道環繞聲的設置 (續)

當放置環繞聲揚聲器於您的兩側時



當放置環繞聲揚聲器於您的後面時



### 要領

設置後環繞聲揚聲器時，必須把揚聲器放置在聽者位置後面至少 1 米處。但，最好能放置在與環繞聲左和右揚聲器相等距離的聽者的後面。如果聽者位置背後沒有空間，可以把它掛在台架上或懸掛在天花板，把揚聲器設定於聽者位置的上方。但，為防揚聲器掉落損壞或傷了人，必須確實固定好。

### 註

請勿將中央揚聲器放置在比前揚聲器距離聆聽位置更遠處。

## 指定揚聲器參數

- 1 按 SET UP。
- 2 按 < 或 > 以選擇所要調整的參數。
- 3 轉動微調度盤以選擇所要的設定。  
設定即自動地被輸入。
- 4 反覆步驟 2 和 3 直至設定好下列所有的參數。

### 初始設定

參數	初始設定
FRONT	LARGE
CENTER	LARGE
SURROUND	LARGE
SURR BACK	NO
SUB WOOFER	YES
SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE
SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW
SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW
FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	5.0 meter
DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	meter
FRONT SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
CENTER SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	STD (120 Hz)
S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL

- 1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置為“ON”時方可設置此參數（第 42 頁）。



### ■ 前揚聲器尺寸 (FRONT)

- 如果連接了可有效地再現低音頻率的大型揚聲器，請選擇“LARGE”（大型）。通常是選“LARGE”。
- 使用多重聲道環繞聲時如果聲音失真，或缺乏環繞聲效果，請選擇“SMALL”（小型）以啟動低音改向電路並從重低音揚聲器輸出前聲道低音頻率。
- 當前揚聲器被設定為“SMALL”時，中央，環繞聲和後環繞聲揚聲器也都自動地設定為“SMALL”（除非預先設定於“NO”）。

### ■ 中央揚聲器尺寸 (CENTER)

- 如果連接了可有效地再現低音頻率的大型揚聲器，請選擇“LARGE”（大型）。通常是選“LARGE”。然而，如果設定前揚聲器於“SMALL”，您將無法把中央揚聲器設定於“LARGE”。
- 使用多重聲道環繞聲時如果聲音失真，或缺乏環繞聲效果，請選擇“SMALL”以啟動低音改向電路並從前揚聲器（如果設定於“LARGE”）或重低音揚聲器輸出中央聲道低音頻率。<sup>\*1</sup>
- 如果沒有連接中央揚聲器，請選擇“NO”。中央聲道的音響將從前揚聲器輸出。<sup>\*2</sup>

### ■ 環繞聲揚聲器尺寸 (SURROUND)

- 如果連接了可有效地再現低音頻率的大型揚聲器，請選擇“LARGE”（大型）。通常是選“LARGE”。然而，如果設定前揚聲器於“SMALL”，您將無法把環繞聲揚聲器設定於“LARGE”。
- 使用多重聲道環繞聲時如果聲音失真，或缺乏環繞聲效果，請選擇“SMALL”以啟動低音改向電路並從重低音揚聲器或“LARGE”揚聲器輸出環繞聲聲道低音頻率。
- 如果沒有連接環繞聲揚聲器，請選擇“NO”。<sup>\*3</sup>

#### 要領

\*1-~\*3 相應於下列杜比專業邏輯 (Dolby Pro Logic) 模式

\*1 NORMAL (一般)

\*2 PHANTOM (幻像)

\*3 3 STEREO (3 立體聲)

### ■ 後環繞聲揚聲器尺寸 (SURR BACK)

僅當您進行 SURR BACK 連接後方可設置此參數 (第 16 頁)。

- 如果是連接了能有效地再現低頻音的大型揚聲器時，即請選擇“LARGE”。通常是選“LARGE”。但是，如果前揚聲器是設定於“SMALL”，您便不能把後環繞聲揚聲器設定於“LARGE”了。
- 當使用多重聲道環繞聲時，如果聲音失真，或缺乏環繞聲效果，請選擇“SMALL”以激活低音改向電路而從前揚聲器（如果是設定於“LARGE”）或重低音揚聲器輸出中央聲道低頻音。
- 如果您沒有進行 SURR BACK 連接，請選擇“NO”。

#### 要領

每台揚聲器的 LARGE 和 SMALL 設置將決定內置音響處理器是否將截斷來自該聲道的低音信號。當低音被截斷後，低音改向電路將傳送相應的低音頻率至重低音揚聲器或其他“LARGE”揚聲器。然而，因為低音含有指定的改向性質，可以的話最好別截斷它。因此，雖然使用小型揚聲器，若您要從該揚聲器輸出低音頻率，您可將它設置為“LARGE”。另一方面，若您使用大型揚聲器但卻不希望低音頻率自揚聲器輸出，則請設置為“SMALL”。

如果總聲音電平低於您所要的水準，請把所有的揚聲器都設定於“LARGE”。若低音不足，您可用均衡器加強低音電平。請參看第 36 頁以調整均衡器。

[接下頁](#)

## 多重聲道環繞聲的設置 (續)

### ■ 重低音揚聲器的選項 (SUB WOOFER)

- 如果連接重低音揚聲器，請選擇“YES”。
- 如果沒有連接重低音揚聲器，請選擇“NO”。這將啟動低音改向電路並從別的揚聲器輸出 LFE 信號。
- 爲了充分利用杜比數字 (Dolby Digital) 低音改向電路，我們建議把重低音揚聲器的截斷頻率盡可能設定於較高頻率。

### 高級設置

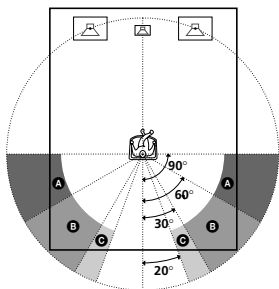
下列參數用於高級揚聲器設置。僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置爲“ON”時高級設置方會出現於顯示屏 (第 42 頁)。

### ■ 環繞聲揚聲器的位置 (SURR POSI.)\*

此參數可讓您指定環繞聲揚聲器的位置以正確地操作數字影院音響環繞聲模式。請參考下圖。

- 如果環繞聲揚聲器的位置符合 **A** 部分，請選擇“SIDE”。
- 如果環繞聲揚聲器的位置符合 **B** 部分，請選擇“MIDDLE”。
- 如果環繞聲揚聲器的位置符合 **C** 部分，請選擇“BEHIND”。

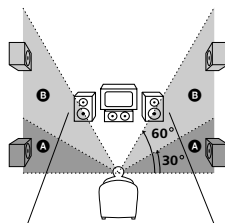
本參數限於當把後環繞聲揚聲器尺寸設定於“NO”時，有效。



### ■ 環繞聲揚聲器高度 (SURR HEIGHT)\* / 後環繞聲揚聲器高度 (SURR BACK HGT.)\*\*

此參數可讓您指定環繞聲和後環繞聲揚聲器的高度以正確地操作數字影院音響環繞聲模式。請參考下圖。

- 如果環繞聲揚聲器的位置符合 **A** 部分，請選擇“LOW”。
- 如果環繞聲揚聲器的位置符合 **B** 部分，請選擇“HIGH”。



\* 當“環繞聲揚聲器尺寸 (SURROUND)”被設定於“NO”時，這些參數都無效。

\*\* 當“後環繞聲揚聲器尺寸 (SURR BACK)”被設定於“NO”時，此參數是無效的。

## 要領

環繞聲/後環繞聲揚聲器的位置參數是為操作帶有虛擬元素的數字影院音響模式而設計的。

在數字影院音響模式中，揚聲器的位置將不像其他模式所要求的的那樣嚴格。所有具有虛擬元素的模式雖都以環繞聲揚聲器必須被設置在聆聽位置後面的前提下設計，但即使環繞聲揚聲器位於相當寬大的角度，它仍能保留相當的效果。不過，如果揚聲器從緊靠著聆聽位置的左邊和右邊面對聽者時，除非把環繞聲揚聲器的位置參數設定於“SIDE”，否則，帶有虛擬元素的聲場將無法發揮功效。

此外，每個聆聽環境都有許多可變因素，例如牆的反射性，若您的揚聲器被放置在高於聆聽位置之處，即使它們緊貼於聆聽位置的左邊和右邊，您也可採用“BEHIND”和“MIDDLE”以得到較好的效果。

因此，盡管可能會造成與“環繞聲揚聲器位置”的說明相反的設置，我們還是建議您播放多重聲道環繞聲編碼軟件。並且於您所在之處聆聽每個設定的效果。請選擇那些有良好的寬廣感，以及在環繞聲揚聲器的環繞音響和前揚聲器的聲響之間能最成功組成一連貫空間的設置。若您不確定那種音響最好，請選擇“BEHIND”，然後使用揚聲器距離參數和揚聲器電平調整以獲得適當的平衡。

## ■ 前揚聲器的距離 (FRONT XX.X meter)

設定從您的聆聽位置到前揚聲器的距離（第 18 頁的 **A**）。

## ■ 中央揚聲器的距離 (CENTER XX.X meter)

設定從您的聆聽位置到中央揚聲器的距離。中央揚聲器的距離必須與前揚聲器（第 18 頁的 **A**）的距離一樣；即 1.5 米（5 英尺）更接近您的聆聽位置（第 18 頁的 **B**）。超出此範圍時顯示器將閃爍。顯示器閃爍時若進行設置，您將無法充份享受環繞效果。

## ■ 環繞聲揚聲器的距離 (SURROUND XX.X meter)

設定從您的聆聽位置到環繞聲揚聲器的距離。環繞聲揚聲器的距離必須與前揚聲器（第 18 頁的 **A**）的距離一樣；即 4.5 米（15 英尺）更接近您的聆聽位置（第 18 頁的 **C**）。超出此範圍時顯示器將閃爍。顯示器閃爍時若進行設置，您將無法充份享受環繞效果。

## ■ 後環繞聲揚聲器的距離 (SURR BACK XX.X meter)

設定從您的聽者位置到後環繞聲揚聲器的距離。後環繞聲揚聲器距離必須設定為從相等於前揚聲器距離（第 18 頁的 **A**）到靠近您收聽位置（第 18 頁的 **D**）4.5 米（15 英尺）的距離。超出此範圍時顯示器將閃爍。顯示器閃爍時若進行設置，您將無法充份享受環繞效果。

## ■ 重低音揚聲器的距離 (SUB WOOFER XX.X meter)

設定從您的聽者位置到重低音揚聲器的距離。

[接下頁](#)

## 多重聲道環繞聲的設置 (續)

### 要領

接收機可讓您按照距離輸入揚聲器的位置。然而，您不能把中央揚聲器設定得更遠於前揚聲器。中央揚聲器也不能設定在 1.5 米 (5 英尺) 以上更接近於前揚聲器。

同樣的，環繞聲和後環繞聲揚聲器不可設置在比前揚聲器更遠於聆聽位置。而且，它們不可被放置在超過 4.5 米 (15 英尺) 更接近聆聽位置。這是因為錯誤放置揚聲器將使您無法充份享受環繞聲效果。

請注意，揚聲器的距離設定如果近過揚聲器的實際位置，則來自揚聲器的音響將會被延遲。換言之，揚聲器聽起來會好像遠一些。

例如把中央揚聲器的距離設定得比實際的揚聲器位置近 1~2 米 (3~6 英尺) 時將製造相當逼真的“在銀幕裡面”的感覺。如果因為環繞聲揚聲器太靠近而得不到滿意的環繞聲效果，您可以把環繞聲揚聲器的距離設定為比實際距離接近 (較短距離)，如此即可產生較大聲級。一邊聆聽音響一邊調節這些參數將帶給您更佳的環繞聲效果。不妨試試！

### ■ 距離的單位 (DISTANCE UNIT)

本接收機可選英尺或米作為設定距離的單位。

### ■ 前揚聲器交岔頻率 (FRONT SP > XXX Hz)

當前揚聲器設定於“SMALL” (小型) 時，用於調整前揚聲器的交岔頻率。

### ■ 中央揚聲器交岔頻率 (CENTER SP > XXX Hz)

當中央揚聲器設定於“SMALL”時，用於調整中央揚聲器的交岔頻率。

### ■ 環繞聲揚聲器交岔頻率 (SURROUND SP > XXX Hz)

當環繞聲揚聲器設定於“SMALL”時，用於調整環繞聲揚聲器的交岔頻率。

### ■ 後環繞聲揚聲器交岔頻率 (SURR BACK SP > XXX Hz)

當後環繞聲揚聲器設定於“SMALL” (小型) 時，用於調整後環繞聲揚聲器的交岔頻率。

### 註

當把揚聲器尺寸設定於“SMALL”時，便可設定 FRONT, CENTER, SURROUND 和 SURR BACK 參數。

### ■ LFE 高頻截止濾波器 (LFE HIGH CUT > XXX Hz)

用於選擇 LFE 聲道高頻截止濾波器的截止頻率。通常是選則“STD”。當使用分離功率放大器作電源的無源重低音揚聲器時，可能要改變一下截止頻率比較好。

### ■ 重低音揚聲器相位極性 (S.W PHASE)

設定重低音揚聲器相位極性。通常，當把重低音揚聲器相位極性設定於“NORMAL”時，是沒問題的。但是，根據前揚聲器的型式，重低音揚聲器的位置，以及重低音揚聲器的截止頻率而把相位極性設定於“REVERSE”時，有時可能產生更好的低音效果。除此低音再現效果以外，整個聲音還可獲得更緊密豐富的效果。請在主收聽位置選擇最適合您環境的設定。

# 調整揚聲器的電平

坐在聆聽位置時用遙控器調整各揚聲器的電平。

## 註

本接收機含有中心頻率為 800 Hz 的全新音響，讓您更輕易地調整揚聲器電平。

**1** 按 **I/⏻** 以打開接收機。

**2** 按遙控器上的 TEST TONE。

顯示器中即出現“TEST TONE”（測試音），您將逐一地從各個揚聲器聽到測試音。

**3** 要改變測試音模式時，可按 **↔** 以選擇所要模式。

模式	輸出測試音
NORMAL (正常)	測試音將逐一地從各揚聲器輸出。
PHASE (相位)	測試音將逐一地從每次兩個揚聲器輸出。（不從重低音揚聲器輸出聲音。） 也可調整各揚聲器之間的平衡。
2CH SWAP* (2 聲道交替)	聽著聲源（不是測試音）中，可以調整揚聲器的電平。打開連接著的組成機的電源，開始播放，然後旋轉 FUNCTION 以選擇組成機（但，當連接到 MULTI CH IN 插孔時除外）。用於 L/R（左 / 右）前揚聲器的聲音，將從 R/L 環繞聲揚聲器輸出。您可以從收聽的位置調整環繞聲揚聲器的電平。

\* 當選擇了“2CH ANALOG DIRECT”時，便不能選擇“2CH SWAP”了（第 25 頁）。

**4** 請調整 LEVEL 參數，以便當您處於主要聆聽位置時，從每台揚聲器輸出的測試音都具有同樣的電平。

按 LEVEL 以調整揚聲器的平衡和電平。有關 LEVEL 選單的詳情，請參看第 35 頁。

在進行調整當中，測試音是從被調整的揚聲器所輸出。

**5** 再按一次 TEST TONE 以關掉測試音。

## 要領

- 您可同時調整所有揚聲器的電平。轉動主機上的 MASTER VOLUME 或按遙控器上的 MASTER VOL +/-。
- 在步驟 3 裡，能用接收機上的微調度盤選擇模式。

## 註

- 在進行調整當中，調整數值將顯示於顯示器。
- 雖然這些調整也可用前面板上的 LEVEL 選單來進行（當輸出測試音時，接收機將自動地切換為 LEVEL 選單），我們建議您按照上述說明，用遙控器從您的聆聽位置調整揚聲器的電平。

## 檢查連接

把所有的組成機都連接到接收機之後，請進行下列操作以確認連接是否正確。

**1** 按 **I/⏻** 以打開接收機。

**2** 打開所連接的組成機（例如 CD 唱機或磁帶卡座）。

**3** 旋轉 FUNCTION 以選擇組成機（節目信號源）。

**4** 開始播放。

若進行這些步驟以後仍無法獲得正常的音響，請參看第 53 頁的“故障探尋”以採取適當的對策。

## 選擇組成機

### FUNCTION（功能）控制

旋轉 FUNCTION 控制以選擇要用的組成機。

要選擇	按
錄影機	VIDEO 1* 或 VIDEO 2*
攝影機或電視遊戲機	VIDEO 3*
DVD 或鐳射影碟播放機	DVD/LD*
電視或衛星調諧器	TV/SAT*
MD 或磁帶卡座	MD/TAPE
CD 或 SACD 唱機	CD/SACD
內置調諧器	TUNER
唱盤	PHONO

\* 選取時 VIDEO SELECT INDICATOR 將亮起。

打開所選組成機之後，選擇組成機並播放節目信號源。

- 選擇了錄影機，攝影機，電視遊戲機，DVD 播放機或鐳射影碟播放機之後，打開電視機並設定電視機的視頻輸入以配合您所選的組成機。

### MODE（FUNCTION）

按下此按鈕以選擇並播放另一視頻／聲頻信號源以配合所選組成機。

每次按此按鈕，顯示將作如下變化：

VISUAL: XXXXXX → AUDIO: XXXXXX →  
所選組成機

按下 MODE（FUNCTION）並旋轉 FUNCTION 以選擇以顯示	
VISUAL: XXXXXX	任何視頻信號源以欣賞來自所選組成機的聲頻部分
AUDIO: XXXXXX	任何聲頻信號源以欣賞來自所選組成機的視頻部分

### 輸入模式

按 INPUT MODE 為數字組成機選擇輸入模式。

每按一次按鈕，當前所選組成機的輸入模式將轉換。

選擇	以便
AUTO 2CH	當兼具數字和模擬兩種連接時，數字信號具有優先權。如果沒有數字信號，模擬將被選取。
COAXIAL FIXED	指定數字聲頻信號輸入到 DIGITAL COAXIAL 輸入插孔。
OPTICAL FIXED	指定數字聲頻信號輸入到 DIGITAL OPTICAL 輸入插孔。
ANALOG 2CH FIXED	指定模擬聲頻信號輸入到 AUDIO IN (L/R) 插孔。

當 MULTI CH 被指定於用 CUSTOMIZE 項目單的特定功能時（第 42 頁），將作如下顯示以替代“**AUTO 2CH**”和“**ANALOG 2CH FIXED**”。

選擇	以便
AUTO MULTI CH	當同時連接有數字與 MULTI CH IN 時，數字信號將獲優先權。如果沒有數字信號，MULTI CH IN 即被選取。
MULTI CH FIXED	指定輸入模擬聲頻信號到 MULTI CH IN 插孔。

**註**

當 INPUT MODE 設定在“**AUTO 2CH**”或“**AUTO MULTI CH**”時，接收機將無法正常的操作。在此情況下，手動地設定 INPUT MODE。

**MULTI/2CH ANALOG DIRECT**

按 MULTI/2CH ANALOG DIRECT 去欣賞連接在MULTI CH IN 插孔或模擬 2 聲道輸入插孔的聲頻信號源。當設定於 2CH ANALOG DIRECT 時，便只有音量控制和前揚聲器平衡能加以調整。當設定於 MULTI CH DIRECT 時，則可調整所有揚聲器的平衡和電平。當打開此功能時，環繞聲效果（等）都被關掉。

選擇	以便
MULTI CH DIRECT	欣賞連接於 MULTI CH IN 插孔的聲頻信號源。顯示器中將點亮 MULTI CH IN 指示燈。此模式適用於欣賞高品質的模擬信號源。
2CH ANALOG DIRECT	欣賞連接於模擬 2 聲道插孔的聲頻信號源。此模式適用於欣賞高品質的模擬信號源。

**MULTI CHANNEL DECODING（多重聲道解碼）指示燈**

當本機給用多重聲道格式錄音的信號解碼時，此指示燈將亮起。

**SPEAKERS A/B**

按 SPEAKERS A/B 按鈕以從連接到 SPEAKERS FRONT 端子的揚聲器輸出聲音。每按一次此按鈕，顯示即如下循環切換：  
SPEAKER A → SPEAKER B → SPEAKER OFF

要驅動	請選擇
揚聲器系統 A（連 接至 SPEAKERS FRONT A 端子）	SPEAKER A
揚聲器系統 B（連 接至 SPEAKERS FRONT B 端子）	SPEAKER B

當您選取“**SPEAKER OFF**”，您的揚聲器將不輸出聲音，“**SP. OFF**”則亮起於顯示器。

**MUTING（靜音）**

按下 MUTING 以消除聲音。當您打開電源或順時針方向轉動 MASTER VOLUME 以提高音量時，靜音功能將被取消。您也可再按一次 MUTING 以取消靜音功能。

**接下頁**

## 選擇組成機（續）

### PHONES（耳機）

用於連接頭戴耳機。

當連接了頭戴耳機，揚聲器輸出將自動被取消，“SP. OFF”則亮起於顯示器。

當連接了頭戴耳機時，能選擇的聲場是 HEADPHONE（2CH），HEADPHONE（DIRECT），HEADPHONE（MULTI）和 HEADPHONE（THEATER）（第 30 頁）。

#### 註

當連接頭戴耳機時若“HEADPHONE（MULTI）”出現於顯示器，僅多重聲道的前 L/R（左 / 右）信號將從頭戴耳機輸出。

## 改變顯示

### DISPLAY（顯示）

每按一次 DISPLAY，顯示即如下循環切換：  
組成機的索引名稱\* → 所選組成機 → 適用於節目信號源的聲場

#### 選取調諧器時

預約電台的索引名稱\* → 頻率 → 適用於波段或預約電台的聲場

\* 索引名稱僅當在您已指配一個名稱給組成機或預約電台後才會出現（第 40 頁）。只輸入空白空間或與功能具有同樣名稱將無法顯示索引名稱。

### DIMMER（調光器）

反複按 DIMMER 以調整顯示器的亮度（5 段）。

當設定為最暗淡的設定時，顯示器和藍色發光二極管（LED）即關掉。然而，當按任何按鈕時，顯示將暫時變成最亮的設定。



只需選擇接收機的預編程聲場之一，您即可充份利用環繞聲效果。這些效果能將電影院和音樂廳魄力十足及強勁的音響帶進您家裡。您也可通過改換環繞聲參數來定製聲場以獲取您所要的音響。

為能充分享受環繞聲效果，您必須先登記揚聲器的數量和位置。享受環繞聲之前，請參閱從第 17 頁起的“多重聲道環繞聲的設置”一節以設定揚聲器參數。

## 自動為輸入的聲頻信號解碼

按 A. DEC。

“AUTO DECODING”出現於顯示器。

本模式能自動檢測輸入的聲頻信號類型 (Dolby Digital，DTS 或標準 2 聲道立體聲)，必要時則執行適當的解碼。此模式將輸出所錄制 / 編碼的音響而不加雜其他效果 (例如交混回響)。

然而，若沒有低頻率信號 (Dolby Digital LFE 等)，它將製造低頻率信號以輸出到重低音揚聲器。

## 選擇聲場

只需根據您所要收聽的節目選擇其中一種預編程聲場，您便可享受環繞聲效果。

聲場	顯示
一般環繞聲	NORMAL SURROUND
Cinema Studio (影院製作室) EX A	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b>
Cinema Studio (影院製作室) EX B	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b>
Cinema Studio (影院製作室) EX C	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b>
單耳聲電影	MONO MOVIE
立體聲電影	STEREO MOVIE
數字音樂廳 A	D. CONCERT HALL A
數字音樂廳 B	D. CONCERT HALL B
教堂	CHURCH
歌劇院	OPERA HOUSE
爵士俱樂部	JAZZ CLUB
小舞廳 / 舞廳	DISCO/CLUB
現場音樂會	LIVE CONCERT
活動舞台	ARENA
競技場	STADIUM
電視遊戲	GAME
頭戴耳機 (2CH)	HEADPHONE (2CH)
直接頭戴耳機	HEADPHONE (DIRECT)
多重聲道頭戴耳機	HEADPHONE (MULTI)
頭戴耳機影院	HEADPHONE THEATER <b>DCS</b>

### 關於 DCS (數字影院音響)

帶 **DCS** 標誌的聲場採用 DCS 技術。當選取這些聲場，顯示器的“Digital Cinema Sound”(數字影院音響)指示燈將亮起。

在與 Sony Pictures Entertainment 的協作下，Sony 掌握了製片的音響環境，並且結合所測得的數據和 Sony 的 DSP (數字信號處理器) 技術得以發展“Digital Cinema Sound”(數字影院音響)。在家居影院中，“Digital Cinema Sound”(數字影院音響)將依據影片導演的偏好模仿理想的影院音響環境。

[接下頁](#)

## 選擇聲場（續）

### 用 Cinema Studio（影院製作室）EX 觀賞電影

Cinema Studio（影院製作室）EX 是用於享受用多重聲道格式編碼的電影軟件，諸如 Dolby Digital DVD（杜比數字 DVD）之類的理想模式。此模式用於再現 Sony Pictures Entertainment 製作室的音響特質。

按 CINEMA STUDIO（影院製作室）EX A，B 或 C。  
所選聲場將出現於顯示器。

#### ■ CINEMA STUDIO EX A（影院製作室 EX A）

再現 Sony Pictures Entertainment 的“Cary Grant Theater”影片製作室的音響特質。這是一個標準模式，可以很好地觀看大多數類型的影片。

#### ■ CINEMA STUDIO EX B（影院製作室 EX B）

再現 Sony Pictures Entertainment 的“Kim Novak Theater”影片製作室的音響特質。此模式是用於觀看具有很多音響效果的科幻或動作影片的理想模式。

#### ■ CINEMA STUDIO EX C（影院製作室 EX C）

再現 Sony Pictures Entertainment 的配樂劇的音響特質。此模式用於觀看音樂劇或音軌中以音樂為特色的古典影片的理想模式。

### 關於 Cinema Studio（影院製作室）EX

Cinema Studio（影院製作室）EX 包括下列三個要素：

- 虛擬多空間  
從單一的實際環繞聲揚聲器製造 5 套虛擬揚聲器圍繞著聽者。
- 屏幕深度配合  
在電影院裡，音響彷彿來自投射在電影屏幕上的影像的內部。此要素通過將前揚聲器的音響轉換到屏幕上，在您的聆聽室裡製造同樣的感覺。
- 影院製作室交混回響  
再現電影院獨有的交混回響。

Cinema Studio（影院製作室）EX 是可同時操作這些元素的綜合模式。

#### 要領

您可反復按 MODE（SOUND FIELD）以選擇 Cinema Studio（影院製作室）EX。

#### 註

- 虛擬揚聲器產生的音響效果可能會在播放信號裡製造噪音。
- 當聆聽運用虛擬揚聲器的聲場時，您將無法聽見直接來自於環繞聲揚聲器的聲音。

## 選擇其他聲場

反複按 MODE (SOUND FIELD) 以選擇所要的聲場。

當前聲場即出現於顯示器。

### ■ NORMAL SURROUND (一般環繞聲)

具有多重聲道環繞聲頻信號的軟體將依據其錄制方式播放。具有 2 聲道聲頻信號的軟體是用杜比專業邏輯解碼來製造環繞聲效果的。

### ■ MONO MOVIE (單耳聲電影)

從單耳聲聲跡的電影創造擬似電影院的環境。

### ■ STEREO MOVIE (立體聲電影)

從立體聲聲跡錄的電影創造擬似電影院的環境。

### ■ D. CONCERT HALL A, B (數字音樂廳 A, B)

利用多揚聲器系統和三維聲像而能給例如 CD 等 2 聲道信號的軟體再現音樂廳的音響。

- D. CONCERT HALL A 能再現在阿姆斯特丹的 CONCERTGEBOUW 的聲音特性。這裡是以其特具的反射性形成巨大聲級而有名的。
- D. CONCERT HALL B 能再現在維也納的 MUSIKVEREIN 的聲音特性。這裡是以其特具的音樂廳共鳴性和特殊的交混回響聲效果成名的。

按前面板的按鍵即可直接選取。

### ■ CHURCH (教堂)

再現石造教堂的音響。

### ■ OPERA HOUSE (歌劇院)

再現歌劇院的音響。

### ■ JAZZ CLUB (爵士俱樂部)

再現爵士俱樂部的音響。

### ■ DISCO / CLUB (小舞廳 / 舞廳)

再現小舞廳 / 舞廳的音響。

### ■ LIVE CONCERT (現場音樂會)

再現有 300 個座位的現場音樂會的音響。

### ■ ARENA (活動舞台)

再現有 1000 座位活動舞台的音響。

### ■ STADIUM (競技場)

再現巨型露天競技場的音響。

### ■ GAME

從電視遊戲軟體獲得最好的音響效果。

### 要關掉環繞聲效果時

按 A, DEC 或 2CH。

接下頁

## 選擇聲場（續）

### 當連接頭戴耳機時

您只可選擇下列聲場。

#### ■ HEADPHONE (2CH)（頭戴耳機 2CH）

輸出 2 聲道聲（立體聲）。標準 2 聲道（立體聲）信號源完全旁通聲場處理。多重聲道環繞聲格式將下降混頻為 2 聲道。

#### ■ HEADPHONE (DIRECT)（直接頭戴耳機）

輸出不經均衡器，聲場，等數字處理的模擬信號。

#### ■ HEADPHONE (MULTI)（多重聲道頭戴耳機）

自 MULTI CH IN 插孔輸出前模擬信號。

#### ■ HEADPHONE THEATER（頭戴耳機影院）

只利用頭戴耳機聽便能享如同電影院環境的效果影響。

### 要領

- 每當選取節目信號源，此接收機可讓您運用最後選取的聲場於節目信號源（聲場聯結）。例如若您聆聽以“JAZZ CLUB”作為聲場的 CD 時，將它更換為不同的節目信號源，然後回到 CD，“JAZZ CLUB”將再次被運用。
- 查看一下包裝便可識別程式軟體的編碼格式。

杜比數字（Dolby Digital）光碟貼有  標誌，杜比環繞聲（Dolby Surround）編碼程式則貼有  標誌。

- 當輸入帶有 96 kHz 取樣頻率的聲音信號時，聲音信號將自動地以立體聲輸出，而聲場則被關掉。

## 僅使用前揚聲器（2 聲道立體聲）

按 2CH。

“2CH STEREO”出現於顯示器。

此模式只從前左和右揚聲器輸出聲音。標準的 2 聲道（立體聲）信號源完全不需經過聲場處理。多重聲道環繞聲格式將下降混頻為 2 聲道。

### 註

當選取“2CH STEREO”，重低音揚聲器將不輸出聲音。如果要用前左和右揚聲器，以及重低音揚聲器聽 2 聲道（立體聲）時，按 A. DEC 以選擇“AUTO DECODING”。

## 在多重聲道中享受立體聲音響（杜比專業邏輯 II）

此接收機可通過 Dolby Pro Logic II（杜比專業邏輯 II）在多重聲道中再現立體聲音響。您可使用 CUSTOMIZE 選單啟動解碼器。有關詳情，請參照第 42 頁。

## 選擇後環繞聲解碼模式 (SURR BACK DECODING)

您可選擇後環繞聲解碼模式以再現後環繞聲信號和享受 6.1 聲道環繞聲音響。

按 SURR BACK DECODING 以選擇後環繞聲解碼模式。

“SB DECODING XXXXXX” 即出現於顯示器而 SB DEC 指示燈將亮起。

- 當設定於“AUTO”時，如果 6.1 聲道信號解碼標誌是 ON 接收機便只能實施 6.1 聲道矩陣解碼。
- 當設定於“MATRIX”時，無論 6.1 聲道解碼標誌如何，如果環繞聲信號是 2 聲道，接收機便只能實施 6.1 聲道矩陣解碼。
- 當設定於“OFF”時，接收機便不能實施 6.1 聲道矩陣解碼了。
- 當實施了 6.1 聲道矩陣解碼而又把後環繞聲揚聲器設定於“NO”時，即使實際並沒有裝用後環繞聲揚聲器，也能享受到帶有虛擬三維技術的虛擬後環繞聲信號音響（SB 周圍箱不點亮）。如果把後環繞聲揚聲器設定於“YES”，則後環繞聲信號便將從實際的揚聲器輸出（SB 和箱匣點亮）。

本功能只對多重聲道格式〔3/2〕發生作用。

本功能對於下列聲場有效果。

- AUTO DECODING
- NORMAL SURROUND
- CINEMA STUDIO EX A-C
- MONO MOVIE
- STEREO MOVIE

### 要領

您也可用 CUSTOMIZE 選單裡的 SB DECODING 參數以選擇後環繞聲解碼模式（第 42 頁）。

有關環繞聲 EX (6.1 聲道) 電影的 DVD 編碼和播放

用於電影院的環繞聲EX系統是應用一矩陣系統從 5.1 聲道影片聲跡產生 6.1 聲道。此矩陣系統能再現製片者指定的聲跡。所有 DVD 軟體都用杜比數碼 DTS-ES 矩陣 6.1，和包含專用於電影院的 5.1 聲道聲跡的 DTS-ES 分立 6.1 聲道聲跡進行編碼。因此，能將聲跡改變為能用於電影院的聲跡之一。

### 要享受 6.1 聲道環繞聲時（“VIRTUAL MATRIX 6.1” 播放功能）

- 如果您未連接後環繞聲揚聲器。

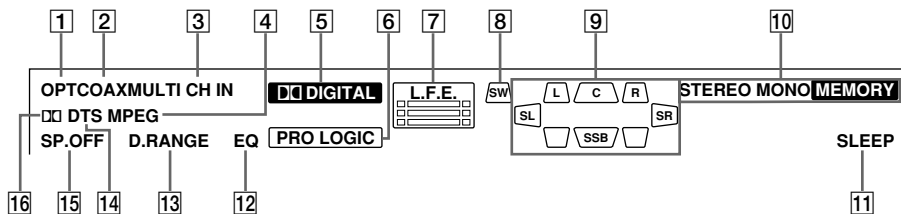
如果您未連接後環繞聲揚聲器，您仍可享受 6.1 聲道環繞聲音響。

當您選擇“CINEMA STUDIO EX A-C”時按 SURR BACK DECODING 以使用“VIRTUAL MATRIX 6.1”播放功能。CINEMA STUDIO 和 3 維音像的聲特性創造出虛擬後環繞聲揚聲器，而能享受就好象真的在電影院裡的聲音。使用 SURR BACK DECODING 按鈕以選擇“AUTO”或“MATRIX”。

- 如果您連接後環繞聲揚聲器”。

當選取“NORMAL SURROUND”，按 SURR BACK DECODING 以選擇“MATRIX”或“AUTO”。

## 多重聲道環繞聲顯示說明



- 1 OPT：當聲源信號是通過 OPTICAL 端子輸入的數字信號時將亮起。
- 2 COAX：當聲源信號是通過 COAXIAL 端子輸入的數字信號時將亮起。
- 3 MULTI CH IN（多重聲道輸入）：當選擇了 MULTI CH IN 時將亮起。
- 4 MPEG：當輸入 MPEG 信號時將亮起。

### 註

只有前 2 聲道與 MPEG 格式兼容。多重聲道環繞聲將從前 2 聲道下降混頻及輸出。

- 5 **DIGITAL**：接收機給用杜比數字格式錄音的信號解碼時將亮起。
- 6 **PRO LOGIC**：當接收機運用專業邏輯處理於 2 聲道信號來輸出中央和環繞聲道信號時將亮起。然而，如果把中央和環繞聲揚聲器設定於“NO”並選擇“AUTO DECODING”或“NORMAL SURROUND”，此指示燈將不亮起。

### 註

專業邏輯解碼對 MPEG 格式信號不起作用。

- 7 **L.F.E.**：當播放含有 LFE（低頻效果）聲道的光盤時，點亮。當實際再現 LFE 聲道信號聲時，文字下面帶條點亮以指示電平。因為 LFE 信號並不錄在輸入信號的所有部分，故在播放中，指示將有起伏（也可能關掉）。

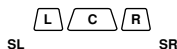
- 8 **SW**：當重低音揚聲器選項被設定於“YES”（第 20 頁），而聲頻信號從 SUB WOOFER 插孔輸出時將亮起。

- 9 **播放聲道指示燈**：L，C，R，等文字表示播放聲道。圍繞著文字的框格表示接收機用於進行下降混頻信號源聲音的方式（依據揚聲器設定）。當使用諸如“DIGITAL CONCERT HALL”的聲場時，接收機將根據信號源聲加入交混回響效果。

L（前左），R（前右），C（中央（單聲道），SL（環繞聲左），SR（環繞聲右），S（環繞聲（單聲道或由專業邏輯處理獲得的環繞聲成分），SB（後環繞聲（由 6.1 矩陣解碼獲得的後環繞聲成分））。

### 舉例：


錄音格式（前 / 環繞聲）：3/2  
輸出聲道：沒有啟動環繞聲揚聲器  
聲場：AUTO DECODING



- 10 調諧器指示燈：當用接收機調諧廣播電台等時將亮起。關於調諧器的操作，請參看第 38–39 頁。
- 11 SLEEP（睡眠）：當激活了睡眠定時器時將亮起。
- 12 EQ：當啟動均衡器功能時將亮起。
- 13 D.RANGE：啟動動態範圍壓縮功能時將亮起。請參看第 36 頁關於調整動態範圍壓縮的說明。
- 14 DTS：當輸入 DTS 信號時將亮起。

**註**

播放 DTS 格式的光碟時，請確認已作好數字連接，並確保 INPUT MODE 不被設定於“ANALOG 2CH FIXED”（指定模擬 2 聲道）（第 24 頁）。

- 15 SP.OFF（揚聲器關掉）：接插了頭戴耳機後或當 SPEAKERS A/B 按鈕被設定為“SPEAKER OFF”時將亮起。
- 16 ：當輸入杜比數字（Dolby Digital）信號時，點亮。

## 定製聲場

通過調整環繞聲參數和前，中央，環繞聲和後環繞聲揚聲器的平衡，您可定製聲場以迎合您的特殊聽賞喜好。

一旦定製了聲場，它將一直存儲於指定的存儲器中。然而，您只須重新調整參數，便可隨時改變定製聲場。

關於各聲場中備有的參數，請參看 59 頁起的桌表。

### 為獲得最佳的多重聲道環繞聲效果

要定製聲場之前，請按照從第 17 頁起的“多重聲道環繞聲的設置”所說明的方法安置好揚聲器，並作好各項調定工作。

### 調整環繞聲參數

SURR 選單含有用於定製各種模式的當前聲場的參數。各項設置可被分別儲存於各聲場。

- 1 開始播放用多重聲道環繞聲編碼的節目信號源。
- 2 按 SURR。  
按鈕即亮起並顯示第一個參數。
- 3 按 < 或 > 以選擇所要調整的參數。
- 4 轉動微調度盤以選擇所要的設定。  
設定即自動地被輸入。

接下頁

# 定製聲場（續）

## 初始設定

參數	初始設定
EFFECT	（因聲場而異）
WALL S__I__H <sup>1)</sup>	中點
REVERB S__I__L <sup>1)</sup>	中點
FRONT REVERB <sup>1)</sup>	STD (STANDARD)
SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	MID
VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	ON

1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置為“ON”時方可設置此參數（第 42 頁）。

## 效果電平 (EFFECT)

用於調整當前環繞聲效果的“存在感”。

## 牆壁型 (WALL)

用於控制高頻音電平。利用模擬軟（S）或硬（H）牆以改造您的聽賞環境的聲音特性。中點表示中性牆（木造的）。

## 交混回響 (REVERB)

用於控制厄雷反射的空間。模擬聲學的較深（L）或較淺（S）房間。中點表示無調整的標準房間。

## 前交混回響 (FRONT REVERB)

當選擇了“D. CONCERT HALL A，B”時，可利用本參數。本參數能根據信號源中原交混回響去調整交混回響量，把它加到前聲道信號裡。

- 要增加前聲道交混回響時，請選“WET”。
- 要減少前聲道交混回響時，則請選“DRY”。

## 屏幕深度 (SCREEN DEPTH)

在電影院裡，聲音好象是來自銀幕反射的映像裡面。本參數可讓您利用把前揚聲器的聲音“移進”屏幕中去的手法，在您的聽賞房間裡創造出相同的聲感。“DEEP”提供最大數值的屏幕深度。

## 虛擬揚聲器 (VIR. SPEAKERS)

可用於關掉或打開用“CINEMA STUDIO EX A，B，C”創造出來的虛擬揚聲器。



# 調整電平參數

LEVEL 選單含有用於調整各揚聲器的平衡和音量的參數。其設定適用於所有的聲場。

- 1 開始播放用多重聲道環繞聲編碼的節目信號源。
- 2 按 LEVEL。  
按鈕即亮起並顯示第一個參數。
- 3 按 < 或 > 以選擇所要調整的參數。
- 4 轉動微調度盤以選擇所要的設定。  
設定即自動地被輸入。

## 初始設定

參數	初始設定
FRONT L_I_R	中央
CENTER LEVEL XXX dB	0 dB
SURR L LEVEL XXX dB	0 dB
SURR R LEVEL XXX dB	0 dB
SURR BACK LEVEL XXX dB	0 dB
S. WOOFER LEVEL XXX dB	0 dB
LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	0 dB
D. RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF

1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置為“ON”時方可設置此參數（第 42 頁）。

**前平衡 (FRONT L\_I\_R)**  
用於調整前左和前右揚聲器間的平衡。

**中央電平 (CENTER LEVEL XXX dB)**  
用於調整中央揚聲器的電平。

**環繞聲左電平 (SURR L LEVEL XXX dB)**  
用於調整環繞聲左揚聲器的電平。

**環繞聲右電平 (SURR R LEVEL XXX dB)**  
用於調整環繞聲右揚聲器的電平。

**後環繞聲電平 (SURR BACK LEVEL XXX dB)**  
用於調整後環繞聲揚聲器的電平。

**重低音揚聲器電平 (S. WOOFER LEVEL XXX dB)**  
用於調整重低音揚聲器的電平。

**LFE (低頻效果) 混頻電平 (LFE MIX LEVEL XXX dB)**  
用於減弱來自重低音揚聲器的 LFE (低頻效果) 聲道的電平，但不會影響從前，中央或環繞聲聲道通過杜比數字 (Dolby Digital) 或 DTS 底音改向電路送到重低音揚聲器的底頻率電平。

- 用於 LFE 混頻電平時，“0 dB”將輸出由錄音技師所決定的完整 LFE 信號於混頻電平。
- 要靜調 (靜音) 來自重低音揚聲器的 LFE 聲道聲音時，請選擇“OFF”。但是前，中央或環繞聲揚聲器的底頻率將根據揚聲器設置一節中 (第 17–20 頁) 所進行的各項揚聲器調定的設置從重低音揚聲器輸出。

接下頁

## 定製聲場（續）

### 動態範圍壓縮（D. RANGE COMP. XXX）

用於壓縮聲跡的動態範圍。這項功能在深夜裡用小音量觀賞電影片時很有用。我們建議您選用“MAX”設定。

- 要再現無壓縮的聲跡時，請選擇“OFF”。
- 要再現錄影技師指定動態範圍的聲跡時，請選擇“STD”。
- 要用小步進壓縮動態範圍獲得所要的聲音時，請選擇“0.1” – “0.9”。
- 要再現動態範圍極為顯著的壓縮效果時，請選擇“MAX”。

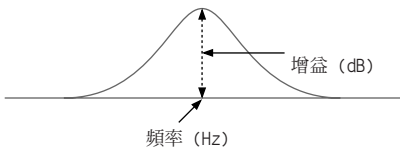
#### 註

動態範圍壓縮僅適用於杜比數字信號源。

## 調整均衡器

EQ（均衡器）選單用於調整前，中央，環繞聲和後環繞聲揚聲器的平衡。各項設置可被分別儲存於各聲場。

- 1** 開始播放用多重聲道環繞聲編碼的節目信號源。
- 2** 按 EQ。  
按鈕即亮起並顯示第一個參數。
- 3** 按 < 或 > 以選擇所要調整的參數（增益（dB），頻率（Hz））。
- 4** 轉動微調度盤以選擇所要的設定。  
設定即自動地被輸入。



### 要打開 / 關閉均衡器時

按 EQUALIZER。當均衡器打開時，顯示器的 EQ 指示燈將亮起。當用 EQ 參數調節均衡器時，各項設置將被分別儲存於各聲場，並可隨時在您打開均衡器時再現。

### 前揚聲器的低音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整低音的增益和頻率。

### 前揚聲器的中頻音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整中頻音的增益和頻率。

### 前揚聲器的高音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整高音的增益和頻率。

### 中央揚聲器的低音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整低音的增益和頻率。

### 中央揚聲器的中頻音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整中頻音的增益和頻率。

### 中央揚聲器的高音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整高音的增益和頻率。

\* 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置為“ON”時方可設置此參數（第 42 頁）。

### 環繞聲揚聲器的低音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整低音的增益和頻率。

### 環繞聲揚聲器的高音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整高音的增益和頻率。

### 後環繞聲揚聲器的低音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整低音的增益和頻率。

### 後環繞聲揚聲器的高音調整（增益 / 頻率\*）

可用於調整高音的增益和頻率。

\* 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的“MENU EXPAND”設置為“ON”時方可設置此參數（第 42 頁）。

## 將定製聲場重調回工廠設定

- 1** 如果接通著電源，請按 I/⏻ 以關掉電源。
- 2** 按住 MODE (SOUND FIELD)，並按 I/⏻。  
“S.F Initilize”即出現於顯示器，所有的聲場則重調回工廠設定。

在接收廣播電台以前，務必將 FM 和 AM 天線連接至接收機（第 7 頁）。

## 直接調諧

您可用附帶遙控器上的數字按鈕直接輸入所要電台的頻率。關於本章節所使用的按鈕之詳情，請參照第 46–52 頁。

### 1 按遙控器上的 TUNER。

最後接收的電台即被調入。

### 2 按 FM 或 AM 以選擇 FM 或 AM 波段。

### 3 按遙控器上的 D.TUNING。

### 4 按數字按鈕以輸入頻率。

例 1：FM 102.50 MHz

① → ② → ⑤ → ⑦

例 2：AM 1350 kHz

（當調諧度盤被設定為 10 kHz，您不必輸入最後的“0”數字。）

① → ③ → ⑤ → ⑦

如果您無法調入電台，並且輸入的數字閃爍時

務必確認已輸入正確的頻率。否則，請重複第 3 和 4 步驟。如果輸入的數字仍舊閃爍，則表示該頻率不適用於您的地區。

### 5 如果您已調入 AM 電台，請調整 AM 環形天線的方向以獲取最佳的接收。

### 6 重複步驟 2 到 5 以接收其他電台。

## 要領

- 如果忘記準確的頻率，您可在輸入所要電台的近似頻率之後按 TUNING + 或 TUNING -。接收機即自動地調入所要電台。如果頻率似乎比輸入值高，請按 TUNING +，如果頻率似乎低於輸入值，則按 TUNING -。
- 如果顯示器閃爍著“STEREO”，而 FM 立體聲的接收狀況欠佳時，按 FM MODE 以更換為單聲道（MONO）。雖沒有立體聲效果，但聲音較不失真。要返回立體聲模式時，再按一次 FM MODE。

如下表所示，調諧度盤將隨地區碼的不同而異。有關地區碼的詳情，請參看第 4 頁。

地區碼	FM（調頻）	AM（調幅）
E2/E3，MX	50 kHz（千赫）	9 kHz（千赫）*

\* AM 調諧度盤可以改變（第 57 頁）。

## 自動調諧

如果您不知道所要收聽電台的頻率，您可讓接收機掃描當地所有的電台。

### 1 旋轉 FUNCTION 以選擇 TUNER。

最後接收的電台即被調入。

### 2 按 FM 或 AM 以選擇 FM 或 AM 波段。

### 3 按 TUNING + 或 TUNING -。

按 TUNING + 從低向高掃描；按 TUNING - 從高向低掃描。

當接收到電台時，接收機即停止掃描。

當接收機掃描到波段的任何一端時

掃描將同方向地重複進行。

### 4 要持續掃描時，請再按一次 TUNING + 或 TUNING -。

## 預約調諧

用直接調諧或自動調諧調入電台之後，您可以把它們預約到接收機裡。然後，您即可用附帶的遙控器輸入兩個字符的預約碼直接調入任何電台。高達 30 個 FM 或 AM 電台可被預約。接收機也能掃描全部您所預約的電台。

要調收預約電台以前，務必遵照“預約廣播電台”的步驟先行預約。

### 預約廣播電台

- 1** 旋轉 FUNCTION 以選擇 TUNER。  
最後接收的電台即被調入。
- 2** 用直接調諧（第 38 頁）或自動調諧（第 38 頁）調入所要預約的電台。
- 3** 按 MEMORY。  
“MEMORY”（存儲器）將顯示於顯示器數秒。  
請在“MEMORY”顯示熄滅以前進行步驟 4 到 6。
- 4** 按 SHIFT 以選擇存儲頁（A，B 或 C）。  
每按一次 SHIFT，字母“A”，“B”或“C”即出現於顯示器。
- 5** 按 PRESET TUNING + 或 PRESET TUNING - 以選擇預約號。  
在您按預約號之前如果“MEMORY”顯示熄滅，請再次從步驟 3 開始。
- 6** 再按一次 MEMORY 以存儲電台。  
在您儲存電台之前如果“MEMORY”顯示熄滅，請再次從步驟 3 開始。
- 7** 反復步驟 2 到 6 以預約其他電台。

### 要改變預約號至另一個電台時

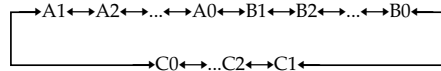
請進行步驟 1 到 6 以預約一個新電台到該預約號。

### 調諧預約廣播電台

您可用下列兩種方式的其中之一調入預約電台。

#### 掃描預約廣播電台

- 1** 旋轉 FUNCTION 以選擇 TUNER。  
最後接收的電台即被調入。
- 2** 反復按 PRESET TUNING + 或 PRESET TUNING - 以選擇所要的預約電台。  
每按一次此按鈕，接收機將按照如下順序和方向一次調入一個預約電台。



#### 使用預約碼

使用附帶的遙控器執行下列操作。關於本章節所使用的按鈕之詳情，請參照第 46–52 頁。

- 1** 按遙控器上的 TUNER。  
最後接收的電台即被調入。
- 2** 按 SHIFT 以選擇存儲頁（A，B 或 C）。  
然後用數字按鈕按所要電台的預約號。

# 為預約電台和節目信號源定名

每個預約電台或節目信號源可用高達 8 個字符的名字（索引名稱）。每當選擇了電台或節目信號源，這些名字（例如“VHS”）將顯示於接收機的顯示器。請注意，您只能給每個預約電台或節目信號源輸入一個名字。

此功能可用於識別同類型的組成機。例如兩台錄影機可以分別被指定為“VHS”和“8MM”。它也便於識別連接於已被指定為其他類型組成機插頭的組成機。例如連接第二台 CD 唱機到 MD/TAPE 插孔。

## 1 給預約電台定名

請旋轉 FUNCTION（功能）以選擇 TUNER（調諧器），然後調入要給創作一索引名的預約電台。

最後接收的電台將被調入。

如果仍不熟悉預約電台的調諧方法，可參看第 39 頁的“調諧預約廣播電台”。

給節目信號源定名

選擇要定名的節目信號源（組成機）。

## 2 按 CUSTOMIZE。

## 3 反複按 < 或 > 直至“NAME IN?”出現於顯示器。

## 4 按 ENTER。

## 5 使用微調度盤和 < 或 > 建立索引名稱：

轉動微調度盤以選擇字符，然後按 > 以移動游標到下一個位置。

要插入空間時

轉動微調度盤直至空白空間出現於顯示器。

如果您輸入錯誤

反複按 < 或 > 直至要改變的字符閃爍，然後轉動微調度盤以選擇正確的字符。

## 6 按 ENTER。

## 7 反複步驟 2 到 6 以指配其他電台或節目信號源的索引名稱。

註

當選取 MULTI CH DIRECT，“NAME IN?”將不出現於顯示器。

# 錄音 / 影

開始操作之前，務必確認是否已妥當連接所有的組成機。

## 錄在錄音帶或迷你光碟（MD）上

您可用此接收機在卡帶或迷你光碟上進行錄制。必要時，可參看卡帶座或迷你光碟（MD）卡座的使用說明書。

## 1 選擇要進行錄制的組成機。

## 2 準備播放用的組成機。

例如將 CD 置入 CD 唱機內。

## 3 把空白磁帶或迷你光碟裝入錄音座，必要時，請調整錄音電平。

## 4 開始錄音座的錄音，然後啟動播放用組成機。

**註**

- 不能用連接於模擬 MD/TAPE OUT 插孔的組成機錄數字聲頻信號。要錄數字聲頻信號時，必須把數字組成機連接到 DIGITAL MD/TAPE OUT 插孔。
- 聲音調整並不影響從 MD/TAPE OUT 插孔輸出的信號。
- 有些聲源含有拷貝防護以防翻錄。遇此情形時，您可能無法從該聲源錄制。
- 當前功能的模擬聲頻信號將從 REC OUT 插孔輸出。
- 當選取 MULTI CH IN，當前功能的模擬聲頻信號將從 REC OUT 插孔輸出。
- 當把 MULTI/2CH ANALOG DIRECT 設定於 2CH ANALOG DIRECT 時，將不從 DIGITAL OUT 插孔 (MD/TAPE OPTICAL OUT) 輸出信號。

**錄在錄像帶上**

您可用本接收機從錄影機，電視機，鐳射影碟播放機錄影。在編輯錄像帶時，您也可從各種聲頻信號源加進聲頻。必要時，可參看錄影機或鐳射影碟播放機的使用說明書。

- 1 選擇要進行錄制的節目信號源。**
- 2 準備播放用組成機。**  
例如裝入要錄到鐳射影碟播放機的鐳射光碟。
- 3 把空白錄像帶裝入錄影用錄影機 (VIDEO 1 或 VIDEO 2)。**
- 4 讓錄影機開始錄音，然後播放要錄的錄影帶或光碟。**

**要領**

在拷貝錄影帶或鐳射光碟時，您可以把任何聲頻信號源的聲音錄進錄像帶中。查找要從別的聲頻信號源開始錄音的錄制起點，選擇節目信號源，然後開始播放。來自該信號源的聲頻即被錄進錄像帶的聲跡裡替代來自原來媒介的聲頻。要恢復從原來媒體的錄音時，請再選一次視頻信號源。

**註**

- 請確定已將數字和模擬連接到 TV/SAT 和 DVD/LD 輸入插孔。如果只有數字連接，模擬錄制將無法工作。
- 當前功能的模擬聲頻信號將從 REC OUT 插孔輸出。
- 當選取 MULTI CH IN，當前功能的模擬聲頻信號將從 REC OUT 插孔輸出。

**使用睡眠定時器**

您可設定接收機在指定的時間自動關閉。

**在電源打開時按遙控器上的 SLEEP。**

每按一次按鈕，顯示即如下循環切換：

2 : 00 : 00 → 1 : 30 : 00 →

1 : 00 : 00 → 0 : 30 : 00 → OFF (關掉)

指定了時間之後，顯示即變暗淡。在使用定時器當中，顯示器中將點亮“SLEEP”。

**要領**

- 在您按 ALT 以前請按 SLEEP (第 45 頁)。
- 您可以自由地指定時間。按 SLEEP 後用接收機上的微調度盤和 < / > 指定您所要的時間。睡眠定時以 1 秒鐘間隔改變。您可指定高達 5 個小時。
- 要在接收機關閉之前查看剩餘時間時，請按 SLEEP。剩餘時間即出現於顯示器。

## 用 CUSTOMIZE 按鈕進行調整

CUSTOMIZE 按鈕可讓您進行下列調整。

- 1 按 CUSTOMIZE。
- 2 按 < 或 > 以選擇所要調整的參數。
- 3 轉動微調度盤以選擇所要的設定。  
設定即自動地被輸入。
- 4 反複步驟 2 和 3 直至設定好下列所有的參數。

### 初始設定

參數	初始設定
MENU EXPAND XXX	OFF
2CH MODE	PL II MOVIE
SB DECODING XXXXXX	AUTO
MULTI CH XXXXXXXX	NONE
S. FIELD LINK XXX	ON
POWER SAVE XXX	OFF
AUTO FUNCTION XXX	ON
COMMAND MODE XXX	AV2

### ■ MENU EXPAND

一般上，MENU EXPAND 將被設置為“OFF”（內定預設）。當設置為“ON”時，您可為 SET UP, SURR, LEVEL 及 EQ 鍵選擇所有可調整參數，並為各個選單進行高級設置。

### ■ 2 聲道解碼模式（2CH MODE）

可以指定用於 2 聲道聲源的解碼模式。此接收機結合了具有電影模式和音樂模式的 Dolby Pro Logic II（杜比專業邏輯 II）。而且此接收機可通過 Dolby Pro Logic II（杜比專業邏輯 II）在 5.1 聲道中再現 2 聲道音響。

- 當設定於“PRO LOGIC”（杜比專業邏輯）時，接收機即開始專業邏輯解碼。用 2 聲道錄音的信號源即被解碼成 4 聲道。
- 當設定於“PL II MOVIE”（II 電影）時，接收機即開始專業邏輯 II 電影模式解碼。此設定適用於以杜比環繞聲編碼的電影。此外，在觀看舊電影或配音的錄像帶時，可用此模式再現 5.1 聲道聲。
- 當設定於“PL II MUSIC”時，接收機即開始專業邏輯 II 音樂模式解碼。此設定適用於諸如 CD 等一般的立體聲信號源。

### 註

- Dolby Pro Logic II（杜比專業邏輯 II）對於 DTS 或 MPEG 格式的信號不起作用。
- 當您選擇了“NORMAL SURROUND”或“AUTO DECODING”僅出現“2CH MODE”。



### ■ 後環繞聲解碼模式 (SB DECODING XXXXX)

您可用前面板的 SURR BACK DECODING 設置此參數。詳情請參見第 31 頁。

### ■ 多重聲道指定 (MULTI CH XXXXXXX)

用於給 MULTI CH 指定功能。是不能指定 TUNER 或 PHONO 的。

### ■ 聲場連鎖 (S.FIELD LINK XXX)

每當選擇了某節目信號源時，此功能可自動地提供最後所選的聲場。例如，您用 STADIUM 聲場聽賞 CD，而改變到別的節目信號源，然後又變回聽賞 CD 時，機器能再次供應 STADIUM 聲場。

### ■ CONTROL A1II 電源節省功能 (POWER SAVE XXX)

當打開用單聲道迷你插頭電線（參看第 13 頁）接插的組成機時讓您自動打開接收機並開始播放。

當設定於“ON”時，在備用模式中能節省接收機的電力消耗。

### ■ CONTROL A1II 自動功能 (AUTO FUNCTION XXX)

當所連接組成機是設定於播放模式時，可以把此接收機的功能自動地切換到通過 CONTROL A1 導線所連接的 Sony 組成機（參看第 13 頁）。

### ■ 選擇遙控器的指令模式 (COMMAND MODE XXX)

用於選擇遙控器的指令模式。在同一房間內使用 2 台 Sony 接收機時用於改換指令模式。

## CONTROL A1II 控制系統

### 開始使用前準備工作

本節說明 CONTROL A1II 控制系統的基本功能。某些組成機具有特殊的功能，例如卡座的“CD 同步拷貝錄音”需要 CONTROL A1II 連接。有關各項特殊操作的詳情，請參考隨組成機附帶的使用說明書。

CONTROL A1II 控制系統是特別為包含分離式 Sony 組成機的音響系統簡化操作而設計的。CONTROL A1II 連接擁有一個控制信號的傳輸用通路。這個控制信號可自動操作和控制通常與綜合系統組合的功能。

目前，接插在 Sony CD 唱機，放大器（接收機），MD 卡座和磁帶卡座之間的 CONTROL A1II 連接還擁有自動功能選項和同步錄音的功能。

將來，CONTROL A1II 連接也將作為多功能母線；允許您控制各組成機的各種功能。

#### 註

- CONTROL A1II 控制系統的設計為保持高級功能兼容性；即更新控制系統以操作新的功能。在此情況下，舊款組成機將不與新的功能兼容。
- 當用 PC（個人電腦）界面配套元件將 CONTROL A1II 插孔連接到個人電腦上並操作“MD 編輯器”或類似程式時，請勿操作 2 路遙控器。也請勿用與此程式的功能相反的方法去操作所連接的組成機，因為可能導致該程式操作錯誤。

[接下頁](#)

### CONTROL A1II 和 CONTROL A1 兼容性

CONTROL A1 控制系統已被更新為 CONTROL A1II；它是 Sony 300 光碟 CD 轉換器和其他新型 Sony 組成機的標準系統。具有 CONTROL A1 插孔的組成機與具有 CONTROL A1II 插孔的組成機兼容，並可相互接續。基本上，大部份 CONTROL A1 控制系統所具有的功能都可在 CONTROL A1II 控制系統找到。

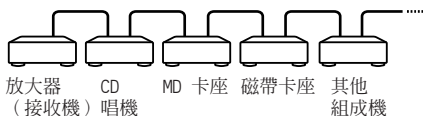
然而，當進行接續工作於具有 CONTROL A1 插孔的組成機之間；以及具有 CONTROL A1II 插孔的組成機之間時，可操控的功能受限於不同型號的組成機。欲獲取詳情，請參看各組成機的使用說明書。

## 連接

將單聲道迷你插頭導線串聯连接到各組成機背面的 CONTROL A1II 插孔。您可以任意順序連接高達 10 個 CONTROL A1II 兼容的組成機。然而，您僅可連接一台不同類型的組成機（例如一台 CD 唱機，一台 MD 卡座，一台磁帶卡座和一台接收機）。

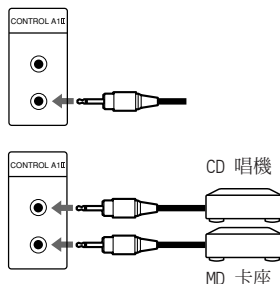
（視型號而定，您可能連接一台以上的 CD 唱機或 MD 卡座。詳情請參考各組成機附帶的使用說明書。）

舉例



在 CONTROL A1II 控制系統中，控制信號的信號流是雙向流通的，因此便無 IN（輸入）和 OUT（輸出）插孔之別了。如果組成機擁有多於一個的 CONTROL A1II 插孔，您可任意連接其中一個使用，或將不同的組成機连接到各插孔。

插孔和連接舉例



### CONTROL A1 插孔和連接須知

CONTROL A1 和 CONTROL A1II 插孔可以相互連接。有關特殊連接和調定選擇的詳情，請參閱各組成機附帶的說明書。

### 關於連接導線

某些 CONTROL A1 兼容的組成機附帶有連接導線。請利用該連接導線進行連接。

如果採用市售的導線，則請用長度短於 2 米而無電阻的單聲道迷你插頭導線（例如 Sony RK-G69HG）。

## 基本功能

只要您已接通所要操作的組成機的電源，CONTROL A1II 功能將啟動，雖然所有其他連接的組成機沒有被打開。

### 自動功能選擇

用單聲道迷你插頭導線將 CONTROL A1II 兼容的 Sony 放大器（或接收機）连接到其他 Sony 組成機時，當您按其中一台所連接組成機的播放按鈕，放大器（或接收機）的功能選擇器將自動轉換至正確的輸入。

**註**

- 爲了能充份利用自動功能選擇的特點，您必須用單聲道迷你插頭導線連接 CONTROL A1 兼容的放大器（接收機）。
- 此功能僅當組成機依據功能按鈕上的名稱被連接到放大器（或接收機）的輸入插孔時方爲有效。某些接收機還可切換功能按鈕的名稱。請參看隨接收機附帶的使用說明書。
- 進行錄音中切勿播放錄音聲源以外的任何組成機。因爲這會引起自動功能選擇啓動。

**同步錄音**

本功能可讓您在所選擇信號源和錄音機組成機之間進行同步錄音。

- 1** 將放大器（或接收機）的功能選擇器設定於信號源組成機。
- 2** 將信號源組成機設定為暫停模式（確認 ► 和 II 指示燈是否同時亮起）。
- 3** 將錄音組成機設定為 REC-PAUSE 模式。
- 4** 按錄音組成機上的 PAUSE（暫停）。  
信號源組成機的暫停模式即被釋放，隨即開始錄音。  
當信號源組成機的播放結束時，錄音即停止。


**註**

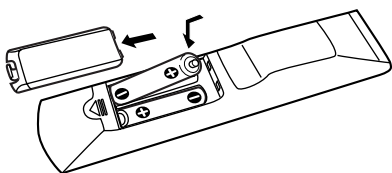
- 請勿將一個以上的組成機設定爲暫停模式。
- 某些錄音組成機可能裝備有使用 CONTROL A1 II 控制系統的特殊同步錄音，例如“CD 同步拷貝錄音”。請參看隨錄音組成機附帶的使用說明書。

您可用 RM-PP411 遙控器來操作系統中的組成機。

## 在使用您的遙控器之前

### 把電池裝入遙控器

在電池室中裝入 R6 (AA 號) 乾電池並對準 + 和 - 電極。使用遙控器時，必須瞄準接收機上的遙控傳感器 。



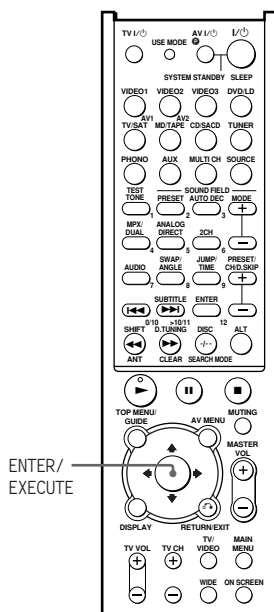
### 要領

在一般使用狀況下，電池可耐用大約 6 個月。當遙控器不能再操作接收機時，請換上兩節新的電池。

### 註

- 不要把遙控器放置在太熱或太潮濕的地方。
- 不要混用新、舊電池。
- 別讓遙控傳感器受陽光或電燈的強光直射。否則，可能引起故障。
- 如果準備長時期不用遙控器，請取出電池以免因電池漏液及腐蝕而損壞遙控器。

## 遙控器按鈕說明



下列桌表說明各按鈕的功能。

遙控器 按鈕	操作	功能
I/O	接收機	打開或關閉接收機。
SLEEP	接收機	啟動睡眠功能和接收機自動關閉的時限。
VIDEO 1	接收機	觀看錄影機。 (VTR 模式 3)
VIDEO 2	接收機	觀看錄影機。 (VTR 模式 1)

遙控器 按鈕	操作	功能
VIDEO 3	接收機	觀看錄影機。 (VTR 模式 2)
DVD/LD	接收機	觀看 DVD 或鐳射光碟。
TV/SAT	接收機	觀看電視節目或衛星接收機。
MD/TAPE	接收機	聆聽 MD 或錄音帶。
CD/SACD	接收機	聆聽 CD。
TUNER	接收機	收聽廣播電台。
PHONO	接收機	聆聽唱片(唱盤唱機)。
AUX	接收機	聆聽聲頻設備。
MULTI CH	接收機	選擇 MULTI CH IN 聲源。
SOURCE	接收機	選擇 2ND AV (第二個聲視頻) 輸出。
TEST TONE	接收機	按下以輸出測試音。
PRESET	接收機	選擇預約的聲場 (例如 Cinema Studio (影院製作室) EX A, B, C)。
AUTO DEC	接收機	選擇 AUTO DECODING 模式。
MPX/DUAL	接收機	選擇杜比數字 或 DTS 等的雙單聲道或雙語言音響。
ANALOG DIRECT	接收機	選擇 2CH ANALOG DIRECT。
2CH	接收機	選擇 2CH 模式。
MODE +/-	接收機	選擇聲場模式。
SHIFT	接收機	反複按下以選擇預約電台或調入預約的電台所用的存儲頁。
D.TUNING	接收機	調諧器電台直接輸入模式。
MUTING	接收機	消除來自接收機的聲音。


遙控器 按鈕	操作	功能
▲/▼	接收機	選取選單項目。
◀/▶	接收機	進行調整或更換設定。
MASTER VOL +/-	接收機	調整接收機的主音量。
MAIN MENU	接收機	反複按此按鈕以選擇五種游標模式的其中之一：EQ, SURR, LEVEL, SET UP 和 CUSTOMIZE。
ON SCREEN	接收機	顯示接收機的選單於電視屏幕上。
AV I/⏻	電視機 / 錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座	打開或關閉聲視頻組成機。
SYSTEM STANDBY (同時按 AV I/⏻ 和 I/⏻)	接收機 / 電視機 / 錄影機 / 衛星調諧器 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	關閉接收機和其他 Sony 聲頻/視頻組成機。
1-9 和 0/10	接收機	在 DIRECT TUNING 或 MEMORY 模式中與 “SHIFT” 按鈕配合使用以選擇調諧器預約電台的數字輸入。
	CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座	選擇曲號。 0 選擇曲號 10。
	電視機 / 錄影機 / 衛星調諧器	選擇頻道號。
>10/11	CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟播放機 / MD 卡座 / 磁帶卡座	選擇超過 10 的曲號。

## 遙控器按鈕說明（續）

遙控器 按鈕	操作	功能
AUDIO	電視機 / 錄影機 / DVD 播放機	將聲音改換為多制式聲道，雙語言或多重聲道電視音響。
SWAP*/ ANGLE	電視機  DVD 播放機	調換大，小影像。  選擇以觀看角度或更換角度。
JUMP/TIME	電視機  CD 唱機 / VCD 播放機 / DVD 播放機	跳動於之前及當前頻道之間。  顯示時間或顯示光碟的播放時間等。
PRESET/ CH/	接收機	掃描和選擇預約電台。
D.SKIP +/-	電視機 / 錄影機 / 衛星調諧器  CD 唱機 / VCD 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座	選擇預約頻道。  跳越光碟（僅於多用途光碟轉換器）。
ENTER	電視機 / 錄影機 / 衛星調諧器 / 鐳射影碟 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	用數字按鈕選取頻道、光碟或聲軌之後，按下以輸入數值。
DISC	CD 唱機 / VCD 播放機	直接選擇光碟（僅於多用途光碟轉換器）。
ANT	錄影機	選擇來自天線端子的輸出信號：電視信號或錄影機節目。
◀◀/▶▶	錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	跳越曲子。

\* 僅於具畫中畫功能的 Sony 電視機。

遙控器 按鈕	操作	功能
◀◀/▶▶	CD 唱機 / VCD 播放機 / DVD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / MD 卡座	尋找曲子 （向前或向後）。
▶	錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	快進或重繞。
▶	錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	開始播放。
	錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	暫停播放或錄音 / 影。 （組成機呈錄音 / 影備用模式時，則開始錄音 / 影。）
■	錄影機 / CD 唱機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機 / MD 卡座 / DAT 卡座 / 磁帶卡座	停止播放。
DISPLAY	電視機 / 錄影機 / VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機  MD 卡座	選擇顯示於電視屏幕上的信息。  選擇顯示器上的信息。
RETURN/ EXIT	VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機  衛星調諧器	回到之前的選單。  退出選單。
SUBTITLE	DVD 播放機	更換副標題。

遙控器 按鈕	操作	功能
CLEAR	DVD 播放機	當您錯誤按數字按鈕時按下此按鈕，或按下以回到連續播放等。
SEARCH MODE	DVD 播放機	選擇搜尋模式。按下以使本機進行搜尋（聲軌，索引等）。
TOP MENU/ GUIDE	DVD 播放機 衛星調諧器	顯示 DVD 標題 顯示指引選單。
AV MENU	錄影機 / 衛星調諧器 / DVD 播放機	顯示選單。
	VCD 播放機 / 鐳射影碟 播放機 / DVD 播放機	返回之前的選單或退出選單。
▲/▼/◀/▶	錄影機 / 衛星調諧器 / DVD 播放機	選擇選單項目。
ENTER/ EXECUTE	錄影機 / 衛星調諧器 / DVD 播放機	按下以輸入選項。
TV I/⏻	電視機	打開或關閉電視機。
-/--	電視機	選擇頻道輸入模式，一位或兩位數。
TV VOL +/-	電視機	調整電視機的音量。
TV CH +/-	電視機	選擇預約電視頻道。
TV/ VIDEO	電視機	選擇輸入信號：電視輸入或視頻輸入。
WIDE	電視機	選擇寬影像模式。
USE MODE	遙控器	用於編程遙控器。
AV 1 和 AV 2	遙控器	選擇遙控器的指令模式。
ALT	遙控器	改變遙控器按鈕的功能以啟動橙色按鈕。

## 註

- 視接收機的型號而定，在本章節裡所提及的某些功能可能無效。
- 以上說明僅作為範例。因此，依據組成機而定，以上的操作可能無效，或者其操作可能與說明有所出入。
- 若要啟動帶橙色的按鈕，在按下按鍵以前請按 ALT。
- AUX，SOURCE，MPX/DUAL，12 和 ON SCREEN 功能對設置操作不起作用。
- 在您使用 ▲/▼/◀/▶/ENTER/EXECUTE 按鈕以進行接收機的操作前，按 MAIN MENU。要操作其他組成機，在按壓功能按鈕後按 TOP MENU/GUIDE 或 AV MENU。

## 選擇遙控器的模式

用 USE MODE 按鈕及遙控模式按鈕設置遙控器模式。

### 選擇指令模式

您可轉換遙控器的指令模式（AV1 或 AV2）。若接收機與遙控器的指令模式不同，您將無法用遙控器來操作接收機。

**在按住 USE MODE 時按 1 (AV1) (或 2 (AV2))**  
指示燈將亮起一次 (AV2 兩次)，然後指令模式轉換。

### 要檢查遙控器的模式時

按 USE MODE 按鈕。您可從指示燈的亮光次數檢查遙控器模式。

模式	指示燈亮起
AV1	一次
AV2	兩次

### 要將遙控器重設回出廠預設時

同時按 I/⏻，AV I/⏻ 及 MASTER VOL - 。指示燈將亮起 3 次，然後熄滅。

## 編程遙控器

您可用更換代碼方式編程遙控器以控制非 Sony 組成機。一旦儲存了控制信號，您可將這些組成機作為系統的一部份。

除此之外，您也可編程無法控制 Sony 組成機的遙控器。請注意，遙控器只可控制接收紅外無線控制信號的組成機。

- 1** 在按住 USE MODE 時按 AV I/⏻ 按鈕。  
指示燈將亮起。
- 2** 按您要操控的組成機之功能按鈕（包括 TV I/⏻）。  
例如要操作 CD 唱機時，請按 CD/SACD。
- 3** 按下數字按鈕以輸入相應於組成機及您要操控的組成機製造商之數字代碼（或其中一個代碼，若有一個以上的代碼存在）。  
請參考第 51 及 52 頁的桌表，以獲得相應於組成機及組成機製造商（數字代碼的第一個數字和最後 2 個數字及製造商的代碼。）的數字代碼信息。
- 4** 按 ENTER。  
一旦數字代碼被驗證，指示燈將緩慢閃爍兩次，遙控器則自動地退出編程模式。
- 5** 重複步驟 1 至 4 以操作其他組成機。

### 要取消編程時

在任何步驟中按 USE MODE。遙控器自動地退出編程模式。

### 要在編程之後啟動功能時

按編程按鈕以啟動您想要的功能。

### 若編程不成功，請查看以下事項：

- 若指示燈沒有在步驟 1 中亮起，即表示電池微弱。請換上兩節新電池。
- 在輸入數字代碼時若指示燈快速閃爍 4 次，即表示出現錯誤。請從步驟 1 重新開始。

### 註

- 在按下有效的按鈕時指示燈熄滅。
- 在步驟 2 中若按下數個功能按鈕，只有最後一個按下的按鈕有效。
- 在步驟 2 中若按 TV I/⏻，僅 TV VOL +/-，TV CH +/-，TV/VIDEO 及 WIDE 按鈕將被重新編程。
- 在步驟 3 中若按下功能按鈕，新的功能將被選取，而編程序則回到步驟 3 的開端。
- 至於數字代碼，只有前 3 個輸入的數字有效。

### 要清除遙控器的存儲時

要清除所有的編程和顯示信號時，請進行下列步驟以將遙控器重設回出廠預設。

同時按 I/⏻，AV I/⏻ 及 MASTER VOL -。  
指示燈閃爍 3 次，然後熄滅。



**相應於組成機和組成機的製造商之數字代碼**

用以下桌表中的數字代碼操控一般上用遙控器無法操作的非 Sony 組成機 及 Sony 組成機。因為組成機接收的遙控信號視組成機的型號與年份而有所不同，超過一個數字代碼可被指配給組成機。若您無法用其中一個代碼來編程遙控器，請試用其它代碼。

**註**

- 數字代碼是根據各個品牌的最新信息而定。您的組成機可能對某些或所有的代碼不起作用。
- 當使用於特定組成機時，本遙控器的所有功能可能都無效。

**控制 CD 唱機**

的數字	代碼
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

**控制 DAT 卡座**

製造商	代碼
SONY	203
PIONEER	219

**控制 MD 卡座**

製造商	代碼
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

**控制磁帶卡座**

製造商	代碼
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

**控制鐳射影碟播放機**

製造商	代碼
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

**控制 VCD 播放機**

製造商	代碼
SONY	605

接下頁

## 遙控器按鈕說明 (續)

### 控制錄影機

製造商	代碼
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

### 控制 DVD 播放機

製造商	代碼
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

### 控制電視機

製造商	代碼
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

### 控制衛星調諧器或有線電視

製造商	代碼
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

## 使用前注意事項

### 安全須知

萬一有雜物或液體掉進機殼內，請立即拔下接收機插頭並找合格人員檢查過後才可以再操作使用。

### 電源須知

- 操作本機之前，請先檢查操作電壓是否符合當地的電源電壓。接收機的操作電壓標示在接收機背後的銘板上。
- 雖然已關閉接收機的電源，如果沒有從牆上插座拔出電線，本機並未完全與 AC 電源（主電源）隔離。
- 如果長時間不使用接收機，請從牆上插座拔下接收機的電源線。要拔下 AC 電源線時，必須抓住插頭拔出，不可拉著導線拔。
- AC 電源線僅可在授權的維修中心更換。

### 內積熱須知

在操作時本機會加熱，這並非故障。如果持續使用本機，機殼頂部，側面和底面的溫度會上升得相當高。為免被燙傷，請不要接觸機殼。

### 安置須知

- 必須安裝接收機於通風良好的地方以防積熱，並延長接收機的使用壽命。
- 不要把接收機放在靠近熱源或陽光直射，多塵或有機械性衝擊的地方。
- 別在機殼頂上放置任何東西以免堵住通風孔而引起故障。

### 操作須知

要連接別的組成機之前，請先關掉接收機的電源，並拔下電源插頭。

### 清潔須知

請用溫和的洗滌劑清洗機殼，控制板和控制器。不可使用任何類型的砂布，磨粉或酒精，苯等溶劑。

如果您對接收機仍有任何疑問或問題，請洽詢附近的 Sony 經銷商。

## 故障探尋

使用接收機時如果碰到如下困難，請用此故障探尋指南試著解決問題，並參看第 23 頁的“檢查連接”以確認連接是否正確。如果仍不能解決問題，請洽詢附近的 Sony 經銷商。

無論選那個組成機都無聲音或只聽到極小的聲音。

- 檢查揚聲器和組成機的連接是否正確及穩固。
- 檢查接收機和所有的組成機是否都已打開了電源。
- 檢查 MASTER VOLUME 控制按鈕沒有被設定在 VOLUME MIN。
- 確認 SPEAKERS A/B 按鈕未被設置為“SPEAKER OFF”，並且已依據您的 SPEAKERS FRONT 系統被設定（第 25 頁）。
- 按 MUTE 以解除靜音功能。
- 確認未連接頭戴耳機。
- 因發生短路而啟動了接收機的保護裝置（“PROTECT”將閃爍）。請關掉接收機電源，解決了短路問題之後再打開電源。

指定的組成機沒有發出聲音。

- 確認組成機是正確地連接在該組成機所用的聲頻輸入插孔。
- 確認連接用導線已妥當地接插於接收機和組成機的插孔。
- 檢查是否選對了接收機上的組成機。

[接下頁](#)

## 故障探尋 (續)

---

### 其中一個前揚聲器沒有聲音。

連接一對頭戴耳機至 PHONES 插孔以確認聲音是否自頭戴耳機輸出 (第 26 頁)。

如果只有一個聲道從頭戴耳機輸出，組成機可能沒有被正確地連接至接收機。請查看所有的導線是否都已妥善地插入接收機和組成機。

如果兩個聲道都從頭戴耳機輸出，前揚聲器可能沒有被正確地連接至接收機。請查看完全沒有輸出聲音的前揚聲器。

---

### 左和右聲音不平衡或相反。

- 檢查揚聲器和組成機的連接是否正確及穩固。
- 調整 LEVEL 選單的平衡參數。

---

### 有嚴重的哼聲或噪音。

- 檢查揚聲器和組成機的連接是否正確及穩固。
- 檢查連接導線是否遠離變壓器或電動機，並且至少離開電視機或熒光燈 3 米。
- 把電視機移離聲頻組成機。
- 確認是否在  $\phi$  SIGNAL GND 端子接了地線 (連接了唱盤時為限)。
- 插頭和插孔都髒了。請用微蘸酒精的布擦拭。

---

從中央或 / 和環繞聲揚聲器上聽不到聲音或只聽見極小的聲音。

- 確認是否已打開了聲場功能 (按 MODE (SOUND FIELD))。
- 選擇含有 “CINEMA STUDIO EX” 字樣的聲場 (第 27–28 頁)。
- 調整揚聲器的電平 (第 23 頁)。
- 確認中央或 / 和環繞聲揚聲器的尺寸參數是否設定於 “SMALL” 或 “LARGE” (第 19 頁)。

---

### 有源重低音揚聲器沒有輸出聲音。

視聲場所定，可能沒有聲音自 SUB WOOFER 端子輸出 (第 63 頁)。

---

### 無法獲得環繞聲效果。

確認是否已打開了聲場功能 (按 MODE (SOUND FIELD))。

---

### 不能再現杜比數字 (Dolby Digital) 或 DTS 多重聲道音響。

- 檢查播放中的 DVD 等是否用杜比數字或 DTS 格式錄制。
- 當連接 DVD 看電壓選擇器的設壓置是否符合插孔，請檢查所連接組成機的聲頻設定 (聲頻輸出用的設定)。

---

### 不能錄音。

- 檢查組成機的連接是否正確。
  - 用 FUNCTION 控制選擇音源設備。
  - 開始從連接到模擬 MD/TAPE 端子的數字組成機錄音之前，請確定 INPUT MODE 已被設定為 “ANALOG 2CH FIXED”。
  - 開始從連接到 DIGITAL MD/TAPE OUT 端子的數字組成機錄音之前，請確定 INPUT MODE 已被設定為 “COAXIAL FIXED” 或 “OPTICAL FIXED” (第 24 頁)。
-

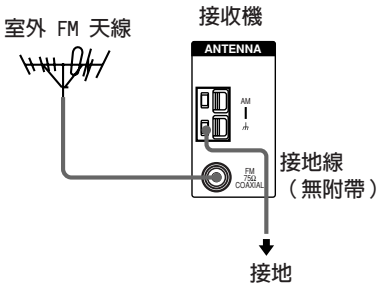
要通過射頻解調器連接鐳射影碟播放機時。

將鐳射影碟播放機連接到射頻解調器，然後將射頻解調器的光頻或同軸數字輸出連接到接收機的相應插孔。進行連接時，務必手動調定 INPUT MODE（第 24 頁）。如果 INPUT MODE 被設定為“AUTO 2CH FIXED”，接收機可能無法正確地操作。

關於 DOLBY DIGITAL RF 的連接，請參看隨射頻解調器附帶的使用說明書。

FM 接收狀況欠差。

如下圖所示用 75 歐的同軸電纜（無附帶）將接收機連接至室外 FM 天線。如果將接收機連接至室外天線，請把它接地以防閃電。為防止煤氣爆炸事故，請勿將地線連接至煤氣配管。








不能調入電台。

- 檢查是否已穩固地連接天線。請調整天線。必要時，請連接室外天線。
- 電台的信號強度太弱（當用自動調諧調入時）。請改用直接調諧。
- 確認調諧間隔是否設定正確（當用直接調諧調入 AM 電台時）。
- 未曾預約電台或預約電台已被清除（用掃描預約電台調諧時）。請預約電台（第 39 頁）。
- 按 DISPLAY 使頻率出現於顯示器。

電視屏幕或監視器上沒有影像或影像不清晰。

- 選擇接收機上適當的功能。
- 把電視機設定於適當的輸入模式。
- 把電視機移離聲頻組成機。

遙控器不起作用。

- 遙控器上的 AUX，SOURCE，MPX/DUAL，12 和 ON SCREEN 按鈕不起作用。
- 遙控器必須指向接收機的遙控傳感器 。
- 檢查遙控器的模式是否與接收器的相符合（第 42 和 49 頁）。
- 排除遙控器和接收機通訊之間的任何障礙物。
- 如果遙控器的電池變弱，請換上兩節新的電池。
- 確認遙控器上所選功能是否正確。
- 在您使用 /// 按鈕以進行接收機的操作以前請按遙控器上的 MAIN MENU（第 49 頁）。

清除接收機的存儲

插孔時	請參看
所有存儲的設定	第 17 頁
定製聲場	第 37 頁

# 規格

## 放大器部分

### 功率輸出

地區碼 E2/E3, MX 的型號

立體聲模式時的額定功率輸出

(8 歐 1 kHz, 總諧波失真 0.7 %)

100 W + 100 W<sup>1)</sup>

### 基準功率輸出<sup>1)</sup>

(8 歐 1 kHz, 總諧波失真 10 %)

FRONT<sup>2)</sup>: 120 W/ch

CENTER<sup>2)</sup>: 120 W

SURR<sup>2)</sup>: 120 W/ch

1) 在下列條件下測定：

地區碼	電源
E2/E3	240 V AC, 50 Hz
MX	120 V AC, 60 Hz

2) 視聲場設定和信號源而定，可能無聲音輸出。

### 頻率響應

PHONO	RIAA 均衡曲線 ±0.5 dB
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	10 Hz – 70 kHz +0.5/-2 dB (具有聲場 和均衡器旁通)

### 輸入（模擬）

PHONO	靈敏度: 4 mV 阻抗: 50 千歐 信噪比 <sup>3)</sup> : 86 dB (A, 4 mV <sup>4)</sup> )
MULTI CH IN, CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	靈敏度: 250 mV 阻抗: 50 千歐 信噪比 <sup>3)</sup> : 96 dB (A, 250 mV <sup>4)</sup> )

3) INPUT SHORT (輸入短路)。

4) 權重網絡，輸入電平。

## 輸入（數字）

DVD/LD (同軸)	靈敏度: - 阻抗: 75 歐 信噪比: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
CD/SACD, MD/TAPE, TV/SAT, VIDEO 3 (光頻)	靈敏度: - 阻抗: - 信噪比: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

## 輸出（模擬）

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT)	電壓: 250 mV 阻抗: 10 千歐
SUB WOOFER, SURR BACK	電壓: 2 V 阻抗: 1 千歐

## 輸出（數字）

MD/TAPE (光頻)	靈敏度: -
--------------	--------

## EQ (均衡器)

BASS (低音): 99 Hz~1.0 kHz

(21 段)

MID (中音):

198 Hz~10 kHz

(37 段)

TREBLE (高音):

1.0 kHz~10 kHz

(23 段)

增益電平:

±10 dB, 1 dB 步進

## FM 調諧器部分

調諧範圍	87.5 – 108.0 MHz
天線端子	75 歐，不平衡
中頻	10.7 MHz
靈敏度	
Mono (單聲道) :	18.3 dBf, 2.2 $\mu$ V/75 歐
Stereo (立體聲) :	38.3 dBf, 22.5 $\mu$ V/75 歐
有效靈敏度	11.2 dBf, 1 $\mu$ V/75 歐
S/N (信噪比)	
Mono (單聲道) :	76 dB
Stereo (立體聲) :	70 dB
1 kHz 時的諧波失真	
Mono (單聲道) :	0.3 %
Stereo (立體聲) :	0.5 %
分離	1 kHz 時為 45 dB
頻率響應	30 Hz – 15 kHz , +0.5/-2 dB
選擇性	400 kHz 時為 60 dB

## AM 調諧器部分

調諧範圍	
地區碼 E2/E3, MX 的型號	
用 10-kHz 調諧度盤:	530 – 1610 kHz <sup>5)</sup>
用 9-kHz 調諧度盤:	531 – 1602 kHz <sup>5)</sup>
天線	環形天線
中頻	450 kHz
有效靈敏度	50 dB/m (1,000 kHz 或 999 kHz 時)
S/N (信噪比)	54 dB (50 mV/m 時)
諧波失真	0.5 % (50 mV/m , 400 Hz)
選擇性	
9 kHz 時:	35 dB
10 kHz 時:	40 dB
5) 您可將 AM 調諧度盤更換為 9 kHz 或 10 kHz 。 在調入任何 AM 電台後關閉接收機，按住 PRESET TUNING + 並按 I/⏻。當您更換調諧度 盤時，所有的預約電台會被抹消。要將度盤重 設回 10 kHz (或 9 kHz) 時，請重複以上步 驟。	

## 視頻 (錄影) 部分

輸入	
視頻 :	1 Vp-p, 75 歐
S-視頻 :	Y: 1 Vp-p, 75 歐 C: 0.286 Vp-p, 75 歐
組成視頻 :	Y: 1 Vp-p, 75 歐 P <sub>B</sub> B-Y: 0.7 Vp-p, 75 歐 P <sub>R</sub> R-Y: 0.7 Vp-p, 75 歐
輸出	
視頻 :	1 Vp-p, 75 歐
S-視頻 :	Y: 1 Vp-p, 75 歐 C: 0.286 Vp-p, 75 歐
組成視頻 :	Y: 1 Vp-p, 75 歐 P <sub>B</sub> B-Y: 0.7 Vp-p, 75 歐 P <sub>R</sub> R-Y: 0.7 Vp-p, 75 歐

接下頁

規格（續）

一般規格

電源

地區碼	電源
E2/E3	120/220/240 V AC，50/60 Hz
MX	120 V AC，60 Hz

電力消耗

地區碼	電力消耗
E2/E3	230 W
MX	210 W

電力消耗（備用模式中）

0.5 W（當 CUSTOMIZE 選單裡的“POWER SAVE”被設置為“ON”）（第 42 頁）。

AC 聲器，請 1 轉換，100W MAX

尺寸 430 × 157.5 × 369 mm  
包含凸起部分和控制器

質量（大約值） 9.5 kg

附帶附件：

FM 電線天線（1）  
AM 環形天線（1）  
遙控器 RM-PP411（1）  
R6（AA 號）電池（2）

有關您使用的組成機的地區碼詳情，請參看第 4 頁。

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。



# 使用 SURR，LEVEL，EQ，SET UP 和 CUSTOMIZE 按鈕的設定一覽表

您可用 LEVEL，SURR，EQ，SET UP 和 CUSTOMIZE 按鈕，微調度盤，以及 </> 按鈕進行各項設定。以下桌表說明這些按鈕可作的各項設置。

按	按 < 或 > 以選擇	旋轉微調度盤以選擇	頁次
SURR	EFFECT	因聲場而異 (21 段)	33
	WALL S_I_H <sup>1)</sup>	-8 到 +8 (1 增量步進)	
	REVERB S_I_L <sup>1)</sup>	-8 到 +8 (1 增量步進)	
	FRONT REVERB <sup>1)</sup>	DRY，STD，WET	
	SCREEN DEPTH <sup>1)</sup>	OFF，MID，DEEP	
	VIR. SPEAKERS <sup>1)</sup>	OFF，ON	
LEVEL	FRONT L_I_R	-8 dB 到 8 dB (1 dB 步進)	35
	CENTER LEVEL XXX dB	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURR L LEVEL XXX dB	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURR R LEVEL XXX dB	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURR BACK LEVEL XXX dB	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	S. WOOFER LEVEL XXX dB	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	LFE MIX LEVEL XXX dB <sup>1)</sup>	OFF，-20 dB 到 0 dB (1 dB 步進)	
	D.RANGE COMP. XXX <sup>1)</sup>	OFF，0.1 到 0.9 (0.1 步進)，STD，MAX	

1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的 “MENU EXPAND” 設置為 “ON” 時方可設置此參數 (第 42 頁)。

[接下頁](#)

使用 SURR, LEVEL, EQ, SET UP 和 CUSTOMIZE 按鈕的設定一覽表 (續)

按	按 < 或 > 以選擇	旋轉微調度盤以選擇	頁次
EQ	FRONT BASS GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	36
	FRONT BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz 到 1.0 kHz (21 段)	
	FRONT MID GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	FRONT MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz 到 10 kHz (37 段)	
	FRONT TREBLE GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz 到 10 kHz (23 段)	
	CENTER BASS GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	CENTER BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz 到 1.0 kHz (21 段)	
	CENTER MID GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	CENTER MID FREQUENCY <sup>1)</sup>	198 Hz 到 10 kHz (37 段)	
	CENTER TREBLE GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz 到 10 kHz (23 段)	
	SURROUND BASS GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURROUND BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz 到 1.0 kHz (21 段)	
	SURROUND TREBLE GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURROUND TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz 到 10 kHz (23 段)	
	SURROUND BACK BASS GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURROUND BACK BASS FREQUENCY <sup>1)</sup>	99 Hz 到 1.0 kHz (21 段)	
	SURROUND BACK TREBLE GAIN	-10 dB 到 +10 dB (1 dB 步進)	
	SURROUND BACK TREBLE FREQUENCY <sup>1)</sup>	1.0 kHz 到 10 kHz (23 段)	

1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的 “MENU EXPAND” 設置為 “ON” 時方可設置此參數 (第 42 頁)。

按	按 < 或 > 以選擇	旋轉微調度盤以選擇	頁次
SET UP	FRONT	SMALL, LARGE	18
	CENTER	NO, SMALL, LARGE	
	SURROUND	NO, SMALL, LARGE	
	SURR BACK	NO, SMALL, LARGE	
	SUB WOOFER	NO, YES	
	SURR POSI. <sup>1)</sup>	SIDE, MIDDLE, BEHIND	
	SURR HEIGHT <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	SURR BACK HGT. <sup>1)</sup>	LOW, HIGH	
	FRONT XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 米到 12.0 米 (0.1 米步進) <sup>2)</sup>	
	CENTER XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 米到 12.0 米 (0.1 米步進) <sup>2)</sup>	
	SURROUND XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 米到 12.0 米 (0.1 米步進) <sup>2)</sup>	
	SURR BACK XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 米到 12.0 米 (0.1 米步進) <sup>2)</sup>	
	SUB WOOFER XX.X meter <sup>1)</sup>	1.0 米到 12.0 米 (0.1 米步進) <sup>2)</sup>	
	DISTANCE UNIT <sup>1)</sup>	米, 英尺	
	FRONT SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz 到 200 Hz (10 Hz 步進)	
	CENTER SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz 到 200 Hz (10 Hz 步進)	
	SURROUND SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz 到 200 Hz (10 Hz 步進)	
	SURR BACK SP > XXX Hz <sup>1)3)</sup>	40 Hz 到 200 Hz (10 Hz 步進)	
	LFE HIGH CUT > XXX Hz <sup>1)</sup>	40 Hz 到 200 Hz (10 Hz 步進)	
	S.W PHASE <sup>1)</sup>	NORMAL, REVERSE	
CUSTOMIZE	MENU EXPAND	OFF, ON	42
	2CH MODE	PRO LOGIC, PL II MOVIE, PL II MUSIC	
	SB DECODING XXXXXX	OFF, AUTO, MATRIX	
	MULTI CH XXXXXX	NONE, 各功能 (TUNER 和 PHONO 除外)	
	S.FIELD LINK XXX	OFF, ON	
	POWER SAVE XXX	OFF, ON	
	AUTO FUNCTION XXX	OFF, ON	
	COMMAND MODE XXX	AV1, AV2	

1) 僅當您將 CUSTOMIZE 選單裡的 “MENU EXPAND” 設置為 “ON” 時方可設置此參數 (第 42 頁)。

2) 或 3 英尺到 40 英尺 (1 英尺步進)。

3) 當揚聲器設定於 SMALL 時為限。

## 各聲場的可調整參數

所調整的 SURR 和 EQ 參數即被存儲於各聲場中。所調整的 LEVEL 參數適用於所有的聲場。

	SURR					
	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	FRONT REVERB	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKERS
2CH STEREO						
AUTO DECODING						
NORMAL SURROUND						
CINEMA STUDIO EX A	●				●	●
CINEMA STUDIO EX B	●				●	●
CINEMA STUDIO EX C	●				●	●
MONO MOVIE	●	●	●			
STEREO MOVIE	●	●	●			
D. CONCERT HALL A	●			●		
D. CONCERT HALL B	●			●		
CHURCH	●	●	●			
OPERA HOUSE	●	●	●			
JAZZ CLUB	●	●	●			
DISCO / CLUB	●	●	●			
LIVE CONCERT	●	●	●			
ARENA	●	●	●			
STADIUM	●	●	●			
GAME	●	●	●			
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●					
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	LEVEL							
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SURR L LEVEL	SURR R LEVEL	SURR BACK LEVEL	S. WOOFER LEVEL	LFE MIX <sup>1)</sup>	D.RANGE COMP <sup>1)</sup>
2CH STEREO	●						●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●							●
HEADPHONE (DIRECT)	●							
HEADPHONE (MULTI)	●							
HEADPHONE THEATER	●							●
MULTI CH IN	●	●	●	●		●		
2CH ANALOG DIRECT	●							
PCM96K	●							

- 1) 視信號源或所作的調整而定，這些參數可能不起作用。請參看“調整電平參數”（第 35 頁）的各項目以獲取詳情。
- 2) 當選取這些聲場，如果前揚聲器的尺寸被設定為“LARGE”，則重低音揚聲器將不會輸出聲音。但是，如果數字輸入信號含有 L.F.E. 信號，聲音即從重低音揚聲器輸出。

接下頁

各聲場的可調整參數 (續)

	EQ					
	<		FRONT		>	
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO	●	●	●	●	●	●
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

	EQ					
	<		CENTER			>
	BASS GAIN	BASS FREQ	MID GAIN	MID FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO						
AUTO DECODING	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)						
HEADPHONE (DIRECT)						
HEADPHONE (MULTI)						
HEADPHONE THEATER						
MULTI CH IN						
2CH ANALOG DIRECT						
PCM96K						

接下頁

各聲場的可調整參數 (續)

	EQ			
	<	SURROUND/SURROUND BACK		>
	BASS GAIN	BASS FREQ	TREBLE GAIN	TREBLE FREQ
2CH STEREO				
AUTO DECODING	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●	●
D. CONCERT HALL A	●	●	●	●
D. CONCERT HALL B	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●
DISCO / CLUB	●	●	●	●
LIVE CONCERT	●	●	●	●
ARENA	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●
HEADPHONE (2CH)				
HEADPHONE (DIRECT)				
HEADPHONE (MULTI)				
HEADPHONE THEATER				
MULTI CH IN				
2CH ANALOG DIRECT				
PCM96K				



